



# HEYLO®

KATALOG

gültig ab 01.08.2016

**2016 / 2017**

## MOBILE LUFTSYSTEME

für Bau, Industrie  
und Gewerbe

BEHEIZUNG  
TROCKNUNG  
VENTILATION  
LUFTREINIGUNG  
MESSTECHNIK  
DESINFEKTION  
PRAXISSEMINARE

**HEYLO®** DER EXPERTE FÜR PROFIS

[www.heylo.de](http://www.heylo.de)

# HEYLO - DER EXPERTE FÜR PROFIS

## ...worauf Sie sich verlassen können

---

Seit vielen Jahren nutzen, behandeln und bewegen wir Luft – temporär und für die verschiedensten Anwendungsfälle. Unsere Technik trocknet Gebäude, beheizt Baustellen, belüftet Räume, filtert Staub oder temperiert Zelte und Räume für Veranstaltungen – sicher und effizient, überall in Deutschland und Europa. Wir verstehen uns als Systemanbieter, der seinen Geschäftspartnern die Lösungen liefert, die sie benötigen: Mobile Maschinen, Zubehör, Messgeräte sowie die dazugehörigen Prozesse und Verfahren, mit denen das angestrebte Ergebnis schnell, effizient, ressourcenschonend und kostengünstig erzielt wird.

Unsere Geräte entsprechen höchsten Qualitätsstandards und sind ausgerichtet auf die harten Bedingungen in der Praxis und „am Bau“ – entwickelt von Experten, getestet unter harten Bedingungen und immer wieder verbessert.

### Material

Wir verwenden elektrolytisch verzinkte Stähle, Edelstähle, ABS- und andere hochwertige Kunststoffe – Materialien, die sich durch Haltbarkeit, Unempfindlichkeit gegen Nässe, Kälte und Wärme und durch hohe Belastbarkeit auszeichnen. Sie sind robust und widerstandsfähig gegen Stöße und „Rempler“, die sich im täglichen Umgang nicht vermeiden lassen, und einfach zu warten und zu pflegen.

### Handling

Kompakte Außenmaße, geringes Gewicht, große Räder, stabile, teilweise verstellbare Griffe, verwindungssteife Konstruktionen, Gabelstaplertaschen, Vorrichtungen zur Kombination oder zum Stapeln mehrerer Geräte, Kabelaufrollsysteme und praktisches Zubehör sorgen für eine hohe Praxistauglichkeit und vereinfachen den Transport, das Umstellen und das Lagern unserer Geräte.

### Bedienung

Schalttafeln und Bedienelemente, deren Bedeutung sich von selbst erschließt, klar ablesbare Funktionsanzeigen, einfacher Austausch von Filtern und Verschleißteilen, Schnellkupplungen für den Anschluss von Schläuchen, Pumpen statt Wasserbehälter – Vorzüge, die in der Praxis Ärger vermeiden und die das Arbeiten und den Umgang mit HEYLO-Geräten einfach und angenehm gestalten.

### Sicherheit

Wir zertifizieren unsere Produkte nach den gültigen Normen und entsprechen oder übertreffen häufig deren Anforderungen. Konstruktion und Materialien sorgen für hohe Standfestigkeit, wasser- und staubdichte und teilweise abschließbare Bedienungsfelder schützen vor Wasser, Feuchtigkeit, Verschmutzung und vor unbefugtem Zugriff.

### Effizienz

Wir verbessern unsere Systeme ständig hinsichtlich ihrer Wirtschaftlichkeit und nutzen modernste Technik, um sie sparsamer im Verbrauch, effizienter in der Wirkung und umweltfreundlicher zu machen. Effizienz heißt für uns aber auch, dass Arbeiten, Umgang, Pflege und Wartung mit unseren Geräten und Produkten so einfach und unkompliziert wie möglich ist.

### Beratung

Wir verkaufen nicht nur, wir beraten Sie auch gern ausführlich vor dem Kauf und versuchen mit Ihnen gemeinsam die optimalste Lösung zu finden.

### HEYLO – Der Partner der Profis

„HEYLO – der Experte für Profis“ ist der Ansprechpartner für Profis im Handwerk. Wann immer es um Beheizung, Trocknung, Ventilation und Luftreinigung geht, bieten wir unseren Kunden nicht nur Geräte und Produkte für eine Vielzahl von Aufgaben, sondern erarbeiten mit ihnen auch Lösungen für neue, komplexe Herausforderungen. Insbesondere die Trocknung und Renovierung von Räumen nach Wasserschäden und die Beseitigung von Schimmelpilz erfordert eine spezifische Ausbildung, Fachkenntnisse und Erfahrung. Wir arbeiten daher nur mit Experten der Branche zusammen. Das Handwerk bedienen wir über den Fachgroßhandel. Vermiet- und Sanierungsdienstleister beliefern wir in direkter Partnerschaft.

### Service

Gute technische und fachliche Beratung zählt bei uns ebenso selbstverständlich zum Service wie die Wartung der Geräte, Reparaturen im Garantiefall, kurzfristige Lieferzeiten, schneller Versand von Ersatzteilen oder gegebenenfalls die Bereitstellung von Mietgeräten für unsere Fachhandelspartner oder Vermietdienstleister.

# Inhaltsverzeichnis

## SEMINARE

Basiswissen und individuelle Seminare	2
---------------------------------------	---

## BEHEIZUNG

Profi-Tipps und Anwendungsbereiche	6
Fernüberwachungssystem e-control flex	10
Heizcontainer HHC	11
Ölheizter K 30 T / K 50	12
Ölheizter K 80 und K 120	13
Ölheizter K 160 eco	14
Ölheizter K 160 eco-e	15
Ölheizter K 170 / K 220	16
Ölheizter KS 30 T / DS 30 T	17
Elektro-Warmwasserheizung EW 18 / EW 18-e	18
Elektroheizter DE 2 XL / DE 3XL / DE 9 XL	19
Elektroheizter DE	20
Elektroheizter DE SH	21
Gasheizter DG	22

## TROCKNUNG

Profi-Tipps und Anwendungsbereiche	24
Bautrockner BT 450	27
Bautrockner BT 500 / BT 500 S / BT 700 / BT 700 S	28
Kondensationstrockner KT 1800	29
Entfeuchter DT 850 / DT 950	30
Entfeuchter DT 750	31
Entfeuchter DT 550 / DT 650	32
Infrarot-Wärmeplatten IRW	33
Seitenkanalverdichter SKV	34
Wasserabscheider HWA 600	35
Adsorptionstrockner AT	36

## VENTILATION

Profi-Tipps und Anwendungsbereiche	38
Ventilator ComPact 1500	43
Ventilator PowerVent 3000	44
Ventilator PowerVent 4000-e	45
Ventilator PowerVent 8000 / 12000	46
Ventilator ACE	47
Bodenventilator FD 360°	48
TurboVent 2000 / 2000 PRO	49
Turbo Dryer TD 300 / TD 2400	50
EX-geschützte Ventilatoren	51
Ventilator ComPact 1500 Z1	52

## LUFTREINIGUNG

Profi-Tipps und Anwendungsbereiche	54
Luftreiniger-Kombis	57
Staub- / Farbstop	58
Mobiler Luftreiniger FT 500	59
Mobiler Luftreiniger PowerFilter 1400	60

## LUFTREINIGUNG

Mobiler Luftreiniger PowerFilter 3500	61
Staubschutz-Schwingtür DCD-Swing	62
Staubschutztür DCD-3.0	63
Staubschutzsystem DCS	64
Staubschutz-Wand ZIPWALL®	65

## MESSTECHNIK

Profi-Tipps und Anwendungsbereiche	68
Feuchtemessgerät MMS 2	71
MMS 2 Bodenleger Kit	72
HDV 600 Videoskop	73
Messgeräte	74
LSK-200 Leckortungs-System-Koffer	77
Lecksuchfarben	78

## DESINFEKTION

Profi-Tipps und Anwendungsbereiche	80
HEYLO POWER CLEAN ( Kunststoffreiniger, Metallreiniger, Klimadesinfektionsspray)	81
Oxidationsmittel	82
Spezialmittel	83
Mikrobiologische Mittel	84
ULV-Sprayer & Fogger	85

## TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

<b>Beheizung</b>	Heizcontainer / Ölheizter	88
	Fernüberwachung	89
	Elektro-Warmwasserheizung	89
	Elektroheizter	90
	Gasheizter	90
	Zubehör	91
<b>Trocknung</b>	Kondensationstrockner	93
	Zubehör	94
	Adsorptionstrockner+ Zubehör	94
	Infrarot-Wärmeplatten + Zubehör	94
	Seitenkanalverdichter	95
	Zubehör Dämmschichttrocknung	95
<b>Ventilation</b>	Ventilatoren + Zubehör	97
<b>Luftreinigung</b>	Mobile Luftreiniger + Zubehör	98
	Staubschutz-Schwingtür DCD-Swing + Zubehör	100
	Staubschutztür DCD-3.0 + Zubehör	100
	Staubschutz-Wand ZIPWALL® + Zubehör	100
<b>Messtechnik</b>	Messgeräte + Zubehör	101
	Leckortungssysteme + Zubehör	103
<b>Desinfektion</b>	HEYLO POWER CLEAN, Oxidationsmittel, Spezialmittel, Mikrobiologische Mittel	103
	ULV-Sprayer & Fogger	104



SEMINARE

Schulungen.

Externe Seminare.

HEYLO FORUM.

Partner.



# HEYLO-SCHULUNGSZENTREN

## Praxis-Wissen für Ihren Erfolg!

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

### Wir schulen Sie!

Je komplexer die Aufgabenstellung, desto wichtiger sind fundierte Fachkenntnisse und Praxiserfahrung. Aus diesem Grund stehen wir unseren Kunden aus Handwerk und Fachhandel gerne beratend zur Seite. Darüber hinaus haben wir ein Schulungsprogramm zusammengestellt, das auf die Anforderungen Ihres Tagesgeschäfts abgestimmt ist. Sämtliche Kurse werden von Fachexperten durchgeführt. Einige Seminare führen wir in Zusammenarbeit mit anerkannten Institutionen durch. Unser Ziel ist es, Sie und Ihre Mitarbeiter effektiv und kompetent in Ihrem Business zu unterstützen.

### Fachschulungen

Fachlich aktuell, praxisnah, kompakt – und stets auf die Bedürfnisse Ihrer Praxis ausgerichtet. Die Schulungen werden ausschließlich von langjährig erfahrenen Praktikern durchgeführt. Schwierige und komplexe Sachverhalte werden anhand vieler Fallbeispiele aus der Praxis einfach und anschaulich erklärt.

### Service- und Produktschulungen

Unsere Service- und Produktschulungen sind ein praktisches Training, bei dem wichtiges Know-how zu unserer Technik vermittelt wird. Sie werden in kürzester Zeit nachhaltig geschult, um die Handhabung sowie die spezifischen Eigenschaften der Geräte zu kennen und die entsprechenden Anwendungen zu verstehen. Ergänzt wird dieses Wissen durch umfassende Tipps zur Wartung.



LEITUNGSWASSERSCHÄDEN // SCHIMMELSANIERUNG // VERSICHERUNG // TROCKNUNG

### Unsere Schulungspartner:

in Kooperation mit:

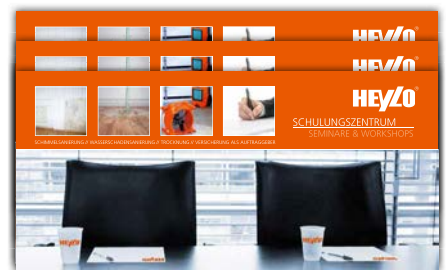


### Das HEYLO-Zertifikat:



Das HEYLO-Zertifikat bescheinigt Ihnen die Schulungsteilnahme an unseren Seminaren.

### Detaillierte Informationen:



Informationen rund um Schulungen und Seminare finden Sie in unserer Seminar-Broschüre. Fordern Sie diese kostenlos an!

# DAS BASISPROGRAMM

## Schulung durch HEYLO



### // Grundkurs Technische Trocknung

Vermittelt die entscheidenden Grundlagen für eine erfolgreiche Umsetzung der unterschiedlichsten Trocknungsaufgaben. Von den physikalischen Grundlagen der Trocknung über die Funktionsweise der Gerätetechnik bis zur Bodenbelagerhaltung.

- Einsatzgebiete der technischen Gebäudetrocknung
- Besonderheiten bei der Neubautrocknung
- Ursachen von Wasser- und Feuchteschäden
- Not- und Erstmaßnahmen bei Akutschäden
- Physikalische Grundlagen der technischen Trocknung, Hx-Diagramm
- Feuchteausgleich Luft- und Materialfeuchte
- Funktionsweise und Bemessung von Trocknungsgeräten
- Trocknung von Estrich-Dämmschichten mit / ohne Bodenbelagerhaltung
- Besonderheiten bei Holzbalkendecken und Trockenbau

### // Aufbaukurs Technische Trocknung

Vermittelt fachlich korrekten Umgang mit Schimmelpilz und KMF beim Trocknungsjob.

- Besonderheiten im Umgang mit Schimmelpilz und KMF (künstl. Mineralfaser)
- Einsatz von Filtergeräten und Staubschutzwänden
- Messen und Bewerten von Raumklimadaten und Taupunkt
- Feststellen und Vermeidung von Taupunktunterschreitungen
- Verfahren zur Bestimmung der Materialfeuchte und des AW-Wertes
- Erkennen und protokollieren des Trocknungsfortschrittes
- Vorgehensweise bei der Leitungs- und Leckstellenortung
- Überblickswissen zu den verschiedenen Ortungsverfahren
- Formular- und Berichtswesen im Schadenfall

### // Komplettsanierung von Leitungswasserschäden (ZVSHK)

Die HEYLO GmbH bietet als autorisierter Schulungspartner der SHK Verbandsorganisation ein Seminar für Mitgliedsbetriebe an. Der Kurs "Komplettsanierung von Leitungswasserschäden" vermittelt umfassendes Wissen aus den Bereichen Leckageortung und technische Gebäudetrocknung. Es werden praxisrelevante Leckortungs- und Trocknungsverfahren vorgestellt und praktisch erprobt. Am Ende erhält jeder Teilnehmer, nach bestandener Sachkundeprüfung, ein bundeseinheitliches Zertifikat des ZVSHK.

### // Schimmelsanierung bei Wasser- und Feuchteschäden (gemäß VdS 3151)

Vermittelt die Grundregeln der Schimmelpilzsanierung gemäß der VdS-Richtlinie 3151. Durch fachgerechten Umgang mit anspruchsvollen Kunden und komplexen Schadenbildern lassen sich Haftungsrisiken vermeiden und neue Einnahmequellen erschließen.

- Erkennen und Bewerten von Feuchteschäden
- Richtige Anwendung von Feuchtemesstechnik
- Regelwerke und Normen bei Schimmelschäden
- Gefährdungsbeurteilung erstellen und Arbeitsschutz festlegen
- Abschottungen und Luftreinhaltung sinnvoll einsetzen
- Keimmindernde Erstmaßnahmen und Sanierungskonzepte
- Reinigung und Desinfektionsmaßnahmen
- Schimmelsanierung und vorbeugende Maßnahmen
- Sanierungsziel und Erfolgskontrolle

### // Versicherung als Auftraggeber

Erfahren Sie, worauf Schadenregulierer bei der Schadenabwicklung und Abrechnung Wert legen. Wir zeigen Ihnen, wie Sie durch die Nutzung geeigneter Vordrucke und optimierter EDV-Lösungen Ihre Effizienz erheblich steigern und gleichzeitig professioneller Auftreten können.

- Versicherungssparten bei Wasserschäden
- Versicherungsrechtliche Grundlagen beim LW-Schaden
- Marktübliche Preise / Kalkulation / Angebotserstellung
- Auftragsabwicklung und Formularwesen
- Elektronische Auftragsverwaltung
- Leistungsverzeichnisse und Rahmenverträge
- Möglichkeiten und Auswahl der Marketingaktivitäten
- mögliche Zielgruppen und Adressbeschaffung
- Optimale Ansprache von potenziellen Auftraggebern
- Aufbau Kundenbindung / permanente Kundenpflege

### // Schimmelpilzschäden in Innenräumen - inkl. Sachkundenachweis (TÜV Rheinland)

Modul 1: Baupraktische Grundlagen und deren Anwendung.

- Gesundheitliche Aspekte, aktuelle Rechtsvorschriften und behördliche Empfehlungen
- bauphysikalische Grundlagen
- Erscheinungsbilder mikrobiellen Befalls, sichtbarer Befall und nicht sichtbarer Befall
- Aufbau Kundenbindung / permanente Kundenpflege
- Ursachen mikrobiellen Befalls: optimale Wachstumsbedingungen, Heizen / Lüften, baukonstruktive Mängel und Wasserschäden, Messmethoden und Probenahme
- Sanierung gemäß einschlägiger Richtlinien (UBA, LGA, BG-Bau, TRGS, TRBA)
- Sanierungsbegleitende Maßnahmen
- Arbeitsschutz: Unterweisung der Mitarbeiter, Gefährdungsbeurteilung und PSA

SEMINARE

BEZEUGUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



# SCHULUNGS-KNOW-HOW

...bei uns oder für eigene Seminare

SEMINARE

## Inhouseschulungen

Soll eine größere Anzahl von Mitarbeitern geschult werden, planen Sie eine Tagung oder Kundenveranstaltung? Dann kommt unser Referent auch gerne zu Ihnen. Wir können Ihnen individuell gestaltete Seminare anbieten – ob Produktschulungen für Ihre Mitarbeiter oder neutrale Fachvorträge in hoher fachlicher Qualität für Ihre Kunden. Sprechen Sie uns auf die Konditionen an. Wir erstellen Ihnen gerne ein Angebot.

## Das "Wir-organisieren-das-für-Sie"-Programm

Nutzen Sie unsere Räumlichkeiten in Achim für Ihre Schulungen. Wenn Sie Seminare, Fortbildungsmaßnahmen oder Workshops durchführen wollen, es aber an praktischen Räumlichkeiten mangelt, können Sie unser Schulungszentrum, unsere Einrichtungen und unser Organisations-team in Achim buchen. Wir sorgen für eine sorgenfreie Vorbereitung und eine reibungslose Durchführung, kümmern uns um Unterbringung und Verpflegung.

**Haben Sie einen Bedarf? Rufen Sie uns an:  
Tel. +49 (0) 42 02 / 97 55 - 18**



BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



Als führender Anbieter von Systemen zur Entfeuchtung, Beheizung und Luftreinigung wollen wir mit dem HEYLO FORUM neues Denken fördern, neue Definitionen entwickeln und neue Techniken und Maßnahmen präsentieren.

Das HEYLO FORUM findet im Mai 2017 bereits zum 4. Mal statt und bildet eine einzigartige Plattform, um sich über die neuesten Trends und Entwicklungen im Markt zu informieren, sowie Erfahrungen und neueste Erkenntnisse auszutauschen. Die Themen reichen von der Wasserschaden- und Schimmelpilzsanierung über gesetzeskonforme Luftreinhaltung auf Baustellen bis hin zu Kosten- und Energieeinsparungen und rechtlichen Aspekten bei Sanierungsarbeiten.

## TREFFPUNKT DER PROFIS & EXPERTEN





BEHEIZUNG

Ölheizung.

Elektroheizung.

Elektro-Warmwasserheizung.

Gasheizung.



### MOBILE WÄRME FÜR ZAHLREICHE BEDARFSFÄLLE

Die temporäre Beheizung von Großräumen mit hohem Heiz- und Luftvolumen lässt sich auch heute noch am effektivsten mit kamin- gebundenen Öl-Heizern durchführen. Im Vordergrund bei der Auswahl des geeigneten Systems stehen dabei:

- minimaler Ölverbrauch
- niedrige Geräuschentwicklung
- leichtes Handling und Bedienbarkeit

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



Temporäre Beheizung von Zelten



Entwässerung von Gebäuden



Temperierung von Großveranstaltungen



Beheizung in der Bauphase

 Zur Berechnung der benötigten Heizleistung steht Ihnen unser Wärmebedarfsrechner im Internet zur Verfügung:  
[www.waermebedarfsrechner.de](http://www.waermebedarfsrechner.de)



## HEYLO TECTERM

### Hohe Heizeffizienz kombiniert mit vollautomatischer Wärmerückführung

Die TecTerm-Steuerung XTR-18 arbeitet mit bis zu 18 an der Hallendecke oder im Zeltfirst installierten Deckenventilatoren DF 1400 zusammen, die für eine optimale Wärmenutzung sorgen: Das Heizgerät führt dem Raum nur dann neue Wärme zu, wenn die gesamte Wärme an der Hallendecke für den Aufenthaltsraum genutzt ist.

HEYLO TecTerm ist rasch betriebsbereit: Deckenventilatoren mittels Gurte installieren, an die Steckdosen der XTR-18 anschließen, die XTR-18 mit dem Heizgerät verbinden, Solltemperaturen einstellen – fertig!

## HIGHLIGHTS

- bis zu 30 % Energieersparnis durch Wärmerückführung
- automatische Regelung für Heizen und Lüften
- Zeitschaltuhr
- Nachtabenkung / Frostschutzfunktion
- stufenlose automatische Drehzahlsteuerung der Deckenventilatoren
- bis zu zwei Heizgeräte und 18 Deckenventilatoren anschließbar
- werkzeuglose Schnellinstallation der Steuerung und der Deckenfächer



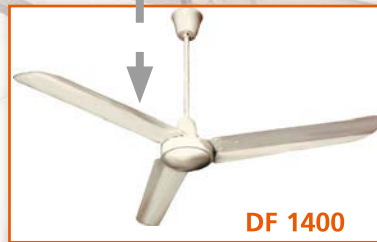
TecTerm lässt sich auch mit anderen Geräten der K-Serie ab 80 kW kombinieren

### HEYLO TecTerm + K 160 eco

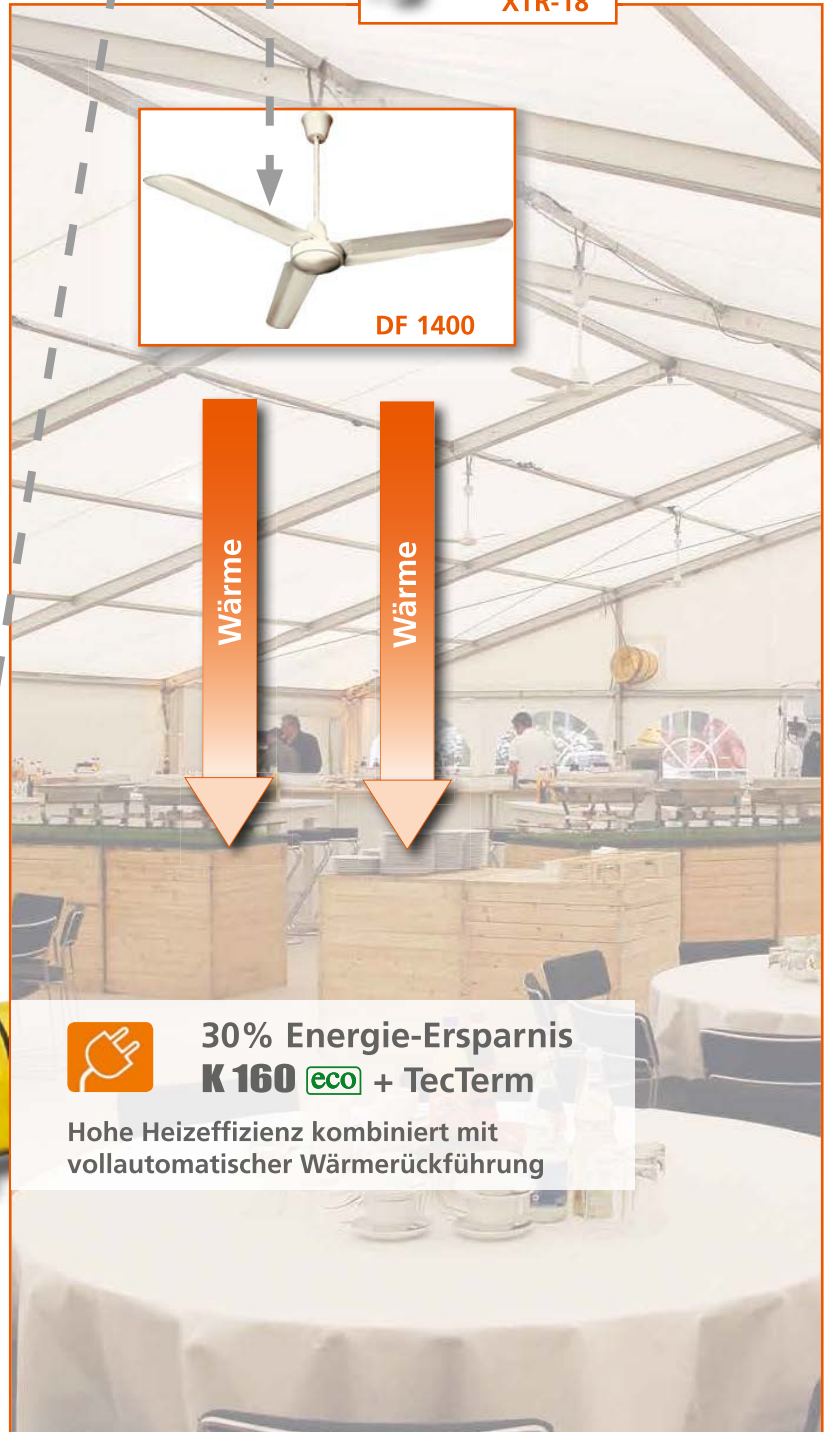
Deckenventilatoren installieren, die XTR-18 mit dem K160 eco verbinden, Solltemperaturen einstellen - fertig!



XTR-18



DF 1400



Wärme

Wärme



**30% Energie-Ersparnis**  
**K 160 eco + TecTerm**

Hohe Heizeffizienz kombiniert mit vollautomatischer Wärmerückführung

### MOBILER AUSBLASTURM

Der mobile Ausblasturm von HEYLO lässt sich in der Höhe modular zusammensetzen und so an die Höhe des zu beheizenden Raumes, z.B. Festzelt anpassen. Er lässt sich zum Transport oder für die Lagerung einfach zerlegen, wodurch Lagerkosten minimiert werden. Mit den verstellbaren Luftauslässen oder Lüftungsgittern kann bei der Zeltbeheizung oder im Sommer bei der Zeltklimatisierung eine gute Luftverteilung erzielt werden.

Der Ausblasturm kann an mobile Warmlufterzeuger angeschlossen werden, die überwiegend zum Beheizen von Zelten und anderen Veranstaltungsräumen oder als Bauheizung eingesetzt werden.

Die einzelnen Module des Ausblasturmes werden aufeinander gesteckt. Auseinander gebaut passt der Turm genau auf eine Euro-Palette, so dass ein einfacher Versand gewährleistet ist.



STABIL



MODULAR



ZERLEGBAR



FLEXIBEL

> für verschiedene Schlauchgrößen

#### UNTERTEIL

- ✓ HxBxT: 500x800x600 mm
- ✓ 2 Griffe an den Seiten
- ✓ Metallgehäuse
- ✓ separates Anschlussstück für K-Geräte (Ø 550 / 520 / 420 mm)

#### MITTELTEIL

- ✓ HxBxT: 500x800x600 mm
- ✓ 2 Griffe an den Seiten
- ✓ Metallgehäuse
- ✓ beliebig viele Mittelteile können zur Anpassung der Ausblashöhe eingesetzt werden

#### OBERTEIL

- ✓ HxBxT: 1000x800x600 mm
- ✓ 2 Griffe an den Seiten
- ✓ Metallgehäuse
- ✓ 3 Lüftungsgitter in Ausblashöhe verstellbar
- ✓ 2 Befestigungsösen für Kippschutz des Turmes

ARTIKELNUMMER	BEZEICHNUNG
1200014 (-A / -B / -C)	Ausblasturm Komplettsystem (4-tlg.) inkl. Ansaugstück (Ø 550 / 520 / 420 mm)
1200012-1	Unterteil
1200012-2	zusätzliches Mittelteil (zur Verlängerung)
1200012-3	Oberteil
1200012 (-4 / -5 / -6)	Ansaugstück (Ø 550 / 520 / 420 mm) – weitere Größen auf Anfrage



## FERNÜBERWACHUNG - JETZT BESONDERS FLEXIBEL

EVENTS    BAUBEREICH    INDUSTRIE

### Mobile Heizgeräte aus der Ferne überwachen

Heute wird in Ausschreibungen schon häufiger eine 24h-Überwachung und damit eine Fernüberwachung von Heiz-Systemen verlangt; ein Vermieter, der nicht über diese Technik verfügt, ist von solchen Aufträgen ausgeschlossen. In der Regel ist es ein Vorteil der erste zu sein, der die Anforderungen erfüllen kann. Denn: „Mit dem Service wird das Geld verdient.“ – das haben viele Unternehmen erkannt. Wem es gelingt, seine Kunden mit innovativen Dienstleistungen zu überzeugen, baut sich ein profitables Geschäftsfeld auf.



### Erlangung von Wettbewerbsvorteilen

e-control flex verschafft Vermietern zusätzliche Wettbewerbsvorteile. Die reine Beheizung von Objekten in der bisherigen Form ist eine stark vergleichbare Leistung, was je nach Marktlage zu erheblichem Wettbewerbs- und Preisdruck führen kann.

Durch das Angebot von Dienstleistungen wie e-control flex – zusätzlich zur eigentlichen Leistung der Beheizung bzw. der Vermietung von Warmluftgeräten – kann der Dienstleister sich vom Wettbewerb differenzieren.

### Kostenreduzierung und Umsatzerhöhung

Warmluftgeräten werden zu 90% mit Heizöl betrieben. Durch Verschmutzungen im Öl, staubige Standorte auf Baustellen und in temporären Bauten, sowie sehr unterschiedliche klimatische Verhältnisse (Kälte, Regen, Betrieb in Höhenlagen) können technische Probleme im Betrieb auftreten. Oft sind es auch nur Anwendungsprobleme oder Bedienungsfehler, die zu Geräteausfällen führen.

Der Anwender bekommt durch e-control flex die Möglichkeit, eine erste Fehlerdiagnose aus der Ferne zu erhalten. Hierdurch können unnötige Serviceanfahrten und somit anfallende Kosten vermindert werden. Auf der anderen Seite ist davon auszugehen, dass die Fernüberwachung dem Anwender bzw. Vermieter die Möglichkeit gibt, bis zu ca. 10% höhere Mietgebühren anzusetzen. Alleine diese beiden Aspekte sollten ausreichen, die Anschaffung von e-control flex zu rechtfertigen.





# E-CONTROL FLEX ÜBERWACHUNG & REPORTING

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

## Fernüberwachung - umfassend und flexibel

e-control flex ist ein flexibles Daten- und Prozessmanagement System zur Überwachung und zum Management mobiler Heizsysteme bzw. Warmluftferzeuger. Betriebsdaten und Störungsmeldungen des Heizsystems werden von einer Hardware ermittelt und über ein mobiles Datennetz (Mobilfunknetz) versendet. Die anfallenden Prozessdaten speisen ein Webportal, welches die Betriebsdaten der Warmluftferzeuger auf einer Internetseite darstellt.

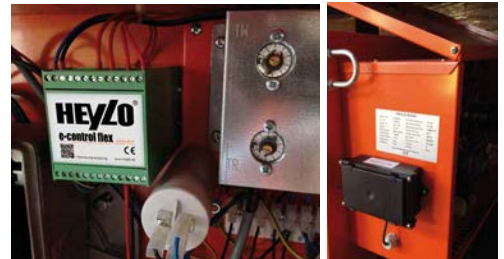
Das System besteht somit aus einer Hardware für die Übertragung von Prozessdaten (Signalbox und Modem) und einer Internetapplikation für das Management der Daten. Für die Überwachung des Ölstandes im Tank oder von Temperaturen stehen optionale Sensoren zur Verfügung.



**e-control flex  
Signalbox und Modem**

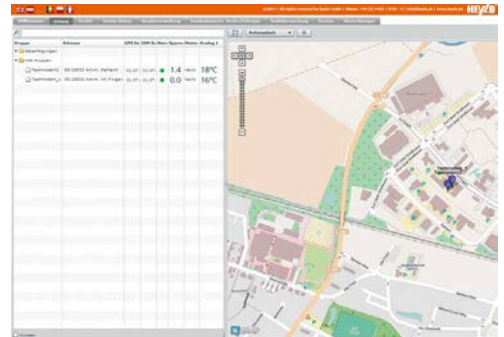
## HARDWARE: Integration in bestehende und neue Systeme

Die Montage von e-control flex ist einfach. Die Montage des Modems erfolgt außen am Gehäuse – es ist staub- und wasserdicht. Die Signalbox wird per Hutschienenmontage im Brennerraum oder Schaltkasten montiert. 5 Leitungsadern verbinden Signalbox mit Brenner, Lüfter und STB. Zur autarken Tanküberwachung können Sie auch unsere praktische e-control flex Box nutzen. **Mit HEYLO e-control flex lassen sich HEYLO-Warmluftferzeuger sowie vergleichbare Fremdgeräte ausrüsten.**



## SOFTWARE: Abrufinformationen und Reporting

e-control flex bietet die Möglichkeit, mobile Heizsysteme in Gruppen zusammen zu verwalten (Betriebsstunden; Serviceintervalle, Standort). Durch die Anzeige der Geräte mit den jeweiligen Geodaten können Geräteparks im Betrieb überwacht werden. Das System bildet Einsatzzeiten und unerlaubte Bewegungen der Geräte ab, und erlaubt die Planung von Folgeeinsätzen auf optimale Weise. Mit der Hilfe des Systems können Logistikkosten minimiert werden, die Einsatzplanungen unterstützt, sowie Betriebsdaten für die Weiterverwendung durch den Service bereitgestellt werden. Durch eine permanente Standortüberwachung wird auch ein Gerätediebstahl schnell erfasst. Bei Einsatz einer Tanküberwachung lassen sich der Verbrauch sowie auch hier Diebstahl von Kraftstoffen erkennen.



## DIE PORTALE IM ÜBERBLICK

Auch hier zeigt sich die Flexibilität des Systems. Es können, je nach Bedarf, drei verschiedene Portalmodule gebucht werden:

PROFI
Gerätstatus Archiv Alarmmanager Standorte/Kunden Bericht Standorte/Kunden Bericht Signale Bericht Messwerte Unterportale für Kunden

BASIS+
Gerätstatus Archiv Alarmmanager

BASIS
Gerätstatus

## HIGHLIGHTS

e-control flex bietet dem Anwender drei wesentliche Vorteile:

- Management und Schutz von Aktiva des Betriebes
- Reduzierung von Prozesskosten der Leistungserstellung
- Die Möglichkeit, den eigenen Kunden Zusatzleistungen zu bieten – zur gleichzeitigen Erhöhung von Ertrag und Kundenbindung.

# HEIZCONTAINER HHC

## FLEXIBLES KOMPLETTHEIZSYSTEM



### Kompakt & Flexibel

Der HEYLO Heizcontainer ist eine kompakte und flexible Einheit für die energiesparende Komfortbeheizung und -belüftung, welche u.a. häufig in der Vermietung eingesetzt wird.

Mit dem HEYLO HHC Komplettsystem, einem sofort einsetzbaren Full-Service-Heizsystem im Stahl-Container, können mobile Ölheizgeräte orts- und zeitunabhängig eingesetzt werden. Die ideale Lösung für eine konstante Beheizung und Belüftung in Hallen und Zelten. Durch den Einbau von Ölheizgeräten mit verschiedenen Leistungsstärken ist das HHC Komplettsystem vielseitig in der Anwendung.

Einbaugeräte: **HEYLO Ölheizgerät** und **Multitech Tank** 1000 l mit Lager- und Transportzulassung



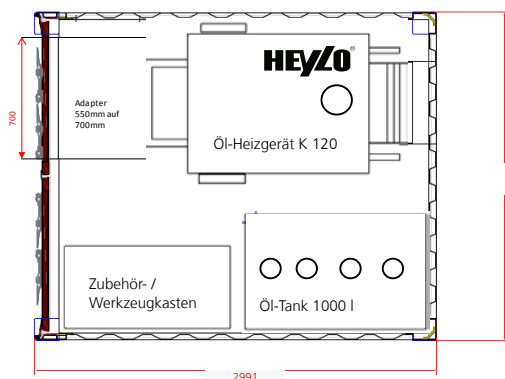
### CONTAINER

- Staplerlaschen
- Kranösen
- Flügeltüren
- Thermostatanschluss nach außen geführt
- alle Öffnungen nach außen abschließbar
- Lüftungsgitter 2000 mm<sup>2</sup> für Belüftung (alle Öffnungen sind mit Wetter-Schutzgittern verschlossen)
- Abgasrohr 200 mm (seitlich)

### INNENAUSSTATTUNG

- Holzfussboden mit aufgesetztem Tränenblech öl- und wasserdicht verschweißt (100 mm umlaufender Süll)
- Durchbruch für Ausblasseite 550 mm / Ansaugseite 550 mm / für Abgasführung 200 mm
- Stromversorgung (230 V) / 1 x 16 A CEE Anschlusssteckdose
- Befestigungsvorrichtungen für Ölheizgeräte und Tank für 2 Öltanks
- großer Zubehör- / Werkzeugkasten
- inkl. Adapter von 700 mm auf 550 mm (Ansaugseite)
- Beleuchtung (230 V)
- Frostschutteinrichtung 1000 W

Grundriss mit HEYLO Ölheizgerät K 120:



### ABGASFÜHRUNG

200 mm Abgasrohr innen einwandig, außen doppelwandig mit Reinigungsöffnung innen am Bogen

### TANK

1000 l Multitech Tank. Der Tank hat eine Transportzulassung und eine Zulassung als Lagertank, kann also inkl. Heizöl transportiert werden. Bis 1000 l sogar ohne ADR-Schein. Durch den umlaufenden Rand des Stahlbodens werden im Leckagefall 2/3 des Tankinhaltes im Container aufgefangen. Eine zusätzliche Leckwarneinrichtung ist optional erhältlich.

### ABLUFT / UMLUFT

Ansaugseitig kann ein Umluftstutzen (700 mm) optional angeschlossen werden. Ausblasseitig ist ein 550 mm Abluftstutzen für den Anschluss von Warmluftschläuchen und 550er Verteilern vorhanden.

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	HHC
L x B x H (mm)	2991 x 2438 x 2591
Gewicht ohne Inhalt (kg)	1000
Traglast (kg)	10000

Gerätetyp	HHC + K 120	HHC + K 160 eco	HHC + K 160 eco-e
Heizleistung (kW)	110	133/151	133/151
Luftleistung (m <sup>3</sup> / h)	8900	12600	12600
Elektrischer Anschluss (V / Hz)	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Gesamtgewicht HHC (kg)	2685	2750	2750

ZUBEHÖR und weitere technische Daten auf Seite 88.

# ÖLHEIZER K 30 T / K 50

## BETRIEBSSICHERE KOMPAKTHEIZER

### Betriebs sichere Kompaktheizer mit hohem Wirkungsgrad

Die mit Heizöl EL befeuerten K 30 T und K 50 sind kompakte, vielseitig verwendbare und gut transportable Warmluftzeuger für die temporäre Beheizung geschlossener Räume.

Sie eignen sich ferner zur Punktbeheizung an Reparaturstellen im Freien und in geschlossenen Räumen, zum Auftauen und Anwärmen von Maschinen, Vorrichtungen und Rohrleitungen, zum Trocknen von Räumen, Heu und Getreide sowie als Hilfsheizung in Notfällen.



Gezielte Beheizung von 2 Räumen durch Anschluss von Warmluftschläuchen

Kompakt und effizient – für die härtesten Einsätze

ISK®-Brenner mit original HEYLO-Ölvorwärmung



Wirkungsgrad bis 93% – Brennstoffersparnis bis 10%!

K 30 T



K 50

### FÜR HARTE EINSÄTZE



### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	K 30 T	K 50
Nennwärmebelastung (kW)	32	54
Nennheizleistung (kW)	29	50
Luftleistung (m³/h)	2 050	4 200
verfügbare statische Pressung (Pa)	50	100
Lautstärke (dB(A)/5 m)	58	59
Elektr. Anschluss (V / Hz)	230 / 50	230 / 50
Tank (l)	35	-

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 88.

### HIGHLIGHTS

- ✓ gekapselter ISK®-Brenner für hohe Betriebssicherheit, Langlebigkeit und einfachen Service
- ✓ doppelte Ölvorwärmung für störungsfreien Betrieb bei tiefen Temperaturen
- ✓ einer der energieeffizientesten Kompaktheizer seiner Leistungsklasse (K 30 T)
- ✓ Anschluss eines Raumthermostats möglich
- ✓ leicht zu transportieren und zu lagern
- ✓ Brennkammer und Wärmetauscher aus Edelstahl

# ÖLHEIZER K 80 / K 120

## ÜBERLEGENE TECHNIK MOBIL

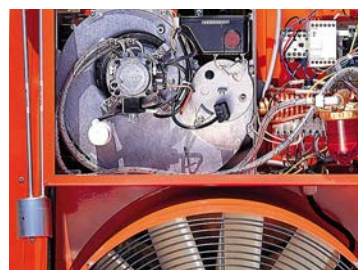


### Kompakte Abmessungen - geringes Gewicht

HEYLO K-Geräte setzen den Standard für mobile Heiztechnik und bewähren sich seit Jahren im harten Einsatz auf Baustellen und bei Veranstaltungen.

Das original HEYLO-ISK®-Brenner-Konzept schützt alle Brenner- und Schaltelemente und zeichnet sich durch Bedien- und Wartungsfreundlichkeit aus. Die original HEYLO-Ölvorwärmung sorgt für einwandfreien Betrieb – auch bei niedrigen Temperaturen.

HEYLO K-Geräte stehen für Zuverlässigkeit, Effizienz und geringe Ersatzteilbevorratung durch das ISK®-Brenner-Konzept bei allen Gerätetypen.



ISK®-Brenner für gute Bedien- und Wartungsfreundlichkeit



Große Räder für leichtes Handling, auch auf schlechtem Untergrund



Schneller Anschluss von Schläuchen - für die zielgerichtete Beheizung

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



### HOHE LEISTUNG MOBIL



### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	K 80	K 120
Nennwärmebelastung (kW)	83	120
Nennheizleistung (kW)	76	110
Luftleistung (m³/h)	6500	8900
verfügbare statische Pressung (Pa)	100	150
Lautstärke (dB(A)/5 m)	59	72
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 88.

### HIGHLIGHTS

- ✓ höchster feuerungstechn. Wirkungsgrad (optimierte Edelstahl-Brennkammer-/Wärmetauschereinheit)
- ✓ betriebsicher und servicefreundlich durch obenliegenden ISK®-Brenner
- ✓ original HEYLO-Ölvorwärmung gewährleistet sicheren Betrieb bei niedrigen Temperaturen
- ✓ hohe Luftleistung und Pressung durch kraftvolle Ventilatoren
- ✓ Umluftbetrieb (K 120)
- ✓ Anschluss eines Raumthermostats möglich





# ÖLHEIZER K 160 eco

## EFFIZIENTE HEYLO-HEIZTECHNIK

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

### Bewährte HEYLO-Heiztechnik noch sparsamer gemacht

Zweistufige HEYLO ISK®-Brenner-Systeme senken Energie- und Servicekosten!

Der K 160 eco arbeitet mit dem neuen zweistufigen HEYLO ISK®-Brenner-System. Hiermit läuft das System auch bei tiefen Temperaturen sanft an. Außerdem werden Laufzeiten verlängert und die Brennerstarts im laufenden Betrieb vermindert. Diese innovative technische Lösung verringert den Verschleiß am Brennerkopf und spart Energie.

#### BRENNKAMMER

Die Brennkammer aus Edelstahl garantiert höchste Lebensdauer.

#### WÄRMETAUSCHER

Die Wärmetauscher aus Edelstahl haben durch die besondere Taschenform eine extrem hohe Oberfläche und erzielen somit eine sehr gute Wärmeübertragung.

#### VENTILATOR

Der Warmluftventilator zeichnet sich durch seine kompakte Bauweise und seine sehr hohe Leistung aus. Der Lüfter fördert bis zu 12600 m³/h Luft bei nur 230 V.

Der K 160 eco ist das ideale Gerät für den fortschrittlichen Vermieter. Sei es für die Neubau-Trocknung oder für Veranstaltungen.



K 160 eco



K 160 eco

## SPARSAM & EFFIZIENT



### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	K 160 eco
Nennwärmebelastung (kW) (1./2.Stufe)	141/161
Nennheizleistung (kW) (1./2.Stufe)	133/151
Luftleistung (m³/h)	12600
verfügbare statische Pressung (Pa)	190
Lautstärke (dB(A)/5 m)	67
Elektr. Anschluss (V / Hz)	230/50

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 88.

### HIGHLIGHTS

- ✓ Brennstoffersparnis von 5 - 15 % gegenüber konventionellen einstufigen Heizgeräten
- ✓ höhere Betriebs- und Startsicherheit bei extremen Temperaturen durch Anfahrntlastung
- ✓ bis zu 30 % weniger Brennerstarts
- ✓ hohe Luftleistung und Pressung durch kraftvollen und kompakten Ventilator
- ✓ höchster feuerungstechn. Wirkungsgrad (optimierte Edelstahl-Brennkammer/-Wärmetauschereinheit)

# ÖLHEIZER K 160 **eco-e**

## INNOVATIVE STEUERUNG



### Zur Zelt- & Baubeheizung und zur stationären Beheizung

Durch die komplexe Steuerung kann der K 160 **eco-e** höchst effizient betrieben werden, was sich im täglichen Einsatz durch erheblich niedrigeren Energieverbrauch auswirkt. Und zur Optimierung der Sicherheit trägt die Fernüberwachung durch die leichtere Verfügbarkeit der Betriebsdaten außerdem bei.

### Hohe Effizienz & leichtes Handling

Der K 160 **eco-e** lässt sich über das Fernüberwachungssystem e-control flex während des Betriebs bequem von der Ferne aus überwachen. Ob Abfrage und Einstellung von Temperatur, Kontrolle des Betriebszustands, Übermittlung von Störungen oder - mittels GPS - auch die Standortbestimmung: All diese wichtigen Daten sind nun bequem per Smartphone oder Laptop überall abrufbar und sozusagen kinderleicht zu kontrollieren. Per SMS kann das Gerät ein- und ausgeschaltet sowie die Temperaturen verändert werden.



K 160 **eco-e**



Zeltbeheizung



Baubeheizung



Hallenbeheizung

### Mehr Komfort

Die überzeugende Heizleistung bei geringem Energieverbrauch, hohe Luftleistungen von bis zu 12.600 m<sup>3</sup>/h, eine stufenlose Lüfteransteuerung, eine Laufzeitenkontrolle und die automatische Leistungsregelung des zweistufigen ISK-Brenners nach Wärmebedarf, machen den K 160 **eco-e** zu dem perfekten Ölheizgerät für anspruchsvolle Projekte. Die Bedienung des K 160 **eco-e** ist über Farbdisplay möglich, eine Anschlussmöglichkeit für ein weiteres K-Gerät ist vorhanden. Mit dem K 160 **eco-e** bleibt es in Zelten, Hallen und auf Baustellen warm. Es wird Energie gespart und die Wärmekontrolle ist bequemer denn je.



> PRODUKTFILM ANSEHEN

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	K 160 <b>eco-e</b>
Nennwärmebelastung (kW) (1./2.Stufe)	141/161
Nennheizleistung (kW) (1./2.Stufe)	133/151
Luftleistung (m <sup>3</sup> /h)	12600
verfügbare statische Pressung (Pa)	190
Lautstärke (dB(A))	65
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 88.

### HIGHLIGHTS

- ✓ hohe Heizleistung bei geringem Energieverbrauch
- ✓ Übermittlungen aller Heizbetriebsinformationen inkl. Ölstand auf PC/Smartphone\*
- ✓ bis zu 20% Kostenersparnis durch Steuerung des Brenners nach Wärmebedarf
- ✓ automatische Frischluftzufuhr bei zu hohen Innentemperaturen
- ✓ Fernsteuerung per SMS\*
- ✓ digitale Temperatursteuerung

\* nur mit optionaler Fernüberwachung e-control flex

# ÖLHEIZER K 170 / K 220

## MODERNE HEIZKRAFTWERKE

### Moderne Heizkraftwerke für flüsterleisen Betrieb

Die Ölheizgeräte K 170/K 220 vereinen die Vorteile eines Heizcontainers mit denen eines mobilen Heizsystems – und bieten noch ein bisschen mehr: Ein modernes Ventilator-konzept sorgt für statische Pressung im Überfluss bei gleichzeitig flüsterleisem Betrieb. Der Ventilator verzichtet auf Keilriemen und ist damit wartungsfrei.

### Kompakte Bauweise

Das Sturzbrenner-Konzept gewährleistet eine verbesserte Wärmeübertragung und erlaubt eine kompaktere Gerätekonstruktion. Dies spart Öl und Transportkosten. Bedienung und Handling sind kinderleicht und sehr flexibel.

Die gesamte Brenner- und Schalttechnik ist leicht erreichbar, geschützt und abschließbar. Alle Zustandsanzeigen erfasst man auf einen Blick. Ansaug- und Ausblasstutzen sind beliebig austauschbar und ermöglichen Frisch- oder Umluftbetrieb.

**FLÜSTERLEISER BETRIEB**

**LEICHTE BEDIENUNG UND TRANSPORT**

**SERVICE-FREUNDLICH**



K 170

K 220

stehende Brennkammer für hohen Wirkungsgrad

gekapselte Elektrik für Betriebssicherheit

integrierter oben liegender Brenner für besseren Service

leise laufender Diagonalventilator

große Räder für gute Beweglichkeit

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	K 170	K 220 1. / 2. Stufe
Nennwärmebelastung (kW)	168	155 / 234
Nennheizleistung (kW)	153	148 / 219
Luftleistung (m³/h)	11 000	11 650 / 16 100
verfügbare statische Pressung (Pa)	250	360 / 625
Lautstärke (dB(A) / 5 m)	52	59 / 68,1
Elektr. Anschluss (V/Hz)	400 / 50	400 / 50

### HIGHLIGHTS

- ✓ höchster feuerungstechnischer Wirkungsgrad durch optimierte Edelstahl-Brennkammer-Wärmetauschereinheit
- ✓ geringer Ölverbrauch
- ✓ höchste Heizleistung und Luftvolumenstrom in dieser Klasse
- ✓ hohe verfügbare Pressung für lange Schläuche
- ✓ 2-stufiger Betrieb in zwei Leistungsstufen (K 220)
- ✓ Anschluss eines Raumthermostats möglich

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 88.

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55-0 Fax +49(0)42 02/97 55-97 info@heylo.de

# ÖLHEIZER KS 30 T / DS 30 T BEWÄHRTE TECHNIK



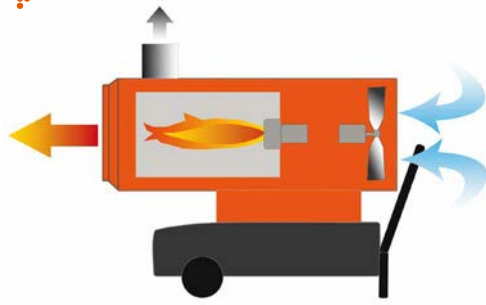
## Bewährte Technik für Bau, Werkstatt und Landwirtschaft

HEYLO KS 30 T eignet sich besonders für die rasche und problemlose Beheizung von Baustellen, Zelten, Gewächshäusern, Ställen und sonstigen Großräumen. Der Anschluss eines hitzebeständigen Schlauches für punktgenaue Wärme ist möglich.

HEYLO DS 30 T eignet sich ideal zum Beheizen von belüfteten Räumen, zum Enteisen von Maschinen oder zur Korntrocknung.

**KOMPAKTE ABMESSUNGEN**

**GERINGES GEWICHT**



Funktionsweise KS 30 T



KS 30 T (indirekt)



DS 30 T (direkt)

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

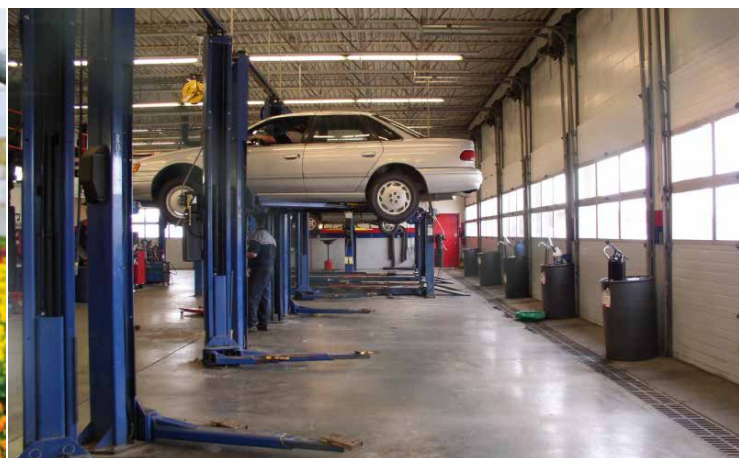
LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



PUNKTGENAU



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	KS 30 T	DS 30 T
Nennwärmebelastung (kW)	32	36
Luftleistung (m³/h)	1 150	605
Brennstoffverbrauch (Öl) (kg/h)	2,7	3,04
Tank (l)	42	42
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50
Lautstärke (dB(A)/5 m)	72	69

## HIGHLIGHTS

- kompakt und handlich
- leicht zu bedienen
- Anschluss eines Raumthermostats möglich
- leichter Transport durch praktischen Handgriff
- punktgenaue Wärme durch Anschluss eines hitzebeständigen Schlauches (KS 30 T)

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 88.

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 - 0 Fax +49(0)42 02/97 55 - 97 info@heylo.de



# EW 18 / 18-E

## ELEKTRO-WARMWASSERHEIZUNG

### Flexibel und sofort einsetzbar

HEYLO Elektro-Warmwasserheizer sind komplett funktionsfähige mobile Elektroheizzentralen, bestehend aus einer Heizeinheit mit 3 Edelstahl-Elektro-Heizstäben, einer hocheffizienten Pumpe mit automatischer Entlüftungsfunktion, einem Ausdehnungsgefäß, Temperatur und Druckanzeige, einem automatischen Entlüftungsventil, Sicherheitsventil und STB sowie einer programmierbaren Steuerung. Die mobilen Elektro-Warmwasserheizer EW 18 und EW 18-e sind kompakt und schnell einsetzbar, da alle Komponenten wie Pumpe, Ausdehnungsgefäß, Regelung etc. integriert sind. Ein direkter Zugang zu den Heizelementen und der unkomplizierte und preiswerte Tausch aller Elektrokomponenten machen die Wartung und Reparatur besonders leicht.

Durch die direkte Verbindung mit dem Rohrleitungsnetz (Heizsystem) des Gebäudes, ist der EW 18 / EW 18-e innerhalb kurzer Zeit an jedem Standort einsetzbar und schnell betriebsbereit.



EW 18 /  
EW 18-e

### EW 18-e - der intelligente Heizer

Der EW 18-e verfügt über spezielle Estrichaufheizprogramme nach DIN EN 1264-4 für Belegreife- und Funktionsheizen und kommt daher vor allem beim Aufheizen von Estrichflächen zum Einsatz. Hervorzuheben ist die individuelle Programmeinstellung: die Estrichprogramme können entsprechend der Verlegerichtlinien der Belags- und Estrichhersteller angepasst werden. Bitte beachten Sie: Bei der Estrichaufheizung wird generell mindestens 100 W/m<sup>2</sup> an Leistung benötigt. Aufgrund der Außentemperatur kann die beheizbare Größe der Estrichfläche variieren.



EW 18-e mit digitalem Display

### Anwendungsbereiche EW 18 / EW 18-e

#### Einsatz bei Heizstörungen

**Heizkesselbetrieb** (20 - 80 °C) z. B. bei Kesselaustausch, Heizungsausfall

#### Frostsicherung

**Funktionsheizen** (DIN EN 1264-4 (20 - 50°C)) z. B. bei Prüfung neuer Heizungsanlagen (nur EW 18-e)

#### Estrichauströcknung:

- Belegreifeheizen nach DIN EN 1264-4 (20 - 50°C) (feste Parameter)
- individuelles Belegreifeheizen für spezifische Anforderungen des Belag-Herstellers, Parameter frei wählbar (nur EW 18-e)



### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	EW 18 / EW 18-e
Heizleistung (kW)	3 / 9 / 18
Heizbetrieb (°C)	20 - 80
Stromaufnahme max. (A)	26
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50 (3 kW) 400/50 (10/18 kW)
Lautstärke max. (dB(A))	25

### HIGHLIGHTS

- automatische Netzerkennung
- hohe Servicefreundlichkeit
- individuell einstellbares Aufheizprogramm (EW 18-e)
- kompakt & schnell einsetzbar
- Datenlogger-Funktion (EW 18-e)
- automatische Entlüftung

ZUBEHÖR und weitere technische Daten auf Seite 89.

# ELEKTROHEIZER DE 2 XL / 3 XL / 9 XL

## WÄRME AUS DER STECKDOSE



### Kompakte Wärme aus der Steckdose

HEYLO Elektroheizer DE XL sind aufgrund ihres geringen Gewichts und ihrer kompakten Abmaße leicht zu transportieren und schnell verstaut – und die Verarbeitungsqualität überzeugt! Sie eignen sich insbesondere für die schnelle Beheizung von Baustellen, Werkstätten, Garagen, Wohnwagen und vielem mehr. Bei Bedarf können die Heizer durch die praktische Lüftungsfunktion auch als Lüfter eingesetzt werden.

Die **DE 2 XL** und **DE 3 XL** arbeiten außerdem mit einem selbstbegrenzenden keramischen PTC-Heizelement und geringer Luftmenge. Dies hat eine sehr schnelle und intensive Erwärmung zur Folge, da die Temperatur der Luft um ca. 65°C steigt, wenn sie durch die Heizer strömt. Der **DE 3 XL** ist außerdem mit seinem klappbaren Tragegriff besonders flexibel und kann gestapelt werden. Der **DE 3 XL PRO** ist zusätzlich mit einem Betriebsstundenzähler ausgestattet.

Der **DE 9 XL** ist mit stabilen Rohrheizelementen ausgestattet – beständig gegen Staub und Schmutz. Hohe Ausblastemperaturen sorgen für schnelle Aufheizzeiten.



SCHNELLE WÄRME

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DE 2 XL	DE 3 XL / PRO	DE 9 XL
Heizleistung (kW)	1 / 2	1,5 / 3	4,5 / 9
Luftleistung (m³/h)	90	140	710
Stromaufnahme (A)	8,9	6,8 / 13,5	12,5
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50	400/50
Lautstärke (dB(A))	43	45	52

Weitere technische Daten auf Seite 90.

### HIGHLIGHTS

- ✓ kompakte Maße, geringes Gewicht
- ✓ 2-stufig regelbare Heizleistung
- ✓ stufenlose Temperaturregelung (von + 5°C bis + 40°C)
- ✓ keramisches PTC-Heizelement (DE 2 XL/DE 3 XL)
- ✓ Temperaturbegrenzung mit automatischer Rückstellung und Überhitzungsschutz
- ✓ einfach transportier- und lagerbar
- ✓ zusätzliche Lüftungsfunktion

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 -0 Fax +49(0)42 02/97 55 -97 info@heylo.de

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



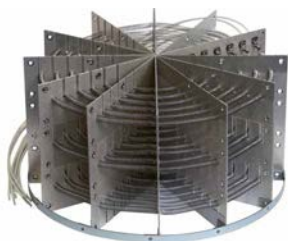
# ELEKTROHEIZER DE FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE

## Bewährte Technik in neuem Design

HEYLO Elektroheizer DE sorgen für schnelle und saubere Wärme auf Baustellen, in der Industrie, bei Veranstaltungen und bei vielen anderen Gelegenheiten – die erste Wahl für Profi-Vermieter.

Der einzigartige HEYLO Spiral-Heizeinsatz erzeugt gleichmäßige und angenehme Wärme für Menschen und auch Material.

DE Elektroheizer sind aufgrund ihres geringen Gewichtes und ihrer kompakten Maße leicht zu transportieren und schnell verstaut. Der spritzwassergeschützte Schaltkasten sorgt außerdem für eine hohe Betriebssicherheit.



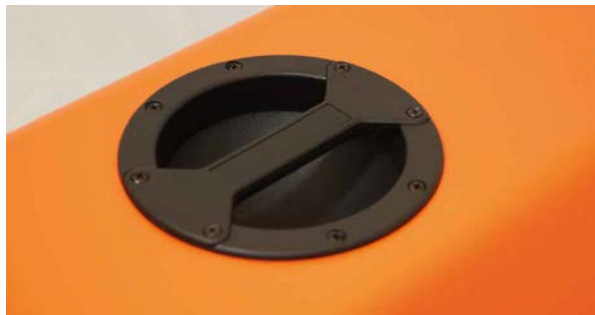
Spezial-Heizeinsatz aus hochlegiertem Stahl



DE 10/20/30

DE 20 S

## SCHNELL & GLEICHMÄßIG



ergonomischer Tragegriff



servicefreundlich durch oben liegenden Schaltkasten



sehr leicht & stapelbar

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DE 10	DE 20	DE 20 S	DE 30
Heizleistung (kW)	3 / 6 / 9	6/12/18	6/12/18	9/18/27
Luftleistung (m³/h)	710	1 050	1 410	1 550
Stromaufnahme (A) max.	13	8,7/17,3/ 26	8,7/17,3/ 26	13/26/ 39
Elektr. Anschluss (V/Hz)	400/50 (400/60)	400/50 (400/60)	400/50 (400/60)	400/50 (400/60)
Lautstärke (dB(A))	49	59	67	68

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 90.

## HIGHLIGHTS

- ✓ Spiral-Heizeinsatz für schnelle, gleichmäßige Wärme
- ✓ 3-stufig regelbare Heizleistung
- ✓ externer Thermostat optional
- ✓ Schlauchbetrieb möglich (DE 20 S)
- ✓ separate Lüftungsfunktion (Bauaustrocknung)
- ✓ stapelbar für platzsparende Lagerung
- ✓ 60 Hz Betrieb möglich
- ✓ Sicherheitsthermostat: Automatische Abschaltung bei über 100°C im Schlauch
- ✓ Störungsanzeige bei Auslösung STB
- ✓ inkl. Betriebsstundenzähler

# ELEKTROHEIZER DE SH HEIßLUFTBETRIEB



## Hohe Temperaturen schnell & praktisch aus der Steckdose

HEYLO DE 20 SH ist ein Spezialheizer, der immer dort eingesetzt wird, wo höhere Temperaturen gefragt sind - z.B. für die Entwesung von Gebäuden, zur Schädlingsbekämpfung, Tempern (Härten) von Kunststoffen und Kunststoffbeschichtung, Trocknung von Containern oder für die Prozesswärmeerzeugung in der Industrie.

## DE 20 SH - für Heißluftbetrieb

Der leichte, gut transportable Heizer kann außerdem mit einem 5 m langen Hochtemperatur-Warmluftschlauch ausgestattet werden, um die Wärme noch gezielter einzusetzen.



## Sicher & Schnell

Das Besondere am DE 20 SH ist die Drehzahlregulierung des Ventilators. Durch diese kann das Luftvolumen stufenlos gewählt werden. Somit lässt sich, auch bei niedriger Ansaugtemperatur, durch Reduktion der Luftmenge eine hohe Ausblastemperatur von 120°C erzeugen. Bei über 140°C wird automatisch die elektrische Leistung reduziert, um so Schaden am Schlauch zu vermeiden.



Speziell für die Erzeugung von Prozesswärme von über 120°C



## Tempern

Glasfaserverbundstoffe werden mit Epoxidharzen hergestellt und müssen zum Härten auf Temperaturen von ca. 75°C erhitzt werden. Für eine gleichmäßige und hohe Temperatur eignet sich der Spezialheizer DE 20 SH besonders gut.

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DE 20 SH
Heizleistung (kW) max.	18
Luftleistung (m³/h)	1410
Stromaufnahme (A) max.	26
Elektr. Anschluss (V/Hz)	400/50 (400 / 60)
Lautstärke (dB(A))	67

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 90.

## HIGHLIGHTS

- ✓ hohe Ausblastemperatur bis 120°C
- ✓ Spiral-Heizeinsatz für schnelle, gleichmäßige Wärme für Schlauchbetrieb geeignet
- ✓ Anschluss eines Raumthermostats möglich
- ✓ Sicherheitsthermostat: Automatische Abschaltung bei über 150°C im Schlauch
- ✓ sehr hohes Delta T
- ✓ geringes Gewicht durch Spezial-Heizeinsatz
- ✓ keine Restwärme und Nachlauffunktion
- ✓ stapelbar & sehr leise im Betrieb
- ✓ inkl. Betriebsstundenzähler

**HEYLO®** DER EXPERTE FÜR PROFIS

Tel. +49(0)42 02/97 55 -0 Fax +49(0)42 02/97 55 -97 info@heylo.de

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION





# GASHEIZER DG

## DIE HANDLICHEN STARKEN

### Die Handlichen mit der starken Leistung

HEYLO DG sind für den harten Einsatz konzipiert und haben sich über Jahre bewährt. Wenn es darum geht, mit der richtigen Wärme am richtigen Platz zu sein, sind die mobilen Gasheizgeräte von HEYLO genau das Richtige. Hinstellen, anschließen, sofortige Wärme – ohne Vorlaufzeit und punktgenau.

Die leicht transportierbaren Heizer verfügen über eine stufenlos regelbare Heizleistung und sorgen durch den spritzwassergeschützten Schaltkasten sowie durch solide Verarbeitung für hohe Betriebssicherheit.

Automatikbetrieb (DG 25/45 A)

Standard (DG 25/45 S)



DG S / A



Service leicht gemacht



### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DG 25 S	DG 45 S	DG 25 A	DG 45 A
Nennheizleistung (kW)	15-30	22-45	15-30	22-45
Luftleistung (m³/h)	1100	1250	1100	1250
Gasverbrauch (kg/h)	1,0-2,0	1,4-2,9	1,0-2,0	1,4-2,9
Anschluss eines Raumthermostats für Automatikbetrieb	-	-	ja	ja
Lautstärke (dB(A))	72	73	72	73

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 90.

### HIGHLIGHTS

- stufenlos regelbare Heizleistung
- spritzwassergeschützter Schaltkasten
- leiser Betrieb
- inkl. Druckminderer und Schlauchbruchsicherung
- externer Thermostat optional (A-Geräte)
- Kontrollleuchte für Störungen (A-Geräte)



TROCKNUNG

Bautrockner. Kondensationstrockner.  
Entfeuchter.

Adsorptionstrockner.

Wärmeplatten.

Dämmschichttrocknung.

### // RAUMTROCKNUNG

**Technische Trocknung mit Kondensationstrocknern spart bares Geld.**

#### Technische Trocknung ist effizient

- beim Neubau oder der Renovierung verkürzt sich die Bauzeit – und Fertigstellungstermine können problemlos eingehalten werden
- Heizkostensparnis von Anfang an – ohne technische Trocknungen können in den ersten drei Jahren Mehrkosten bis zu 200 % entstehen
- nach Wasserschäden sind Gebäude schneller wieder nutzbar
- Langzeitschäden an Gebäuden werden verhindert



#### Die Einsatzmöglichkeiten sind vielfältig

- Trocknung in Neubauten und nach Wasserschäden
- Entfeuchtung von Kellerräumen und Wintergärten
- Austrocknung von Wänden, Decken und Böden
- Verhinderung von Kondenswasserbildung (Wasserwerke, Pumpenstationen)
- Raumkonditionierung z. B. für Museen
- Konservierung von Maschinen und Produkten



#### Überprüfung der Luftfeuchte mit Messgeräten

- Raumklimadaten schnell und verlässlich mit Thermo-Hygrometer erfassen
- Temperatur und Luftfeuchtigkeit prüfen und dokumentieren
- Trocknungsfortschritt dauerhaft kontrollieren

Das komplette Messgerätesortiment finden Sie ab Seite 67.



**Schließen Sie Fenster und Türen, sonst trocknen Sie die Umgebung und zahlen bei der technischen Trocknung drauf!**



### // DÄMMSCHICHTTROCKNUNG

#### Estrich-Dämmschichttrocknung

Fußböden enthalten bei der heutigen Bauweise eine Dämmschicht, in die bei Wasserschäden Feuchtigkeit eindringt. Durch eine Estrich-Dämmschichttrocknung wird die Gefahr von Langzeitschäden gemindert. Wasser und Restfeuchtigkeit können gezielt beseitigt und die ursprünglichen baulichen Funktionen können wieder hergestellt werden.

← saubere, leise Luft

← Schall-dämpfer: nimmt den Lärm auf

← Seitenkanalverdichter: bewegt die Luft mit hoher Pressung

← Hepa Box: trennt Partikel ab

← Wasserabscheider: trennt Wasser ab

↑ trockene Luft

Luft / Wasser

Luft / Wasser

Dämmschicht  
Betonsohle

HSD 600	<b>ergonomischer Griff oben</b>	Betriebsgeräusche von Trocknungsanlagen werden in bewohnten Bereichen als sehr störend wahrgenommen und sind daher auf ein Minimum zu reduzieren. Durch den Einsatz des HEYLO HSD 600 Schalldämpfers wird eine Reduzierung des Betriebsgeräusches um bis zu 15 dB(A) erreicht.
SKV 85 / 115	<b>ergonomischer Griff oben &amp; versenkte Tragegriffe</b> <b>Betriebsstunden- / Energiezähler</b> <b>Störungsanzeige bei Überlast</b>	Die HEYLO Seitenkanalverdichter SKV 85 und SKV 115 sind speziell für die Estrich-Dämmschichttrocknung entwickelt worden. Sie erzeugen den benötigten Unterdruck um stehendes Wasser aus der Dämmschicht abzusaugen und Trockenluft nachströmen zu lassen. Auch der Betrieb im Überdruckverfahren ist möglich. Die gekapselten Geräte sind für den dauerhaften Betrieb in bewohnten Bereichen geeignet.
HFB 600	<b>ergonomischer Griff oben</b> <b>Hepa Filter</b>	In sensiblen Bereichen und dort wo mit Schadstoffen wie Schimmelpilzsporen, alten künstlichen Mineralfasern (KMF), Stäuben, etc. zu rechnen ist, darf die abgesaugte Feuchtluft nicht ungefiltert in den Raum gelangen. Die HEPA Filter Box filtert Partikel aus dem Luftstrom wirksam heraus. Die eingesetzten Filter der Klasse HEPA H13 reduzieren gesundheitliche Gefährdungen der Raumnutzer auf ein Minimum.
HWA 600	<b>Energiezähler</b> <b>Taktzähler für Wasserkontrolle</b> <b>ergonomischer Griff oben &amp; versenkte Tragegriffe</b>	Überall dort wo im Dämmstoff unter dem Estrich freies Wasser vorhanden ist, kommt der HEYLO Wasserabscheider HWA 600 zum Einsatz. Angesaugtes Wasser wird im Pumpenbehälter aufgefangen und automatisch abgepumpt. Schmutzpartikel werden im Schmutzfangkorb aufgefangen. Zur Reinigung lässt sich das Gerät leicht zerlegen.

SKV 85, SKV 115 und HWA 600 verfügen über kWh- und Stundenzähler. Optional sind für die Geräte Fahrwagen mit Rollen erhältlich.

### Die Dämmschichttrocknung kennt zwei Verfahren

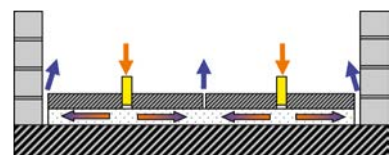
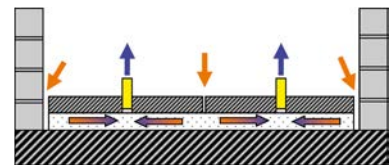
#### im Unterdruckverfahren (Saugverfahren siehe Abbildung oben)

Beim Saugverfahren wird die feuchte Luft mittels Seitenkanalverdichter und Wasserabscheider abgesaugt. Über die Randfugen und Bohrungen kann somit Trockenluft nachströmen. Dieses Verfahren wird häufig angewendet:

- bei stehendem Wasser in Dämmschichten (i. V. m. Wasserabscheider)
- bei Schadstoffen in Dämmschicht oder an Wandsockeln (z. B. KMF, Sporen etc.)
- in allen weiterbewohnten Räumen (geringeres Schadstoffrisiko)

#### im (Über-) Druckverfahren

Beim Überdruckverfahren wird mittels Seitenkanalverdichter Trockenluft in die Dämmschicht gepresst. Die feuchte Luft strömt über Randfugen und Bohrungen aus. Gegebenenfalls muss über Unterdruckhaltung eine Luftsterilisation erfolgen.



**Um die unkontrollierte Verteilung von Schadstoffen bei der Trocknung zu vermeiden, wird die Dämmschichttrocknung im Unterdruckverfahren angewandt.**

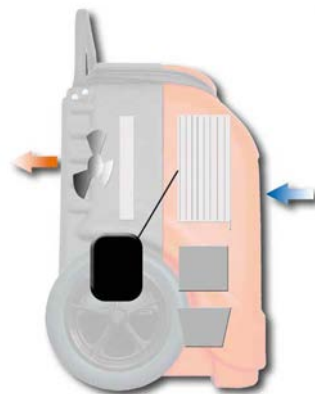
### // RAUMTROCKNUNG

## Kondensations-/Kältetrockner sind die Basis für die technische Trocknung von Oberflächenfeuchte in Gebäuden.

Die feuchte Luft umströmt den Verdampfer. Dabei kühlt sie soweit ab, dass ein Teil der enthaltenen Feuchtigkeit an der Oberfläche des Verdampfers kondensiert und in Form von Wasser aufgefangen oder abgeführt werden kann. Anschließend wird die Luft im Kondensator wieder erwärmt und getrocknet in den Raum zurückgeführt.

### HEYLO Kondensationstrockner erfüllen alle wesentlichen Kriterien

- ✓ Die eingebaute Kondensatförderpumpe stellt sicher, dass das Gerät ohne Aufsicht mehrere Tage betrieben werden kann.
- ✓ Sie gewährleisten eine hohe Entfeuchtungsleistung – auch bei geringen Temperaturen.
- ✓ Die getrocknete Luft wird über Schläuche gezielt geführt.
- ✓ Die Geräte sind leicht zu transportieren und zu reinigen. Robuster ABS-Kunststoff ist hier der bevorzugte Gehäusewerkstoff.
- ✓ Die Geräte sind leicht zu bedienen und besitzen einen Betriebsstunden- sowie Energiezähler.



### Die Kondensationstrocknung hat zahlreiche Vorteile

- ohne großen technischen Aufwand durchführbar
- hohe Effizienz bei relativ geringem Energieverbrauch
- hohe Entfeuchtungsleistung in einem weiten Temperaturspektrum

heylo

Das Luftvolumen eines Kondensationstrockners ist keine Maßzahl für die Trocknerleistung!

# BAUTROCKNER BT 450

## BEDIEN- UND SERVICEFREUNDLICH



### Der bedien- und servicefreundlichste mit hoher Leistung

Die durch Regenfeuchte, Abbindewasser oder Tapetenkleister entstehende Feuchtigkeit im Neubau, erfordert oftmals den Einsatz von technischer Trocknung zur Unterstützung. Auf einer Wohnfläche von 120 m<sup>2</sup> sind am Ende der Bauzeit ca. 1.500 Liter überschüssiges Wasser enthalten, bzw. bis zu 200 Liter pro m<sup>3</sup> Baustoff je nach Baustoffart. Die Folge: Bauten können nicht mehr vollständig austrocknen. Die Lösung: Technische Trocknung bzw. Bauklimatisierung.

### BT 450 - Bautrockner der neuen Generation

#### Quadratisch

Das hochfeste, kompakte und leichte Kunststoffgehäuse ist sehr robust – und schützt durch abgerundete Ecken Türen und Wände im Neubau.

#### Praktisch

Große Räder sorgen für leichtes Handling, eine eingebaute Kondensatförderpumpe für bedienfreien Betrieb und das klappbare Gehäuse für eine rasche Reinigung nach hartem Einsatz – einfach praktisch!

#### Gut

Der Bautrockner BT 450 überzeugt durch hohe Leistung – auch bei härtestem Einsatz!



LEICHTE REINIGUNG

Ablagefach für Kondensatschlauch und Netzkabel

Hygrostat

Inkl. Betriebsstunden- und Energiezähler (kWh)

Große Räder für einfachen Transport

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	BT 450
Entfeuchtungsleistung max. (l/24h)	48
Luftleistung (m <sup>3</sup> /h)	350
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,76
Lautstärke (dB(A)/3 m)	61
Gewicht (kg)	37

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 93.

### HIGHLIGHTS

- ✓ eingebauter Hygrostat
- ✓ inkl. Betriebsstunden- und Energiezähler (kWh)
- ✓ eingebaute Kondensatförderpumpe
- ✓ große Räder für einfachen Transport
- ✓ Ablagefach für Kondensatschlauch und Netzkabel
- ✓ Gehäuse aus robustem ABS-Kunststoff
- ✓ schnelle und leichte Reinigung

**HEYLO** DER EXPERTE FÜR PROFIS

Tel. +49(0)42 02/97 55 -0 Fax +49(0)42 02/97 55 -97 info@heylo.de

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# BAUTROCKNER BT 500/700

## ROBUST UND STARK

### Kraftvoll im Betrieb

Das effiziente Kältesystem des **BT 500 und BT 700** sorgt für überlegene Trocknungsleistung bei gleichzeitig kompakter Bauform. Im robusten Metallgehäuse sitzt der große Wassertank, welcher schnell und einfach geleert werden kann. Für bedienfreien Betrieb kann alternativ eine Kondensatförderpumpe angeschlossen werden. Bei schwierigen Trocknungssituationen bringt der kraftvolle und leise Radial-Ventilator die trockene Luft, durch Anschluss eines Luftschlauchs, bis zu 3 Meter in jeden Winkel und eine Steckdose am Gerät schafft zusätzliche Flexibilität.

Für die Vermietung gibt es die **Standardversionen**, den **BT 500 S und BT 700 S**, mit manueller Bedienung für schnelles Handling und ohne Anschluss für eine Kondensatförderpumpe. Die Trockner sind speziell auf die Bedürfnisse von Mietensätzen abgestimmt. Durch die einfache Bedienung (nur Ein-/Ausschalter) können auch branchenfremde Bediener keine Fehler machen.

### Leicht im Transport, einfach im Service

Durch die semipneumatischen Räder besonders flexibel und mobil - die Bautrockner lassen sich bequem auf den Rädern bewegen. Kein schweres Hin- und Hertragen ist nötig. Zum Tragen befinden sich außerdem ergonomische Bügel am Gerät. Die Fronthaube lässt sich für die Reinigung des Kältesystems nach staubigem Einsatz in Sekundenschnelle lösen. Alle Teile der beiden Trockner sind über die Ventilatorklappe für die Wartung und Reparatur leicht zugänglich. Lüftereinheit und Elektrokomponenten lassen sich zur Wartung entfernen.



BT 500 S / BT 500

BT 700 S / BT 700

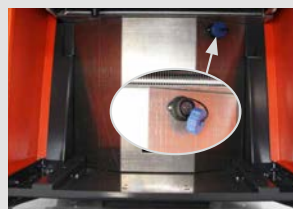
HOHE ENTFEUCHTUNGSLEISTUNG / STARKER VENTILATOR / LEISER BETRIEB / LEICHTER SERVIC & HOHER BEDIENKOMFORT



Bedienpanel BT 500 / BT 700



Bedienpanel BT 500 S / BT 700 S



Anschluss für optionale Kondensatförderpumpe (BT 500 / BT 700)



Servicezugang zu allen Elektrokomponenten & Lüftereinheit

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	BT 500 S	BT 500	BT 700 S	BT 700
Entfeuchtungsleistung max. (l/24h)	55	55	70	70
max. Luftleistung (m <sup>3</sup> /h)	550	550	750	750
max. Leistungsaufnahme (kW)	0,55	0,55	0,92	0,92
Lautstärke (dB(A)/3 m)	52	52	52	52
Gewicht (kg)	39	39	44	44
Anschluss für optionale Kondensatförderpumpe	nein	ja	nein	ja
integrierter Hygrostat	nein	ja	nein	ja

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 93.

### HIGHLIGHTS

- ✓ leistungsstarkes Radialgebläse und hohe Pressung an Ausblasstutzen
- ✓ digitale Feuchte- und Abtauregelung
- ✓ optionale Kondensatförderpumpe (nur BT 500/700)
- ✓ Heiß-Gas-Abtauung und Rollkolbenkompressor
- ✓ Fernbedienung durch einsteckbaren Hygrostat möglich
- ✓ Betriebsstundenzähler im Steuerungsmodul
- ✓ schnelle und leichte Reinigung
- ✓ inklusive Energiezähler (kWh)
- ✓ 2-stufiger Ventilator (nur BT 500/700)
- ✓ optionaler Schlauchanschluss am Abluftstutzen

# KONDENSATIONSTROCKNER KT 1800

## INTELLIGENT UND PRAXISGERECHT



### HighTech-Gerät für die Wasserschadensanierung

Der leistungsstarke Kondensationstrockner KT 1800 ist ein kompaktes Kraftpaket. Immer wenn es darauf ankommt, hohe Leistungskraft mit leichter Manövrierbarkeit zu kombinieren, sind Sie mit diesem Gerät auf der sicheren Seite. Die Bedienung des KT 1800 ist leicht. Dafür sorgt zum einen das intelligente Bedienfeld mit Display, zum anderen einfache Anbringungsmöglichkeiten von Trockenluftschläuchen oder die praxisgerecht integrierte Kabel- und Schlauchaufwicklung.

### Kondensatförderpumpe

Die HEYZO/DriEaz-Geräte sind Kältetrockner. Sie arbeiten, indem die feuchte Luft aus dem Raum über eine kalte Verdunsterschlange geblasen wird. Die Feuchtigkeit kondensiert auf der Schlange, tropft ab und wird dann über die Kondensatförderpumpe und den Ablassschlauch entfernt. Die jetzt wärmere und trocknere Luft kehrt in den Raum zurück und nimmt dort wieder Wasserdampf auf.



Eine Kooperation zu Ihrem Nutzen:

**HEYZO**  
**DRIEAZ**

**KT 1800**

SEMINARE

BEHEIZUNG

**TROCKNUNG**

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



Ablass-Schlauch / Netzkabel bequem aufrollbar



Große, semipneumatische Räder



Mit Schlauchanschluss für punktgenaue Führung der Trockenluft



Auftrags-, Gesamt- und Energiezähler (kWh)

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	KT 1800
Entfeuchtungsleistung max. (l/24h)	58
Luftleistung (m³/h)	343
Leitungsaufnahme max. (kW)	0,69
Lautstärke (dB(A)/3 m)	55
Gewicht (kg)	36

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 93.

### HIGHLIGHTS

- ☑ extrem hohe Entfeuchtungsleistung
- ☑ niedriger Stromverbrauch / geringes Gewicht
- ☑ 12,2 m Ablass-Schlauch, 7,6 m Netzkabel
- ☑ Auftrags-, Gesamt- und Energiezähler (kWh)
- ☑ Gehäuse aus robustem ABS-Kunststoff
- ☑ leichter Transport durch große, semipneumatische Räder
- ☑ Schlauchadapter für punktgenaue Führung der Trockenluft
- ☑ leistungsstarker Radial-Lüfter jetzt mit Kugellager
- ☑ leise im Betrieb





# ENTFEUCHTER DT 850/950 FÜR DAS HANDWERK

## Ausgewählte Technik für das Handwerk

**Zuverlässig im Betrieb** - DT Kondensationstrockner sind besonders geeignet für Handwerksfirmen, die sich mit Trocknungsaufgaben in Gebäuden oder in der Neubautrocknung befassen. Schnell aufgestellt, einsatzfähig und zuverlässig im Betrieb, sind DT Entfeuchter eine lohnende und langlebige Investition für das baunahe Handwerk.

**SCHNELL  
AUFGESTELLT**

**SCHNELL  
EINSATZFÄHIG**

**ZUVERLÄSSIG IM  
BETRIEB**



DT 850

DT 950



serienmäßiger Betriebsstunden- und Energiezähler (kWh) für den professionellen Einsatz

Hygrostat zur stufenlosen Regulierung der Entfeuchtungsleistung

ZUVERLÄSSIG



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DT 850	DT 950
Entfeuchtungsleistung max. (l/24h)	44	62
Luftleistung (m³/h)	500	650
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,58	0,95
Lautstärke (dB(A)/3 m)	45	51
Gewicht (kg)	36	49

Weitere technische Daten auf Seite 93.

## HIGHLIGHTS

- ✓ schmales robustes Metallgehäuse für gutes Handling
- ✓ geringer Energieverbrauch
- ✓ einfache Bedienbarkeit
- ✓ serienmäßiger Betriebsstunden- / Energiezähler (kWh)
- ✓ eingebauter Hygrostat zur stufenlosen Regulierung der Entfeuchtungsleistung
- ✓ Wahlschalter Tank-/Schlauchbetrieb (DT 850)

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# ENTFEUCHTER DT 750

## KOMPAKT UND TRAGBAR



### Kompakte Bauform

Der Kondensationstrockner DT 750 ist, durch seine geringen Abmaße und das flexible Tragekonzept, ideal zum Trocknen in kleinen Räumen z.B. engen Bädern geeignet. Das kompakte Gerät wird hauptsächlich bei kleineren Wasserschäden und zur Unterstützung bei der Neubautrocknung eingesetzt. Mittels integriertem Hygrostat kann die Entfeuchtungsleistung stufenlos reguliert werden.

### Einfaches Handling

Durch den großen Tragegriff, weiteren Griffen an den Seiten und kleine Rollen an der Unterseite kann der Trockner schnell und einfach von einem Raum in den anderen bewegt werden. Das intelligente Stapelkonzept sorgt dafür, dass mehrere Geräte platzsparend gelagert werden können.

### Schneller Service

Das komplette Metallgehäuse des DT 750 ist rasch in einem Stück abnehmbar, und das Gerät kann ganz leicht gereinigt und gewartet werden.



DT 750

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

FÜR KLEINE RÄUME



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DT 750
Entfeuchtungsleistung max. (l/24h)	33
Luftleistung (m³/h)	350
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,49
Lautstärke (dB(A)/3 m)	43
Gewicht (kg)	23

Weitere technische Daten auf Seite 93.

## HIGHLIGHTS

- ✓ kompakte Bauweise (Metallgehäuse)
- ✓ tragbar durch praktische Griffe
- ✓ elektronische Abtauung
- ✓ Betriebsstunden- und Energiezähler (kWh)
- ✓ eingebauter Hygrostat zur stufenlosen Regulierung der Entfeuchtungsleistung
- ✓ Rollkolbenkompressor
- ✓ stapelbar
- ✓ Kondensatförderpumpe optional erhältlich



# ENTFEUCHTER DT 550/650 FÜR DEN KOMFORTBEREICH

## Professionelle Technik für den Komfortbereich

In den Raumluft-Entfeuchtern der DT-Reihe steckt unsere lange Erfahrung bei der Klimaoptimierung in Räumen. DT Luftentfeuchter machen Räume trocken und behaglich.

## Optimales Raum-Klima

DT 550 / 650 helfen bei akuten Notfällen wie Wasserschäden oder Schimmelpilzbefall ebenso wie bei der dauernden Nachbesserung der Raumluft, z.B. zur Verhinderung von beschlagenen Scheiben im Wintergarten. Durch modernes Design ideal auch für Wohnräume und Büros, Bäder und Trockenräume, Archive und Museen, Lager und Vorratsräume, Labor- und Produktionsräume, Wohnwagen und Yachten.



DT 550 / 650



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



OPTIMALE RAUMLUFT

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DT 550	DT 650
Entfeuchtungsleistung max. (l/24h)	16	28
Luftleistung (m³/h)	250	300
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,19	0,33
Lautstärke (dB(A)/3 m)	39	41
Gewicht (kg)	20	22

Weitere technische Daten auf Seite 93.

## HIGHLIGHTS

- ✓ kostensparender leiser Betrieb
- ✓ einfache Bedienbarkeit
- ✓ eingebauter Hygrostat zur stufenlosen Regulierung der Entfeuchtungsleistung
- ✓ formschönes Design (Kunststoff-/Metallgehäuse)
- ✓ kompakte Bauweise
- ✓ Betriebssicherheit
- ✓ Langlebigkeit

# INFRAROT-WÄRMEPLATTEN IRW

## PUNKTGENAUE TROCKNUNG



### Zur punktgenauen Trocknung und komfortablen Beheizung

Die HEYLO Infrarot-Wärmeplatten IRW beseitigen schnell und schonend Wasser- und Feuchtschäden durch Infrarot-Wärme. Die Feuchtigkeit vom Mauerwerk wird punktgenau getrocknet.

Ideal zum Einsatz in Neubauten, bei Altbauanierungen, nach Brand- und Wasserschäden und für die Baustofftrocknung - auch für die Beheizung von z.B. Bauwagen geeignet.

Beide Wärmeplatten sind auch in der PRO-Version inkl. kWh-Zähler erhältlich.

- kein Bohren: Wandmontage mit Teleskopstangen und Befestigungsschellen
- perfekt für Wandtrocknung durch stabile Standfüße
- Verbindung mehrerer IRW mit praktischer Lochschiene



**SCHNELL & SCHONEND**

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	IRW 200 / PRO	IRW 500 / PRO
Leistung (W)	200	500
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	380/650/40	560/1200/40
Gewicht (kg)	4,8	9,7

ZUBEHÖR und weitere technische Daten auf Seite 94.

### HIGHLIGHTS

- ✓ punktgenaue Trocknung von örtlichen Wasserschäden
- ✓ Wandtrocknung in größeren Räumen
- ✓ geräuschloses Trocknen (Einhaltung der Nachtruhe)
- ✓ Trocknungsbeschleunigung in Kombination mit Kondensationstrocknern
- ✓ auch als Heizung in Bauwagen nutzbar
- ✓ klappbare Standfüße inklusive

# SEITENKANALVERDICHTER SKV FÜR UNTER-ESTRICHTROCKNUNG

## Für die effiziente Unter-Estrich-trocknung

HEYLO Seitenkanalverdichter **SKV** sind speziell für den Einsatz in der Unter-Estrich-trocknung konstruiert worden. Mit ihnen kann im Druck- und Saugverfahren getrocknet werden. Die elektrisch betriebenen, mobilen und geräuschgedämmten Verdichter können auch in bewohnten Räumen eingesetzt werden. Mit dem Schalldämpfer **HSD 600** wird die Lautstärke sogar um weitere 15 dB(A) gesenkt.

Bei der Durchlüftung von Hohlräumen und Dämmschichten werden neben Feuchtigkeit auch Partikel wie z.B. Stäube und Fasern mitgerissen. Schimmelpilze bilden bei einsetzender Trocknung vermehrt Sporen. Diese Schadstoffe gelangen in die Raumluft und verteilen sich unkontrolliert im Gebäude. Hierfür wird der Hepa-Filter **HFB 600** eingesetzt, der die Partikel aus dem Luftstrom wirksam herausfiltert. Gefilterte Luft kann im Gebäude verbleiben. Eine Abluftführung nach außen ist nicht erforderlich.

 **ROBUST**    **KOMPAKT**    **STAPELBAR**



Schläuche, Verbindungsstücke



Filter (H13)



Rollwagen

Entsprechendes Zubehör finden Sie ab Seite 95.



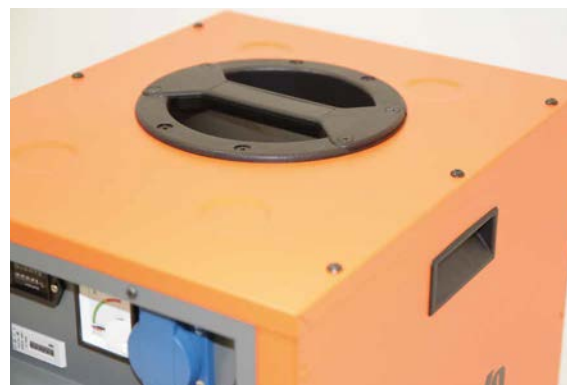
HSD 600



SKV 85 / 115



HFB 600



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	SKV 85	SKV 115
Luftfördermenge (m³/h)	140	180
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,8	1,1
Lautstärke (dB(A))	67	67
Gewicht (kg)	27	28

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 95.

## HIGHLIGHTS

- ergonomischer Griff obenliegend und seitlich versenkte Tragegriffe
- Betriebsstundenzähler, Energiezähler, Amperemeter
- Motor-Thermoschutz
- Zusatzsteckdose 230 V / 10 A
- kompakte Abmaße
- Anschlussdurchmesser in 38 oder 50 mm wählbar
- Störungsanzeige bei Überlast
- Kabelaufwicklung

# WASSERABSCHEIDER HWA 600 FÜR DÄMMSCHICHTTROCKNUNG



## Für die professionelle Dämmschichttrocknung

Beim Saugverfahren muss zusätzlich der HEYLO Wasserabscheider HWA 600 in der Saugleitung zwischengeschaltet werden, damit kein Wasser in den SKV gelangen kann.

## Dämmschichttrocknung mit Seitenkanalverdichtern

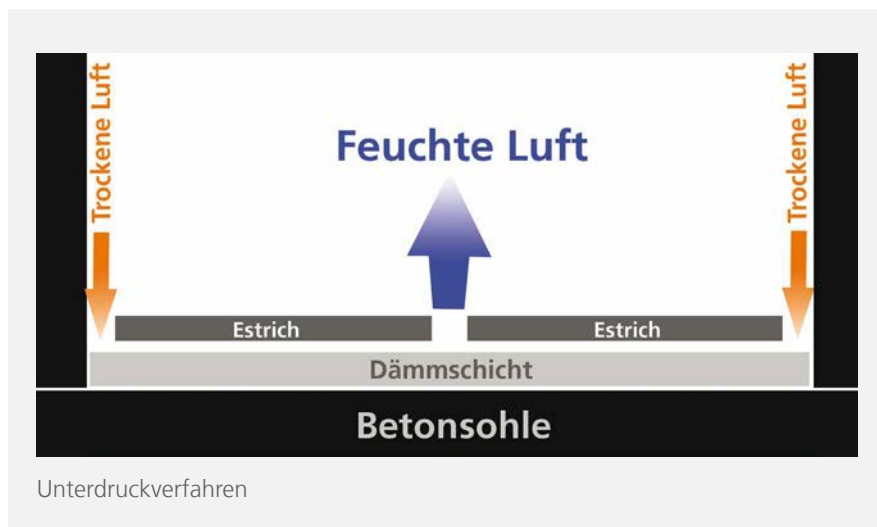
Bei der Dämmschichttrocknung mit Seitenkanalverdichtern (SKV) wird im Unterdruckverfahren ein Gemisch aus Wasser und Luft angesaugt. Hier kommt der professionelle Wasserabscheider HWA 600 von HEYLO zum Einsatz. Er reinigt die angesaugte Schmutzluft, damit keine Feststoffe oder Wasser in den SKV gelangen können.

## Wartungsfreundlich & leichte Reinigung

Beim HWA 600 wurde insbesondere auf eine leichte Reinigung und Wartung Wert gelegt: Durch das einfache Pumpenaustauschsystem kann die Pumpe in wenigen Sekunden aus- und wieder eingebaut werden.



HWA 600



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	HWA 600
Förderhöhe (m)	6
Pumpenleistung (m³)	6,5
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230 / 50
Leistungsaufnahme (kW)	0,32
Stromaufnahme (A)	1,4
Gewicht (kg)	22

Weitere technische Daten auf Seite 95.

## HIGHLIGHTS

- stapelbar
- Energie- und Stundenzähler
- sehr servicefreundlich
- Elektrik- und Wasserbehälter trennbar
- Taktzähler zum Messen der Wasserleistung
- Entleerfunktion
- Rollwagen kombinierbar
- Steuersteckdose für SKV
- langlebiger Edelstahlwasserbehälter

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# ADSORPTIONSTROCKNER AT AM BAU & BEI WASSERSCHÄDEN



## Für den harten Alltag am Bau, bei Wasserschäden und in der Industrie

HEYLO Adsorptionstrockner sind bewährte, robuste und handliche Geräte für den harten Alltag am Bau, bei der Wasserschadenbeseitigung und in der Industrie. Die Geräte verfügen über einen sehr effizienten Entfeuchtungsrotor aus Metallsilit zur zeitgemäßen Luftentfeuchtung.

### Robust & Servicefreundlich

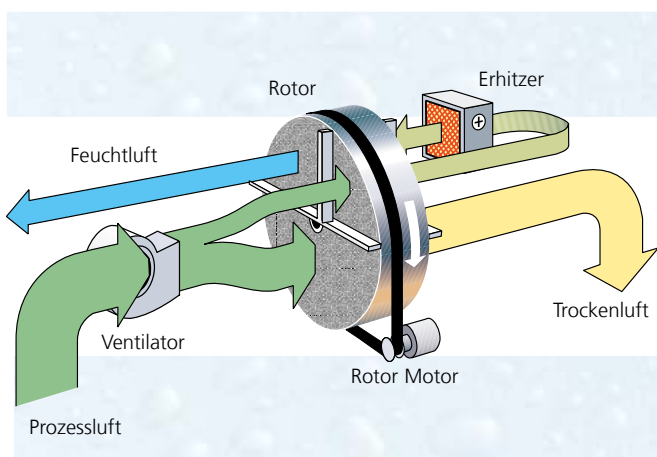
Adsorptionstrockner AT haben ein extrem günstiges Leistungsgewicht und eine kompakte Bauform. Die Geräte sind daher gut transportierbar und leicht zu handhaben. Bauartbedingt sind sie besonders wartungsfreundlich und durch moderne, selbstregelnde PTC-Heizelemente äußerst wirtschaftlich im Betrieb.



AT 20/30

### Energiesparend

Die PTC-Heizelemente sind energiesparend, denn sie passen ihre Temperatur und damit den Leistungsbedarf ständig den Umgebungsbedingungen an.



Der AT 20/30 ist ein kontinuierlicher Luftentfeuchter mit interner Energie-Rückgewinnung, der sehr niedrige Taupunkte erreichen kann.

Während der Regeneration wird sensible Wärme vom Rotor material aufgenommen. Diese Wärme wird zu dem Spülsektor geleitet, wo die eintretende Regenerationsluft vorgewärmt und ihr Feuchtigkeitsgehalt reduziert wird. Während weniger Wärme zum Erreichen der endgültigen Regenerationstemperatur benötigt wird, hat die Luft gleichzeitig eine viel geringere relative Luftfeuchtigkeit.

Als Ergebnis ist die ausgehende trockene Luft sowohl kühler als auch trockener als die, die von anderen Luftentfeuchtern erreicht wird.

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	AT 20	AT 30
Entfeuchtungsleistung (l/24h) (bei 20 °C / 60 % rF)	19,2	26,4
Leistungsaufnahme max. (kW)	1,2	1,7
Gewicht (kg)	15	17
Lautstärke (dB(A))	50	50

Weitere technische Daten auf Seite 94.

## HIGHLIGHTS

- ✓ kompaktes und robustes Gehäuse (Edelstahl)
- ✓ hohe Entfeuchtungsleistung und lange Lebensdauer (SSCR-Rotor)
- ✓ energiesparend durch selbstregelnde PTC-Heizung
- ✓ wartungsfreundlich (SSCR-Rotor waschbar)
- ✓ Kopplungsmöglichkeit mit SKV's
- ✓ Hygrostatsteuerung nachrüstbar
- ✓ sehr servicefreundlich

A photograph of a HEYZO portable fan. The fan is orange with a black front grille and a control panel on top. A yellow and black striped flexible duct is connected to the back of the fan. The fan is sitting on a concrete floor in a warehouse. In the background, there are cardboard boxes wrapped in clear plastic, some with 'FRAGILE' printed on them. A blue metal pallet rack is also visible. A black arrow-shaped box with the word 'VENTILATION' in white text is overlaid on the top right of the image.

VENTILATION

Axialventilatoren.

Radialventilatoren.

Ex-geschützte Ventilatoren.



### HEYLO VENTILATOREN - FÜR ZAHLREICHE EINSATZFÄLLE IN VIELEN BEREICHEN

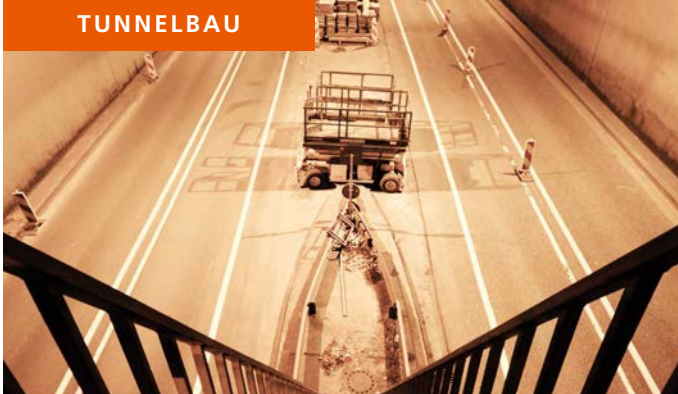
HOCHBAU



SANIERUNG



TUNNELBAU



TIEFBAU



KANALREINIGUNG



Wenn die vorhandene natürliche Lüftung in **Schächten und Kanalsystemen** wegen lokaler Bedingungen wie der Lage der Schächte oder deren Abdeckungsbeschaffenheit nicht ausreichend ist, werden zusätzliche, technische Lüftungsmaßnahmen notwendig. Besonders bei warmen Temperaturen, wenn die Luft im Schacht kühler ist als die in der Umgebung, kann oft keine ausreichende Lüftung gewährt werden. Auch vorübergehendes Öffnen von Schachtabdeckungen reicht für eine optimale Lüftung nicht immer aus. In Kanalschächten z.B. können Faulgase zur Verdrängung des Sauerstoffs in der Luft und somit bei Kanalarbeitern bis hin zur Bewusstlosigkeit führen.

Mit gezielter technischer Lüftung und leistungsfähigen Ventilatoren kann hier Abhilfe geschaffen werden. Die frische Luft gelangt dann direkt zur Arbeitsstelle und verhindert gesundheitliche Beeinträchtigungen durch schlechte Luft.

Eine ausreichende technische Lüftung wird dann erreicht, wenn z.B. bei Kanälen ein Luftstrom von mindestens 600 m<sup>3</sup>/h pro m<sup>2</sup> Kanalquerschnitt erzielt wird.



Reinigen Sie Ihre Geräte mit dem HEYLO POWER CLEAN Kunststoffreiniger (Seite 81)!



### HEYLO VENTILATOREN - FÜR ZAHLREICHE EINSATZFÄLLE IN VIELEN BEREICHEN

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



WASSERSCHÄDEN



FABRIKEN



GEBÄUDEREINIGUNG



SCHIFFFAHRT



WEINANBAU



Nähere Produktinfos S. 75

HEYLO-Transportventilatoren sorgen für saubere und reine Luft beim **Weinanbau**.

- in erdgleichen Gärräumen dienen HEYLO Ventilatoren als Querlüftung
- bei Räumen unter Erdgleiche ist ein Luftaustausch von mind. 4 x pro Stunde vorgeschrieben – ideal für den Einsatz von Ventilatoren
- geringe Kosten gegenüber festinstallierten Anlagen
- platzsparend und schneller Aufbau an unterschiedlichen Orten
- einsetzbar bei der Behälterreinigung

#### Messung der Luftqualität

Mit dem CO250 Raumluftqualität CO2-Logger lässt sich der Kohlendioxidgehalt der Raumluft (CO2) messen.

Ideal für die Diagnose der Raumluftqualität. Mittels wartungsfreiem NDIR-CO2-Sensor können zeitgewichtete statistische 8-Stunden-/15-Minuten-Durchschnittswerte berechnet werden. Überschreitet die CO2-Konzentration eine gesetzte Grenze wird ein Alarmton aktiviert.

### HEYLO VENTILATOREN - FÜR EXPLOSIONSGEFÄHRDETE ATMOSPHÄREN

Anwendungsgebiete:

- Be- und Entlüftung in Logistiklagern
- Sanierungsarbeiten in kontaminierten Bereichen
- Reparatur und Wartungsarbeiten auf Tankstellen und Tankanlagen, in Domschächten und Tanks
- Anwendungen in der chemischen Industrie
- Feuerwehreinsätze



HEYLO Ventilatoren mit ATEX Zulassung dürfen in der Zone 1 betrieben werden. Die Zone 1 ist ein Bereich in dem sich bei Normalbetrieb gelegentlich eine gefährliche explosionsfähige Atmosphäre als Gemisch aus Luft und brennbaren Gasen, Dämpfen oder Nebeln bilden kann.

Die Geräte sind für die Stoffgruppe IIB zugelassen. Ein typisches Gas für die Gruppe IIB ist Äthylen mit einer Zündenergie von 60 - 180 mJ.



#### ATEX Zeichenerklärung Explosionsschutz

<b>II</b>	übrige explosionsgefährdete Bereiche (über Tage)
<b>2 G</b>	Zone 1 (Gas) / Kategorie Staub 2D / Zone 21 (Staub)
<b>EEx</b>	Bescheinigung nach CENELEC / explosionsgeschützt
<b>de</b>	besagt, dass eine Ex-Leuchte sowohl druckfest gekapselt und konstruktive Elemente für erhöhte Sicherheit aufweist, z.B. für den Anschlussraum
<b>IIB</b>	Zugelassen für Äthylen (Zündenergie: 60-180/mJ)
<b>T6</b>	85°C = höchst zugelassene Oberflächentemperatur der Betriebsmittel im Störfall

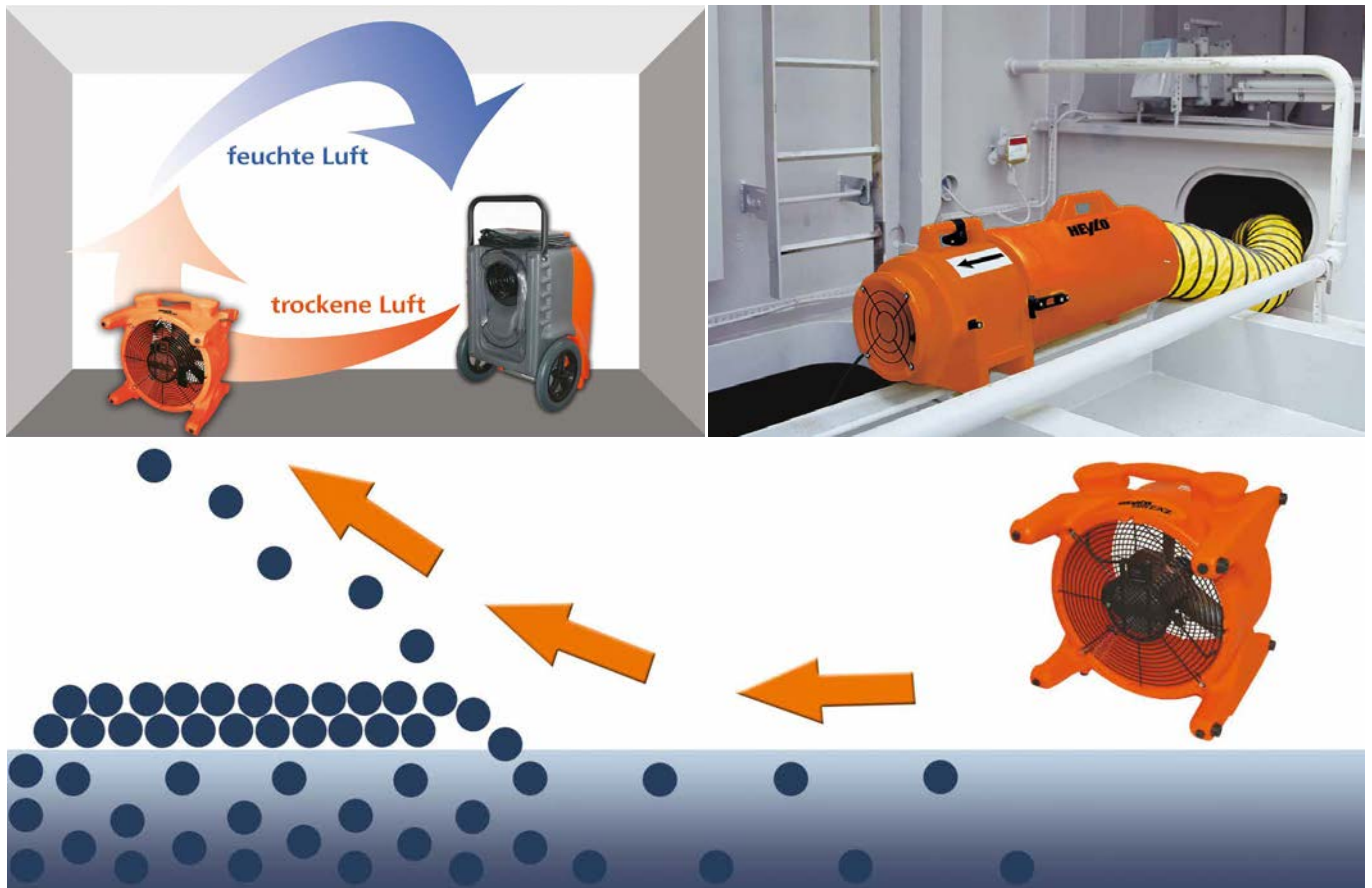




## VERKÜRZUNG DES TROCKNUNGSPROZESSES MIT VENTILATOREN

Ziel der Trocknung ist die rasche Beseitigung von Feuchtigkeit aus Wänden, Decken und Böden. Das Prinzip ist dreifach: Die Feuchtigkeit tritt umso schneller aus Materialien in die Umgebungsluft aus,

- je wärmer und trockener die Raumluft ist,
- je schneller Luft an den Materialien vorbeigeführt wird,
- je größer das vorbei geführte Luftvolumen ist.



Die Wirkung von Lüftern auf den Trocknungsprozess ist leicht nachvollziehbar.

Durch die schnelle Luftbewegung wird die Schicht hoher Luftfeuchte am Material aufgebrochen und die Verdunstungsrate erhöht. Wände, Decken und Böden trocknen schneller!

 Durch den Einsatz von Lüftern wird die Verdunstung beschleunigt – hierdurch verkürzt sich der Trocknungsprozess um bis zu 50 %!

### VERSCHIEDENE ARTEN VON VENTILATOREN BIETEN VIELE MÖGLICHKEITEN

Auf Baustellen oder bei Wasserschäden muss getrocknet, gelüftet oder Staub beseitigt werden. Die dafür notwendigen Lüfter haben unterschiedliche Eigenschaften.

#### Axialventilatoren

##### TRANSPORTVENTILATOR

Transportventilatoren bündeln die Luft mit großem Druck und eignen sich besonders für den Lufttransport und die Staubabsaugung. Insbesondere aus Sicht des Arbeitsschutzes ist in vielen Bereichen eine ausreichende Be- und Entlüftung erforderlich. Transportventilatoren gewährleisten den jeweils erforderlichen Mindestluftwechsel.

##### FLÄCHENVENTILATOR

Flächenventilatoren decken mit hohem Luftvolumen große Flächen ab und eignen sich insbesondere für die Trocknung von Wänden, Decken und Fußböden. Gestapelt können Sie ideal als Powerlüfter für größere Flächen eingesetzt werden.

##### BODENVENTILATOR

Bodenventilatoren kommen zum Einsatz, wenn nach einem Wasserschaden oder bei einer Gebäudereinigung Böden oder Teppichen die Feuchtigkeit entzogen werden soll. Sie verkürzen die Trocknungszeit der behandelten Fläche enorm.

#### Radialventilatoren

##### HOHLRAUMVENTILATOR

Hohlraumventilatoren haben ein niedrigeres Luftvolumen und eine hohe Pressung. Durch den Anschluss von Schläuchen sind sie besonders zum zielgerichteten Trocknen oder zum Austrocknen von Hohlräumen geeignet.

##### HOCHGESCHWINDIGKEITSVENTILATOR

Mit einer besonders effektiven Luftbewegungs-Technologie erreichen Hochgeschwindigkeitsventilatoren extrem kurze Trocknungszeiten. Damit werden auch Wände, Decken, Treppen oder Dielen turboschnell trocken.



# VENTILATOR COMPACT 1500

## KOMPAKT UND HANDLICH



### Kompaktes Komplett-System - Ideal zum Lüften von Schächten

Der **ComPact 1500** ist das ideale Arbeitsinstrument für den modernen Handwerker und Dienstleister – für die Belüftung bei Arbeiten in Schächten, für die Trocknung von Hohlräumen nach Wasserschäden oder für die Absaugung bei Schweißarbeiten in Behältern. Der kompakte Ventilator ist schnell aufgebaut, der Schlauch an der Ausblasseite oder Ansaugseite rasch angeschlossen, und nach den Arbeiten ist alles wieder sicher verpackt. Aufgrund der hohen Schutzklasse des Schaltkastens (IP 65) ist der ComPact 1500 besonders für den harten Außeneinsatz und auf Baustellen geeignet.

Der **Schlauchkanister CPC** sorgt für den schnellen Auf- und Abbau sowie sicheren Transport und Lagerung des Schlauches – und damit für eine hohe Ersparnis bei Arbeitszeit und Material. Er beinhaltet 7,6 m Schlauch und ist rasch angeschlossen – egal ob an der Ansaug- oder der Ausblasseite des ComPact 1500.



ComPact 1500



CPC



Informationen zum explosionsgeschützten **ComPact 1500 EX** & **ComPact 1500 Z1** finden Sie auf den Seiten 51 + 52.

Zur Staubbeseitigung ist der Anschluss eines Staubsacks der M-Klasse möglich.



### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	ComPact 1500	CPC
Luftleistung max. (m³/h)	1 392	-
Pressung (Pa)	287	-
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,27	-
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	-
Gewicht (kg)	7,3	10,7
max. Schlauchlänge (m)	15	7,6
Lautstärke (dB(A))	67	-

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

### HIGHLIGHTS

- leicht – leise – kompakt
- starke Pressung
- hohe Schutzklasse des Schaltkastens: IP 65 (Gehäuse: IP 44)
- bequemer Schlauchanschluss mittels Schlauchbehälter (optional)
- auch Staubsack der M-Klasse anschließbar



# VENTILATOR POWERVENT 3000

## VIELSEITIG EINSETZBAR

### Leistungsstark und platzsparend

Der Axial-Ventilator PowerVent 3000 bringt die Luft kräftig in Bewegung, wodurch der Lüftungs- und Trocknungs-Prozess in den verborgensten Winkeln beschleunigt wird.

Mit nur 17,5 kg lässt sich das Gerät ohne Probleme transportieren. Da sich am PowerVent 3000 schnell und einfach Luftschläuche anschließen lassen, kann frische Luft auch in die entferntesten Räume transportiert und verbrauchte Luft von dort abgesaugt werden (besonders gezielt mit dem praktischen 3-fach Verteiler). Zur Staubbeseitigung ist der Anschluss eines Staubsacks der M-Klasse oder eines Filtergehäuses inkl. Feinstaubfilter möglich.

Beim Anschluss mehrerer Schläuche und robusterer Nutzungsweise (z.B. Verlegung der Schläuche über Treppen), sollten diese mittels einer stabileren Schlauchschelle anstatt eines Verschlussgurtes verbunden werden.



**PowerVent 3000**

#### Schlauchbetrieb



#### 3-fach Verteiler



#### Staubsack



Weitere Infos S.57

#### Staub- / FarbStop



Weitere Infos S.58

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	PowerVent 3000
Luftleistung max. (m³/h)	4 200
Nutz-Luftvolumenstrom NLV* (m³/h)	1 550
Pressung max. (Pa)	500
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,62
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230 / 50
Gewicht (kg)	17,5
max. Schlauchlänge (m)	38
Lautstärke (dB(A))	78

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

### HIGHLIGHTS

- ✓ verbesserte Luftleistung
- ✓ Stundenzähler
- ✓ sehr leistungsstarker Motor
- ✓ Luftschläuche auf Ausblas- und Ansaugseite anschließbar
- ✓ praktisch stapelbar zur platzsparenden Lagerung
- ✓ geringes Gewicht
- ✓ Staubabsaugung möglich

\*Nutz-Luftvolumenstrom (NLV): Luftvolumenstrom in m³/h im Arbeitsbereich gemessen. Arbeitsbereich: 250 Pa Gegendruck, bzw. Schlauchlänge von ca. 38 Meter

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# VENTILATOR POWERVENT 4000-E FÜR EXTREME BEDINGUNGEN



## Handlicher Industrie-Ventilator zur Be- und Entlüftung

Der **PowerVent 4000-e** - ein Industrie-Ventilator mit höchster Luftleistung in seiner Klasse und gleichzeitig sparsam im Verbrauch. Er arbeitet mit 60% weniger Energieverbrauch als vergleichbare Ventilatoren. Der mobile, sehr gut tragbare Hochleistungsventilator ist zur Be- und Entlüftung in vielen verschiedenen Anwendungsbereichen geeignet:

Kanal- und Rohrsysteme // Brunnenschächte // begehbare Behälter // Tank- und Kesselreinigung // Werkstätten // Beschichtungsbetriebe // Werften und Schiffbau // Kläranlagen // Wasserwerke // Gießereien // Hochofen-Industrie // EDV- und Server-Räume etc.



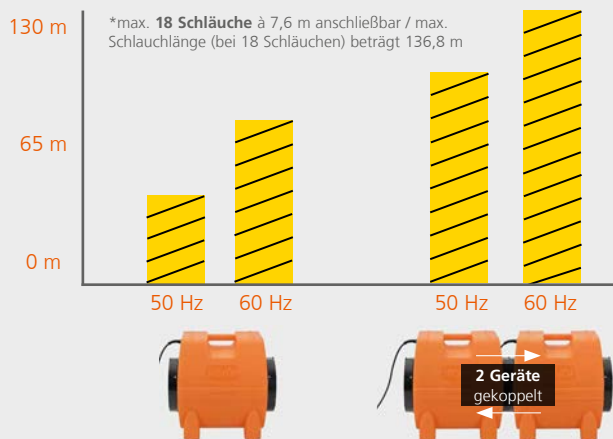
PowerVent 4000-e

- Höchste Luftleistung (NLV\*) seiner Klasse im Arbeitsbereich
- 60% weniger Energieverbrauch\*\*
- Betrieb auch bei 60 Hertz möglich
- Gekapselter Hochleistungs-Motor mit hoher IP-Klasse (55), zum maximalen Schutz gegen Spritzwasser und Staub
- Leisester Lüfter seiner Klasse (69 dB(A))
- Gehäuse aus Spezialkunststoff, schwer entflammbar
- Sehr servicefreundlich

\*Nutz-Luftvolumenstrom (NLV): Luftvolumenstrom in m<sup>3</sup>/h im Arbeitsbereich gemessen. Arbeitsbereich: 250 Pa Gegendruck, bzw. Schlauchlänge von ca. 38 Meter

\*\*Wirkleistungsvergleich berechnet als kW/NLV; im Meßvergleich mit bauähnlichen Ventilatoren

## DOPPELTE POWER für bis zu 130 m Schlauchlänge\*:



■ Bis zu 38 m Schlauch anschließbar (bei 50 Hz)

■ Inklusive Betriebsstundenzähler

■ Stapelbar und leicht transportierbar

■ Schneller Schlauchanschluss auf Ausblas-/ Ansaugseite

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	PowerVent 4000-e
Luftleistung max. (m <sup>3</sup> /h)	3 800
Nutz-Luftvolumenstrom NLV (m <sup>3</sup> /h) bei 50/60 Hz	2 730 / 3 170
Pressung max. (Pa)	450 bei 60 Hz
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,55
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230 / 50 und 60
Gewicht (kg)	16
max. Schlauchlänge bei 50 Hz (m)	38
Lautstärke (dB(A))	69

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

## HIGHLIGHTS

- ✓ Höchste Luftleistung bei 250 Pa (NLV)
- ✓ Betriebsstundenzähler
- ✓ Motor mit hoher IP Klasse
- ✓ leiser Betrieb
- ✓ ERP-Zulassung
- ✓ Betrieb bei 60 Hz möglich
- ✓ praktisch stapelbar zur platzsparenden Lagerung





# VENTILATOR POWERVENT 8000 / 12000

## HOHE LUFTLEISTUNGEN

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

### Transportventilatoren

Die PowerVents 8000 und 12000 sind Hochleistungsgebläse für das schnelle Trocknen und Lüften von großen Objekten wie Gebäuden, Schächten und Tunneln. Sie bieten einen maximalen Luftstrom bei angemessenen niedrigen elektrischen Leistungen.

Beide Ventilatoren transportieren die Luft auch über lange Strecken und bei hohem Gegendruck. Beim PowerVent 8000 kann durch den Anschluss von verschiedenen Verteilern die Lüftung, mittels mehrerer Schläuche, noch gezielter erfolgen.



2-fach Verteiler

### Praktische Schlauchadapter für den PowerVent 8000

5-fach Verteiler



### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	PowerVent 8000	PowerVent 12000
Luftleistung (m³/h)	7 560	12 480
Pressung (Pa)	600	450
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,75	3,7
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	400 / 50
Gewicht (kg)	17	54
max. Schlauchlänge (m)	45	38
Lautstärke (dB(A))	85	90

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

### HIGHLIGHTS

- ✓ hohe Luftpressung für lange Schläuche
- ✓ einfacher Transport durch praktische 2-Mann-Transport-Griffe und geringes Gewicht (PowerVent 12000)
- ✓ Gehäuse aus ABS-Kunststoff für hohe Robustheit
- ✓ Schutzklasse IP 44
- ✓ Anschluss eines Staubsacks der M-Klasse möglich (PowerVent 8000)

# VENTILATOR ACE FÜR GROßE FLÄCHEN



## Hohe Luftleistung - niedriger Verbrauch

Mit dem ACE Turbo-Ventilator verfügen Sie über sechs Geräte in einem: Ventilator, Teppichtrockner, Wandtrockner, Deckentrockner, Fußbodentrockner, Powerlüfter. Außerdem ist er äußerst bequem stapelbar.

Durch die hohe Effizienz vom ACE lassen sich Aufträge schnell erledigen. Zusätzlich haben Sie in leistungssteigernder Kombination mit einem HEYLO Kondensatontrockner eine wirkungsvolle Power-Kombi für den gesamten Bau-Bereich und bei Feuchtigkeitsschäden.

## Doppelt effizient. Doppelt sparsam. Einfach HEYLO.



Optional: Drehzahlsteller zur stufenlosen Regulierung der Luftleistung.



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

## VIelfÄLTIG EINSETZBAR



Fußboden

Wand

Powerlüfter

Teppich

Decke

stapelbar

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	ACE
Luftleistung 2-stufig (m³/h)	2 930 / 3 880
Pressung (Pa)	250
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,19
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230 / 50
Gewicht (kg)	15
Lautstärke (dB(A))	67/71

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

## HIGHLIGHTS

- sechs Geräte in einem
- sensationell niedriger Energieverbrauch (0,19 kW)
- 2-stufiger Betrieb
- verkürzt Trocknungszeiten



# BODENVENTILATOR FD 360° SCHONEND & SCHNELL

## Schonende & verkürzte Trocknung für Teppiche und Fußböden

Der FD 360° kommt zum Einsatz, wenn nach einem Wasserschaden oder bei einer Gebäudereinigung Böden oder Teppichen die Feuchtigkeit entzogen werden soll.

Der ultraleichte Ventilator verkürzt die Trocknungszeit der behandelten Fläche enorm. Er saugt die im Raum vorhandene Luft von oben an, um diese wirksam als Trockenluft zu nutzen. Damit die Trocknung schonend verläuft, wird die Raumluft durch den Bodenventilator gut zirkuliert. Diese Zirkulation ermöglicht einen schonenden Umgang mit den gereinigten Flächen, da keine heiße Luft eingesetzt werden muss. Durch die Nutzung von Raumluft wird z.B. das Zusammenziehen von Teppichen vermieden.



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

## WASSERSCHADEN-SANIERUNG

## TROCKNUNG VON BÖDEN UND TEPPICHEN

## GEBÄUDEREINIGUNG

### Spart Zeit

Lassen Sie den FD 360° für Sie arbeiten! Platzieren Sie das Gerät einfach in dem zu trocknendem Bereich und in Windeseile trocknet der Bodenventilator mit seiner 360° Ventilation in einem Umkreis von bis zu 28 m<sup>2</sup>. Das spart Zeit, minimiert das Gefahrenrisiko auf feuchten Böden und die restlichen Arbeiten können schneller weitergeführt werden.

### Einfacher Transport

Der Bodenventilator ist leicht zu transportieren. Er lässt sich aufgrund seines sehr geringen Gewichts, seiner handlichen Form und den kompakten Maßen ganz einfach anheben und zum nächsten Ort tragen. Schnell und unkompliziert!



> FD 360°  
PRODUKTFILM



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	FD 360°
Luftleistung (m <sup>3</sup> /h)	1 270
Leistungsaufnahme (kW)	0,13
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50
Gewicht (kg)	4,6
Lautstärke (dB(A))	73

Weitere technische Daten auf Seite 97.

## HIGHLIGHTS

- hochwertiges Gebläse mit 5 Lüfterflügeln
- einfaches Handling
- 360° Ausblaswinkel
- großer Arbeitsbereich mit 28 m<sup>2</sup>
- großer Aktionsradius mit 3 m Netzkabel
- stapelbar
- leichter Transport (4,6 kg Gesamtgewicht)

# TURBOVENT 2000 / 2000 PRO

## EFFEKTIVE TROCKNUNG



### Die Sensation auf dem Gebiet der Gebäude-Trocknung!

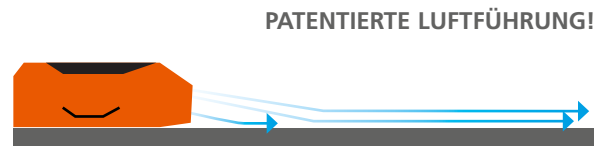
Mit seiner besonders effektiven Luftbewegungs-Technologie erreicht der TurboVent 2000 extrem kurze Trocknungszeiten. Damit werden auch Wände, Decken, Treppen oder Dielen turboschnell trocken. Ein einzigartiges Luftdüsen-Konzept beschleunigt die Trocknung von Oberflächen um ein vielfaches, und erhöht so die Trocknungseffizienz und reduziert den Stromverbrauch. Verschiedene Geräte-Stellungen erlauben einen flexiblen Einsatz. Die kompakte und intelligente Bauform bietet zahlreiche Vorteile.

Der TurboVent 2000 PRO ist außerdem mit einem Energiezähler und einem praktischen Standbügel ausgestattet.



### Das revolutionäre Luftdüsen-Konzept

Das einzigartige Luftdüsen-Konzept des TurboVent 2000 sorgt dafür, daß der Großteil der austretenden Luft mit hoher Geschwindigkeit den Boden berührt – denn Geschwindigkeit und Bodenkontakt ist Trumpf für Effizienz und Stromverbrauch bei der Oberflächentrocknung! So bietet er Ihnen mehr Leistung pro Gerätevolumen. Die patentierte Luftführung führt zu erheblich mehr Effizienz als bei herkömmlichen Bodentrocknern.



### Die intelligente Bauform gewährleistet hohen Bedienkomfort und spart Logistik-Kosten

Der TV 2000 lässt sich platzsparend lagern und transportieren. Und die intelligente Kabel-Aufwicklung versorgt das Kabel nach der Arbeit rasch und einfach.



### 4 TROCKNUNGSPPOSITIONEN



### Der TV 2000 ist ein Oberflächen-Trockner und ein Lufttransport-System in einem!

Der TV 2000 lässt sich in verschiedenen waagerechten und senkrechten Positionen einsetzen. Auf diese Weise lassen sich 2 Funktionen gleichzeitig erfüllen: Boden, Wände und Decken trocknen rasch ab, und einem begleitenden Kondensationstrockner wird die resultierende feuchte Luft aus allen Räumen zugeführt.

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	TurboVent 2000 / PRO
Luftleistung (m³/h)	1 190
Pressung (Pa)	410
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,124
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230 / 50
Gewicht (kg)	9,5
Lautstärke (dB(A))	65

Weitere technische Daten auf Seite 97.

## HIGHLIGHTS

- kompakt, leicht, stapelbar
- extrem schnell & effektiv
- 4 Trocknungspositionen
- sehr geringer Stromverbrauch
- Energiezähler & Standbügel (TV 2000 PRO)



# TURBO DRYER TD 300/2400

## GEZIELTE, VIELSEITIGE VENTILATION

### Gezielte Ventilation

Die Turbo Dryer TD 300 und TD 2400 eignen sich insbesondere zum Einsatz in der Hohlraumtrocknung, Teppichtrocknung und in der Wasserschadensanierung.

Durch den Anschluss von bis zu drei Schläuchen (TD 2400) kann die Trocknung besonders zielgerichtet vorgenommen werden. Mit sehr kompakten Abmaßen und einem Gewicht von nur 3,2 kg (TD 300) und 15,5 kg (TD 2400 inkl. Adapter) lassen sich die Ventilatoren problemlos transportieren.



Gezielte Ventilation durch bis zu 3 Schläuche à 10 m (Adapter für den TD 2400 inklusive) sowie durch variable Aufstellposition.



### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	TD 300	TD 2400
Luftleistung 3-stufig (m³/h)	540	2 263/2 645/2 920
Pressung (Pa)	70	425
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,085	0,55
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50
Gewicht (kg)	3,2	14,5
Lautstärke (dB(A))	58	68

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

### HIGHLIGHTS

- ✓ vielseitig einsetzbar, mit drei Gebläse-Stufen (TD 2400)
- ✓ in mehreren Positionen aufstellbar
- ✓ Schlauchadapter (TD 2400)
- ✓ kraftvoller Motor
- ✓ Radiallüfter mit SKF-Kugellager für lange Lebensdauer (TD 2400)
- ✓ sehr servicefreundlich und stapelbar
- ✓ laufruhiges Metallaufrad
- ✓ Betriebsstundenzähler (TD 2400)
- ✓ Überstromschutz bei Überlast für mehr Sicherheit

# COMPACT 1500 EX / POWERVENT 4200 EX EX-GESCHÜTZTE VENTILATOREN



## EXPLOSIONSGESCHÜTZT - Ventilatoren für gefährliche Einsatzbereiche

### ComPact 1500 EX & PowerVent 4200 EX

In explosionsgefährdeten Umgebungen sind die Transportventilatoren ComPact 1500 EX und PowerVent 4200 EX die richtige Wahl.

Sie saugen sicher und schnell gefährliche Gase ab. Das Gehäuse aus einem robusten hochwertigen Kunststoff leitet Spannungen in den Boden ab und verhindert dadurch ein statisches Aufladen und somit gefährliche Funkenbildung. Die Gehäuse- und Motor-Abdichtung entspricht der hohen Schutzart IP 65 (PowerVent) / IP 55 (ComPact) und bietet einen wirksamen Schutz gegen Staub und Wasser. Antistatische Schläuche sorgen für sicheren Betrieb.

Für den ComPact 1500 EX ist ein praktischer Schlauchkanister mit antistatischem Schlauch erhältlich.

### Besonderheiten in explosionsgefährdeten Bereichen:

- Aufstellungsbedingungen und die unterschiedlichen Gefährdungsbereiche sind zu beachten
- Gerät nur an explosionsgeschützten Netzsteckdosen anschließen
- wenn nötig, antistatische Schläuche erden



ComPact 1500 EX Schlauchkanister



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



SICHER & SCHNELL



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	ComPact 1500 EX	PowerVent 4200 EX
Luftleistung (m³/h)	1 392	4 250
Pressung (Pa)	280	370
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,29	0,56
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50/60
Gewicht (kg)	8,2	20
ATEX: Gehäuse / Motor	II 2G EEx de IIB T6 / II 2 G EEx d IIB	II 2G EEx de IIB T6 / II 2 G EEx d IIB
Lautstärke (dB(A))	68	89

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

## HIGHLIGHTS

- ✓ explosionsgeschützt
- ✓ Schutzklasse IP 65 (PowerVent) / IP 55 (ComPact) für wirksamen Schutz gegen Staub und Wasser
- ✓ robustes Gehäuse aus hochwertigem Kunststoff
- ✓ geringer Energieverbrauch
- ✓ einfacher Transport durch praktischen Griff

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 - 0 Fax +49(0)42 02/97 55 - 97 info@heylo.de



# COMPACT 1500 Z1 VENTILATOR ZUR TANKBELÜFTUNG

## Compact 1500 Z1

Die Kombination von Ventilator und geerdetem Schlauchkanister ist speziell für die Belüftung von explosionsgefährdeten Bereichen wie an Tankstellen, Tanklagern und Befüllstellen geeignet. Vor allem bei Reparaturarbeiten an Domschächten können hiermit explosive Gase schnell durch Frischluft ersetzt werden.

Der Ventilator ComPact 1500 Z1 ist für die Zone 3 geeignet.

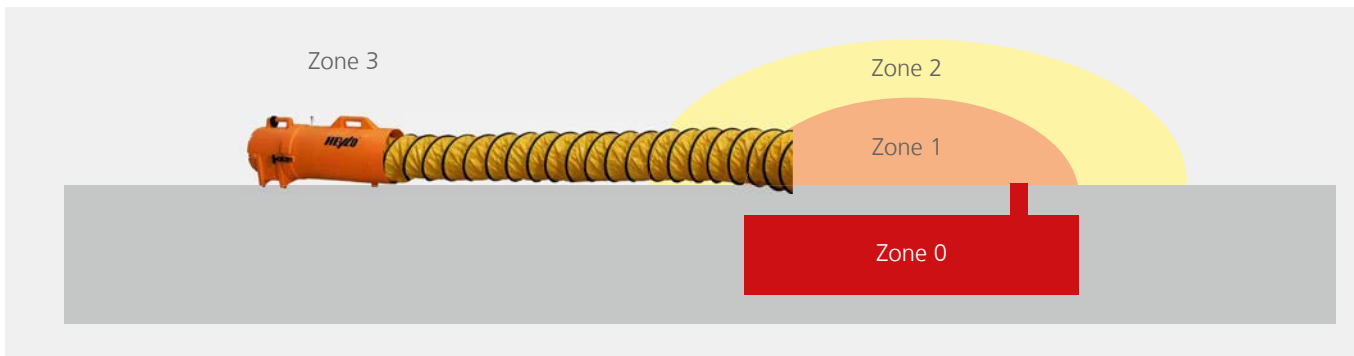
Die Gehäuse- und Motor-Abdichtung entspricht der hohen Schutzart IP 55 und bietet einen wirksamen Schutz gegen Staub und Wasser.



ComPact 1500 Z1

### Aufstellung des ComPact 1500 Z1 in explosionsgefährdeten Bereichen:

- Die Aufstellbedingungen und die unterschiedlichen Gefährdungsbereiche beachten
- Der Ventilator darf **nur in Zone 3** betrieben werden
- Der Schlauch des Schlauchkanisters darf durch die Zone 2 in Zone 1 verlegt werden.



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	ComPact 1500 Z1
Luftleistung (m³/h)	1.392
Pressung (Pa)	287
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,27
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230 / 50
Gewicht (kg)	7,3
Schutzart (Motor / Gehäuse)	IP 55
Lautstärke (dB(A))	67

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

## HIGHLIGHTS

- ✓ sehr leicht & kompakt
- ✓ einfach aufbau- und schnell transportierbar
- ✓ bequemer Schlauchanschluss mittels Schlauchbehälter (optional)
- ✓ starke Pressung
- ✓ Schutzart IP 55

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# LUFTREINIGUNG



Mobile Luftreiniger.  
Staubschutzsysteme.  
Staubschutztüren-/wände.



### STAUBBESEITIGUNG UND STAUBKONTROLLE AM BAU

#### MIT HEYLO KOMPLETT-LÖSUNGEN

Die Angst vor Staub bewirkt, dass viele potenzielle Kunden Renovierungen hinauszögern oder erst gar nicht ausführen lassen. Hier sind HEYLO Staubschutzsysteme die richtigen Produkte, denn sie versetzen Sanierungsfirmen in die Lage, Kunden an sich zu binden und neue Aufträge zu gewinnen.

Staubentwicklung kann durch geeignete Maßnahmen auf ein Mindestmaß reduziert werden. Bei der Sanierung ganzer Räume mit einer Größe von bis zu 50 m<sup>2</sup> wird die Baustelle mit Staubschutztüren gegen das übrige Gebäude versiegelt.

Durch Staubabsaugöffnungen im Türelement der Staubschutztür ergeben sich unterschiedlichste Kombinationsmöglichkeiten, woraus die HEYLO Komplett-Lösungen gegen Staub auf der Baustelle entstehen – die Staubschutz-Systeme DCS. Es lassen sich verschiedene Ventilatoren mit Luftvolumen von 1.392 bis 4.200 m<sup>3</sup>/h inkl. Staubsäcke der M-Klasse mittels Luftschläuche anschließen. Bei der Arbeit mit Gefahrstoffbelastung (Schimmelpilz, Asbest etc.) kann außerdem ein Filter-Ventilator mit Hepa-Filter montiert werden. Über die Unterdruckhaltung der Ventilatoren wird dem Staub eine Richtung vorgegeben, was die Luft im Arbeitsbereich sauber hält.

Im Fall von Sanierungen in Teilbereichen in Räumen greift man auf dasselbe Prinzip zurück. Die Abschottung findet hierbei über das Wand-System ZIPWALL® statt, welches den Vorteil eines praktischen Ein- und Ausgangs in den Arbeitsbereich durch einen selbstklebenden Reißverschluss auf den Folienwänden bietet. Ist die Unterdruckzone mittels eines Filterventilators (z.B. FT 500) hergestellt, sind die Arbeiten zur Staubabschottung abgeschlossen und die eigentlichen Sanierungsarbeiten können folgen.

#### FILTER-EIGENSCHAFTEN

##### Grobstaubfilter Klasse G4 nach EN 1822

Vorfilter für den Feinstaubfilter und den Schwebstofffilter HEPA H13  
Filter für spezifisch große Stäube, z.B. Zementstaub, Sporen und Pollen

##### Feinstaubfilter Klasse F9 nach EN 1822 (Staubklasse M nach EN 60335)

Endfilter für Partikel, welche Flecken und Staubablagerungen verursachen  
Aufnahme von Bakterien und Keimen auf Wirtpartikeln

#### ANWENDUNGSBEREICHE

- während Stemm- und Abbrucharbeiten
- beim Schleifen und Trennen von Baustoffen
- bei Malerarbeiten
- zur Unterdruckhaltung in abgesperrten Bereichen

#### WIR UNTERSTÜTZEN DAS HANDWERK

Beratungsgutschein für den Handwerker (über den Fachhandel)

Flyer für die Endverbraucher

**BAUSTAUB!** **HEYLO**

**TESTEN SIE GRATIS!**  
**STAUSCHUTZ-SYSTEME ab 409,- €**

**GUTSCHEN GUTSCHEN GUTSCHEN**

Mit diesem **BERATUNGSGUTSCHEIN** inkl. **5% RABATT**  
**BERATEN WIR SIE VOR ORT, WELCHES STAUSCHUTZSYSTEM FÜR IHR PROJEKT DAS RICHTIGE IST!**

Die Aussicht auf Staub und Schmutz ist für viele Menschen ein triftiger Grund, einen Umbau hinauszuschieben oder ganz darauf zu verzichten. Wir zeigen Ihnen, wie Sie Ihren Kunden diese Angst nehmen!

Sie erfahren, welche Verfahren und Techniken zur Vermeidung von Staub und Schmutz bei Ihren Projekt am besten geeignet sind. Indem Sie die Geräte selbst ausprobieren und auf die „Bewährungsprobe“ stellen können.

Erfahren Sie außerdem mehr über die gesetzlichen Auflagen zur Luftreinhaltung. Lassen Sie sich beraten und schützen Sie sich rechtzeitig – bevor die Berufsgenossenschaft oder das Gewerbeaufsichtamt vor der Tür stehen.

**SPAREN SIE 5% BEI IHREM HEYLO-EINKAUF!**  
Bei einem Nettowarenwert von mind. 400,- Euro (zzgl. MwSt.) wird der Gesamtbetrag um 5% reduziert.

**KEINE ANGST VOR DRECK & STAUB!**

**RENOVIERUNG? NEIN DANKE!**

**WIR SANIEREN SAUBER!**

**Wir arbeiten mit HEYLO-Staubschutzsystemen**

Wir haben eine einfache Lösung für Ihren Staub- und Schmutzproblem gefunden. In dieser Zeit werden sich viele Angestellte in den Häusern befinden, die renovieren lassen.

Das HEYLO-System, das wir Ihnen anbieten, ist ein professionelles Staub- und Schmutzschutzsystem. Sie können es für Ihren Umbau- oder Renovierungsplan einsetzen.

**Freuen Sie sich auf den nächsten Handwerker-Besuch!**

**SAUBERE ARBEIT!**

Und so funktioniert's:  
Wir besetzen eine HEYLO-Staubschutz-Tür mit HEYLO-Filtern, die Staub und Schmutz abhalten. In dieser Zeit werden sich viele Angestellte in den Häusern befinden, die renovieren lassen.

Das HEYLO-System, das wir Ihnen anbieten, ist ein professionelles Staub- und Schmutzschutzsystem. Sie können es für Ihren Umbau- oder Renovierungsplan einsetzen.

Freuen Sie sich auf den nächsten Handwerker-Besuch!

**WIR SANIEREN SAUBER!**

Das HEYLO-System, das wir Ihnen anbieten, ist ein professionelles Staub- und Schmutzschutzsystem. Sie können es für Ihren Umbau- oder Renovierungsplan einsetzen.

Freuen Sie sich auf den nächsten Handwerker-Besuch!



## STAUBGRENZWERTE AM ARBEITSPLATZ

### KEIN Grund im STAUB zu arbeiten!

Endlich sauber renovieren mit dem HEYLO-Staubschutzsystem DCS

- ✓ schnelle Beseitigung von Baustaub
- ✓ Abschottung des Arbeitsbereiches gegenüber bewohnten Bereichen
- ✓ versch. Ventilatoren mit Staubsäcken und Filter-Ventilatoren anschließbar
- ✓ vielseitig kombinierbar für unterschiedlichste Anwendungsbereiche - auch für Schimmelpilz- und Schadstoffsanierung



HEYLO-Staubschutztür DCD-3.0 inkl. Folie und Tasche wird durch Kombination blitzschnell zum HEYLO-DCS Staubschutz-Komplettsystem.



### Ausschuss für Gefahrstoffe (AGS) senkt Grenzwert für lungengängige Stäube - Luftreiniger helfen!

In der aktuellen Fassung der TRGS 900 (Technische Regel für Gefahrstoffe), gültig ab 2014, wurde der Grenzwert für alveolengängigen (lungengängigen) Staub reduziert. Der neue Grenzwert liegt jetzt bei nur noch 1,25 mg/m<sup>3</sup>, anstatt 3 mg/m<sup>3</sup>. Alle Arbeitsstätten, Anlagen und Betriebsmittel müssen technisch dem neuen Grenzwert angepasst werden. Die Staubbelastung am Arbeitsplatz, wie z.B. bei Bauarbeiten oder Sanierungen, muss nach Inkrafttreten der neuen TRGS 900 erneut überprüft werden. Eventuell sind höhere Staubschutzmaßnahmen erforderlich als bisher. Insbesondere technische Staubschutzmaßnahmen können hier sehr hilfreich sein. Sogenannte Luftreiniger werden somit zum Muss im Gerätepark eines jeden Bau- oder Sanierungsunternehmens. Sie reduzieren den Staub am Arbeitsplatz auf ein Mindestmaß. Die leistungsfähigen Filter sorgen dafür, dass Staub und Schadstoffe im Raum – oder durch Anschluss von Schläuchen direkt an der Entstehungsstelle – entfernt werden. Seit Anfang 2014 empfiehlt selbst die BG Bau HEYLO-Luftreiniger für die Staub- und Schadstofffilterung und fördert den Kauf mit bis zu 500,- Euro (abhängig vom Umlagebeitrag des BG Bau-Mitglieds).

### HEYLO Luftreiniger, von der BG Bau empfohlen:

- StaubStop PLUS (S. 58)
- Luftreiniger FT 500 (S. 59)
- Luftreiniger PowerFilter 1400 (S. 60)
- Luftreiniger PowerFilter 3500 (S. 61)

> Mit einem Klick zum Anwendungsfilm des HEYLO Staubschutzsystems DCS



### LUFTREINIGUNG UND GERUCHSBESEITIGUNG FÜR BAU & SANIERUNG

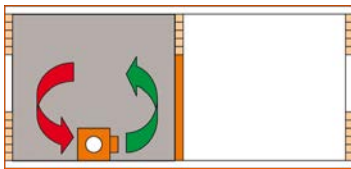
Bei der Wasserschaden- oder Schimmelpilzsanierung können gesundheitsgefährdende Sporen freigesetzt werden. Diese können die auf der Schadenstelle tätigen Mitarbeiter gefährden oder sich im Gebäude ausbreiten und weitere sich dort aufhaltende Personen belasten. Um Gesundheitsgefährdungen möglichst auszuschließen und um den Sanierungserfolg zu gewährleisten, sind die ultraleichten Filter **FT 500** oder **PowerFilter 1400** und der Hochleistungsfilter **PowerFilter 3500** ein Muss im Gerätepark eines jeden Bau- oder Sanierungsunternehmens.



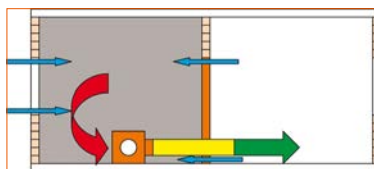
Die Filter sorgen dafür, dass Schadstoffe gleich an der Entstehungsstelle entfernt werden, und nicht in andere Gebäudeteile gelangen. Für die Industrie ist der **PowerFilter 3500** das ideale Gerät für die Luftreinigung. Durch den Anschluss von mehreren Schläuchen kann die Staubfilterung und Staubabsaugung sogar an verschiedenen Arbeitsplätzen gleichzeitig vorgenommen werden.



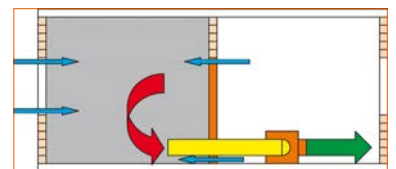
Die Luftreiniger sind beim Einsatz des Aktivkohlefilters geeignet, Gerüche aller Art zu mindern oder sogar zu beseitigen. Sei es Brandgeruch bei der Brandschadensanierung oder die Gerüche von Schimmel, Lackdämpfen, Reinigungsmitteln oder Pestiziden, die bei anderen handwerklichen Tätigkeiten auftreten können.



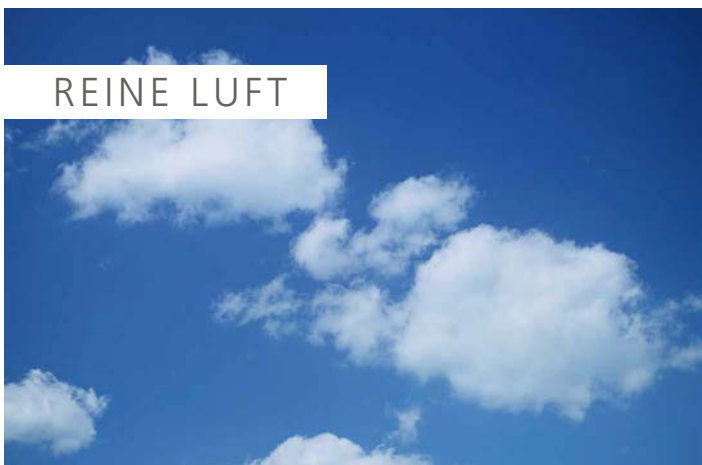
**Umluftbetrieb** – FT 500 als Luftwäscher im abgeschotteten Sanierungsbereich



**Fortluftbetrieb** – zur Unterdruckhaltung FT 500 im abgeschotteten Sanierungsbereich



**Unterdruckhaltung** – optimale Aufstellung des FT 500 außerhalb des abgeschotteten Sanierungsbereichs



 Förderung für HEYLO Luftreiniger kassieren! Infos unter [www.bgbau.heylo.de](http://www.bgbau.heylo.de).

# LUFTREINIGER-KOMBIS STAUB- & SCHMUTZABSAUGUNG



## Zur Absaugung von Staub und Schmutzpartikeln

Transportventilatoren bündeln die Luft mit großem Druck und eignen sich, neben der Lüftung, insbesondere auch für die Staubabsaugung. Durch den Anschluss von M-Klasse-Staubsäcken auf der Ausblasseite können störende Staub und Schmutzpartikel auf den Baustellen verschiedenster Gewerke abgesaugt werden.

Zur Lüftung oder Trocknungsbeschleunigung können außerdem bis zu 45 m lange Luftschläuche angeschlossen werden. So kann frische Luft in die entferntesten Räume transportiert und verbrauchte Luft von dort abgesaugt werden. Von 1.390 bis 7.560 m³/h Luftleistung – HEYLO bietet Ihnen für kleine bis große Projekte jeweils den passenden Ventilator.

## Anwendungsbereiche der Ventilatoren

- zur Staubabsaugung u. a. bei Stemm- und Putzarbeiten, Säge-, Schleif- und Fliesenarbeiten sowie Malerarbeiten
- für die Belüftung (durch den Anschluss von Luftschläuchen auch für die Schacht- oder Behälterbelüftung geeignet)
- zur Trocknungsbeschleunigung (insbesondere von Hohlräumen)



**ComPact 1500  
Kombi**



**PowerVent 3000  
Kombi**



**PowerVent 8000  
Kombi**

## Kombinationen zur Staubabsaugung

**ComPact 1500 Kombi** inkl. Staubsack M-Klasse + Befestigungsschelle

**PowerVent 3000 Kombi** inkl. Staubsack M-Klasse + Befestigungsschelle

**PowerVent 8000 Kombi** inkl. Staubsack M-Klasse + Befestigungsschelle

Eine Kooperation  
zu Ihrem Nutzen:



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	ComPact 1500	PowerVent 3000	PowerVent 8000
Luftleistung max. (m³/h)	1 392	4 200	7 560
Pressung (Pa)	287	500	600
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,27	0,62	0,75
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50	230/50
max. Schlauchlänge (m)	15	38	45
Staubsack Länge (m)	3	3,5	4
Staubsack Durchmesser (mm)	205	300	420
Lautstärke (dB(A))	67	78	85

Schläuche und weiteres Zubehör auf Seite 98.

## HIGHLIGHTS

- ✓ leicht und handlich
- ✓ einfacher Transport durch praktische Griffe
- ✓ Gehäuse aus ABS-Kunststoff für hohe Robustheit
- ✓ geringe Leistungsaufnahme
- ✓ hohe Luftpressung für lange Schläuche
- ✓ Staubabsaugung mittels Staubsäcken (M-Klasse)
- ✓ gezielte Ventilation mittels Anschluss von Schläuchen möglich – auf der Ansaug- und Ausblasseite

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 - 0 Fax +49(0)42 02/97 55 - 97 info@heylo.de



# STAUB- / FARBSTOP STOPPT STAUB UND FARBNEBEL

## Saubere und gesunde Lösung

Durch zu hohe Staubbelastung am Arbeitsplatz sind Spätfolgen unvermeidbar. Statistiken zeigen, dass Todesfälle durch Lungenkrebs oder Silikose nicht abnehmen. Bei Asbest ist mittlerweile jeder gewarnt, doch auch Quarzfeinstaub (wie z.B. Kalksandstein, Granit oder Porenbetonstein) ist krebserzeugend.

Der StaubStop inkl. des Ventilators PowerVent 3000 ist hierfür eine schnell aufgebaute Lösung. Mit diesem Luftreiniger kann auf der Baustelle flexibel Staub und Schmutz direkt abgesaugt werden. Die dazu eingesetzten Grob- und Feinstaubfilter nehmen die Staubpartikel schnell und zuverlässig auf.

Um flexibel vor Ort auf der Baustelle oder auch in der Werkstatt Farbnebel bei Spritzarbeiten sofort abzusaugen, ist der FarbStop eine hilfreiche, schnell aufgebaute Lösung. Insbesondere, da große Flächen oder Anstriche mit hohem Anspruch heute in der Regel mit Druckluft- oder Airless-Anlagen aufgetragen werden.

## Mobile Staubabsaugung - jetzt mit Förderung

Beim StaubStop PLUS kann, durch die praktische Anzeige für den Filterwechsel, jeder sofort erkennen, wann ein Filter ausgetauscht werden muss. Dieser Luftreiniger befindet sich auf der Empfehlungsliste der BG Bau und es kann eine Förderung beantragt werden.



STAUB- / FARBSTOP



STAUBSTOP PLUS

SCHEMATA SCHNELL TRANSPORTIERT

SCHEMATA DIREKTE ABSAUGUNG

SCHEMATA HOHE LUFTLEISTUNG



**Vieleisig:** Zahlreiche Einsatzmöglichkeiten & schneller Filterwechsel



**Schnell:** Einfacher und schneller Anschluss des Filtergehäuses



**Genau:** Gezielte Absaugung durch Anschluss eines Luftschlauches möglich



**Praktisch:** Beim FarbStop lässt sich ein StopSchild für Farbnebel anbringen

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	FarbStop	StaubStop	StaubStop PLUS
Abmaße Filtergehäuse H/B/T (mm)	450 x 430 x 450	450 x 430 x 450	510 x 450 x 420
Filter	Farbnebelfilter*	Staubfilter (G4+F9)	Staubfilter (G4+F9)
Luftleistung Ventilator PowerVent 3000 (m³/h)	4.200	4.200	4.200

\* nur für lösungsmittelfreie Farben

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 97.

# MOBILER LUFTREINIGER FT 500

## LEICHT & STAPELBAR



### mobiler Filter zur Luftreinigung und Unterdruckhaltung

Bei der Sanierung von Bauten werden oft gesundheitsschädliche Partikel (Schmutzpartikel, Schimmelpilzsporen, Asbestpartikel\* u. v. m.) freigesetzt, die Mitarbeiter und Bewohner gefährden. Darüber hinaus können sich Schadstoffe im Gebäude ausbreiten und bislang unbelastete Bereiche kontaminieren.

Um Gesundheitsgefährdungen möglichst auszuschließen, ist der ultraleichte Hochleistungsfilter FT 500 aus Kunststoff ein Muss im Gerätepark eines jeden Bau- oder Sanierungsunternehmens.

\* Bei Kontamination durch Asbest sollte der FT 500 als 3-stufiges Filtersystem eingesetzt werden: Vorfilter (Grobstaub) + Vorfilter HEPA + Hauptfilter HEPA. BGI 664 ist hierbei zu beachten.



### Verschiedene Filter sind schnell zugänglich und leicht austauschbar

Als 2-stufiges oder 3-stufiges Filtersystem einsetzbar!

Vorfilter	Hauptfilter
<b>Grobstaubfilter</b> Klasse G 4 nach EN 779 ■ Vorfilter für den Feinstaubfilter und den Schwebstofffilter	<b>Schwebstofffilter (HEPA)</b> H 14 nach EN 1822 Staubklasse H nach EN 60335 ■ Abscheidegrad > 99,995 %
<b>Schwebstofffilter (HEPA)</b> H 13 nach EN 1822 Staubklasse H nach EN 60335 ■ Abscheidegrad > 99,99 %	<b>Feinstaubfilter</b> Klasse F 9 nach EN 779 Staubklasse M nach EN 60335 ■ Endfilter für Partikel, welche Flecken und Staubablagerungen verursachen
<b>Aktiv-Kohlefilter</b> ■ bindet Geruchsmoleküle	



➤ Ansaugen von belasteter Raumluft  
 ➤ gefilterte Abluft

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	FT 500
Luftleistung max. (m³/h)	850
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,25
Gewicht (kg)	19,9
Lautstärke (dB(A))	65

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 98.

### HIGHLIGHTS

- ✓ staubfreies Arbeiten durch Unterdruck
- ✓ stapelbar
- ✓ verschiedene Filter, leicht austauschbar
- ✓ leichte Reinigung
- ✓ Gehäuse aus robustem ABS-Kunststoff



# MOBILER LUFTREINIGER POWERFILTER 1400

## KOMPAKTE PROFI-TECHNIK

### Profi-Technik für höchste Ansprüche anwendungsfreundlich verpackt

Der neue kompakte Luftreiniger von HEYLO PowerFilter 1400 setzt den Standard auf Baustellen und in der Industrie. Durch die geringe Abmaße und das sehr leichte Gewicht ist er besonders für die Sanierung in kleinen Räumen geeignet. Mit dem ergonomischen Tragegriff kann der Luftreiniger außerdem mühelos von Raum zu Raum transportiert werden.

Es sind verschiedene Filter verfügbar, welche kinderleicht ausgetauscht werden können. Grobstaub, Feinstaub oder gefährliche Partikel wie z. B. Schimmelpilzsporen? Alles kein Problem für den PowerFilter 1400. Für die Geruchssanierung kann außerdem ein Aktivkohlefilter eingesetzt werden.

Der Aufbau des Metallgehäuses ist sehr servicefreundlich und der Luftreiniger kann somit schnell und einfach gesäubert und gewartet werden.



PowerFilter 1400



#### Vorfilter

##### Grobstaubfilter

Klasse G 4 nach EN 779

- Vorfilter für den Feinstaubfilter und den Schwebstofffilter
- spezifisch große Stäube bis 3 µm

##### Aktiv-Kohlefilter

- bindet Geruchsmoleküle

#### Hauptfilter

##### Feinstaubfilter

Klasse F 9 nach EN 779  
Staubklasse M nach EN 60335

- für Feinstäube und Partikel bis 1 µm
- Abscheidegrad > 99,9 %
- geeignet für Sanierungsbereiche mit starker Staubentwicklung

#### Hauptfilter

##### Schwebstofffilter

HEPA H 14 nach EN 1822  
Staubklasse H nach EN 60335

- für Schwebstoffe und Partikel bis 1 µm
- Abscheidegrad > 99,995 %
- geeignet für Räume mit höchsten Anforderungen, in Laboren, in der Industrie sowie in der Medizin

#### Hauptfilter

##### Aktivkohlefilter

- für die Reinigung der Luft von organischen Stoffen
- bindet Geruchsmoleküle, wie z. B. Schimmelgeruch, Tabakrauch, Heizölgeruch, Lösungsmitteldämpfe oder Ozon

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	PowerFilter 1400
Luftleistung max. (m³/h)	1400
Elektrischer Anschluss (V/Hz)	230 / 50 (230 / 60)
Leistungsaufnahme (kW)	0,175
Stromaufnahme (A)	1,2
Gewicht (kg)	16
Lautstärke (dB(A))	61

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 98.

## HIGHLIGHTS

- ✓ hoch effizienter Lüftermotor (ERP konform)
- ✓ Lüftermotor stufenlos regelbar
- ✓ sehr servicefreundlich
- ✓ Energiezähler für die Abrechnung bei Versicherungsschäden
- ✓ ergonomischer Tragegriff
- ✓ sehr leicht & stapelbar
- ✓ flexible Filterbestückung möglich (F9 / Hepa / Kohle etc.)
- ✓ sehr leise

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55-0 Fax +49(0)42 02/97 55-97 info@heylo.de

# MOBILER LUFTREINIGER POWERFILTER 3500 FÜR DEN HARTEN EINSATZ



## Das mobile Kraftpaket für den harten Einsatz

Bei der Sanierung von Bauten oder bei industriellen Arbeiten werden oft gesundheitsschädliche Partikel (Stäube, Schimmelpilzsporen u.v.m.) freigesetzt, die Menschen gefährden, wenn sie sich an der Arbeitsstelle oder im restlichen Gebäude ausbreiten. Der mobile Luftreiniger PowerFilter 3500 sorgt dafür, dass Schadstoffe gleich an der Entstehungsstelle entfernt werden und nicht in andere Gebäudeteile gelangen.

## Staub- und Schadstoffabsaugung in Bau, Industrie & Handwerk

Besonders für die Industrie ist der PowerFilter 3500 das ideale Gerät für die Luftreinigung. Durch den Anschluss von mehreren Schläuchen kann die Staubfilterung und Staubabsaugung sogar **an verschiedenen Arbeitsplätzen gleichzeitig** vorgenommen werden.



**PowerFilter 3500**

- Raum-Abschottung
- Raumluft-Reinigung
- Arbeitsplatz-Absaugung

### Z-Line Grobstaubfilter



Klasse G4 nach EN 779

- Vorfilter für den Hauptfilter
- Filter für spezifisch große Stäube bis 3 µm
- Abscheidegrad 85-98% bei 10 µm und 30-55% bei 1 µm
- Aufnahme von Grobstäuben

### Feinstaubfilter



Klasse F9 nach EN 779  
Staubklasse M nach EN 60335

- Hauptfilterpatrone für Feinstäube und Partikel bis 1 µm
- Abscheidegrad 99,9%
- geeignet für Sanierungsbereiche mit starker Staubentwicklung

### Schwebstofffilter



HEPA H14 nach EN 1822  
Staubklasse H nach EN 60335

- Hauptfilterpatrone für Schwebstoffe und Partikel bis 1 µm
- Abscheidegrad 99,995 %
- geeignet für Räume mit höchsten Anforderungen, in Laboren, in der Industrie sowie in der Medizin

### Aktiv-Kohlefilter



- Hauptfilterpatrone für die Reinigung der Luft von organischen Stoffen
- bindet Geruchsmoleküle, wie z. B. Schimmelgeruch, Tabakrauch, Heizölgeruch, Lösemitteldämpfe oder Ozon

Lieferung inkl. Vorfilter ohne Hauptfilter und Ansaug- bzw. Ausblaszubehör.



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	PowerFilter 3500
Luftleistung max. (m³/h)	3200
Elektrischer Anschluss (V/Hz)	230 / 50 (230 / 60)
Leistungsaufnahme (kW)	0,48
Stromaufnahme (A)	2,5
Gewicht (kg)	48
Lautstärke (dB(A))	70

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 98.

## HIGHLIGHTS

- Luftleistung stufenlos regelbar
- flexibler Einsatz an mehreren Arbeitsplätzen gleichzeitig
- für den harten Einsatz - auch in der Industrie
- verschleißbar nach Schadstoff-Einsätzen
- Arbeitsplatzabsaugung mit Raum-Abschottung
- Raumluftreinigung mit Raum-Abschottung
- Raumluftreinigung im Umluftbetrieb
- leiser und sehr energieeffizienter Betrieb





# DCD-SWING STAUBSCHUTZ-SCHWINGTÜR

## Staubschutz mit Schwingtür spart Ärger

Wo gehobelt wird, da fallen Späne. Leider lässt sich eine gewisse Staubentwicklung bei der Sanierung oder Renovierung nicht verhindern. Was aber weitgehend verhindert werden kann ist, dass sich der Staub im gesamten Haus verteilt. Möglich macht das die universelle Staubschutz-Schwingtür DCD-Swing, Sie kommt ohne Reißverschluss aus und ist rasch montiert. Denn so ein Reißverschluss hat sich in der Praxis nicht durchgängig bewährt. Der Staub selbst sorgt dafür, dass er irgendwann klemmt.

## Innerhalb von drei Minuten montiert

Innerhalb von nur drei Minuten ist die Tür aus der Transporttasche genommen und am Einsatzort montiert. Der Staub bleibt dann, dank der umlaufenden Profildichtung, die auch unten angebracht werden kann, im Raum der „Baustelle“. Die Tür ist selbstschließend konstruiert, kommt dafür aber ohne Feder aus. Um Unfällen vorzubeugen, ist das Türblatt auf seiner gesamten Fläche durchsichtig. Auch an den Rechts- und Links-Anschlag wurde gedacht: die Tür ist beidseitig verwendbar.

Die DCD-Swing ist für jeden Türrahmen, sogar für Bogentüren geeignet. Zudem lässt sich die Schwingtür bis zu einer Raumhöhe von 275 cm auch als Trennwand einsetzen.



DCD-SWING



## Der Montageablauf:

1. Tür in den Raum stellen und mit den Teleskopstützen an die Decke klemmen
2. Staubschutzwand um die Tür bauen
3. Folie ausschneiden und mit der Tür verkleben

## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DCD-Swing
Türrahmen H/B (mm)	1845/650
geeignet für max. Raumhöhe (mm)	2750
Schlauchanschluss (mm)	200
Gewicht gesamt (kg)	9,5

ZUBEHÖR und weitere technische Daten auf Seite 100.

## HIGHLIGHTS

- schnelle Montage
- kein Reißverschluss
- passt in jeden Türrahmen (auch Bogentüren!)
- bis zu einer Raumhöhe von 275 cm
- beidseitig verwendbar
- stabiler Alu-Rahmen (185 x 65 cm)
- mit Öffnung für Absaugschläuche oben und unten

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# STAUBSCHUTZTÜR DCD-3.0

## SAUBERE ABSCHOTTUNG



### Schnell installiert und aufgebaut

Wenn Sie während Sanierungsarbeiten Staub schnell und sicher aus Ihrem Arbeitsbereich entfernen und dabei andere Gebäudeteile schützen wollen, dann ist das Staubschutzsystem DCS das richtige Arbeitsmittel für Sie.

Kernstück ist die **Staubschutztür DCD-3.0** – zur schnellen und sicheren Abschottung von Türen zwischen Arbeits- bzw. Schmutzbereich und Weißbereich. Durch Staubabsaugöffnungen im Türelement ergeben sich unterschiedlichste Kombinationsmöglichkeiten, woraus die HEYLO Komplett-Lösungen gegen Staub auf der Baustelle entstehen – die **Staubschutzsysteme DCS**. Es lassen sich verschiedene Ventilatoren (Luftvolumen 1.392 bis 4.200 m<sup>3</sup>/h) mit Staubsäcken der M-Klasse mittels Luftschläuchen anschließen. Bei der Arbeit mit Gefahrstoffbelastung (z.B. Schimmelpilz) können stattdessen unterschiedliche Filter-Ventilatoren mit Hepa-Filter montiert werden.

**DCD-3.0:** Türbasierelement + 2 x PVC-Folie inkl. Klettband + Transporttasche



### Abschottung des Arbeitsbereichs

Durch einen Schnellverschluss mit Spannhebel wird das Türelement schnell und einfach montiert. Mit Verschlussklappen und Folien dient die DCD-3.0 der Abschottung des Arbeits- bzw. Schmutzbereichs gegenüber bewohnten Bereichen.



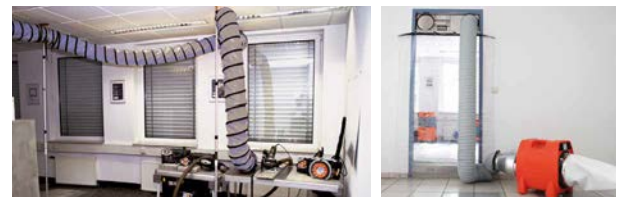
### Staubabsaugung im Arbeitsbereich

Durch die praktischen Staubabsaugöffnungen kann ein Schlauch direkt an die Entstehungsstelle des Staubs im Arbeitsbereich geführt werden. Der mobile Ventilator PowerVent 3000 saugt den Staub problemlos ab und fängt ihn in M-Klasse-Staubsäcken auf.



### Unterdruck im Arbeitsbereich

Die DCD-3.0 in Kombination mit einem im Weißbereich nahe der Staubschutztür aufgestellten Filter-Ventilator (FT 500 / PowerFilter 1400 / 3500) und Schlauchanschluss ergibt eine Unterdruckhaltung im Saugverfahren. Besonders gut geeignet zur Schimmelpilzsanierung.



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	DCD-3.0
Basiselement L/H/T (mm)	680 - 830/300/81
Adapter 1 L/H/T (mm) optional	390/300/30
Adapter 2 L/H/T (mm) optional	240/300/30
geeignet für Türbreiten (mm)	680 - 1 430
Schlauchanschluss (mm)	2 x 205
Gewicht gesamt (kg)	8

ZUBEHÖR und weitere technische Daten auf Seite 100.

## HIGHLIGHTS

- leichter Transport mit Tragetasche
- einfache und schnelle Montage (Schnellverschluss)
- zwei integrierte Staubabsaugöffnungen
- viele verschiedene Kombinationsmöglichkeiten (vom Anschluss eines Ventilators bis zum Filter)
- hoher Luftdurchsatz möglich
- einfache Reinigung



# STAUBSCHUTZSYSTEM DCS

## SAUBER RENOVIEREN & SANIEREN

### Staubabsaugung und Unterdruckhaltung in Räumen

Durch Anschluss der Ventilatoren im Weißbereich wird im Renovierungsbereich (Schwarzbereich) ein Unterdruck erzeugt, der verhindert, dass sich Feinstaub in angrenzende Räume verteilt. Sobald der Schlauch durch die Öffnung direkt an den Ort der Staubentstehung im Renovierungsbereich geführt wird, ergibt sich eine Staubabsaug-Funktion.

Leicht transportiert und schnell installiert, erspart das DCS Ihnen Zeit, Geld und Komplikationen. Eine aufwendige Nachreinigung wie bei wassergestützten Systemen ist nicht notwendig – einfach die eingesetzten Staubsäcke und Filter absaugen oder entsorgen.

### DCD-3.0 in Kombination mit

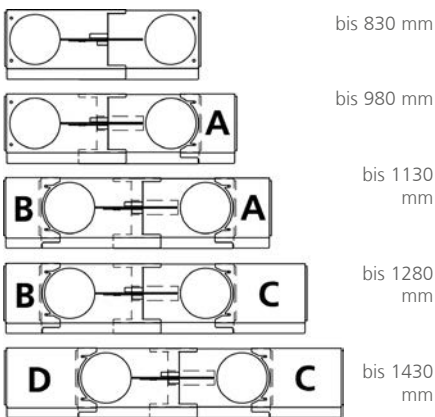
	System
<b>Ventilator PowerVent 3000</b> (4.200 m³/h) + Staubsack M-Klasse + Befestigungsschelle + Schlauch + Schlauchadapter	DCS-PV 3000
<b>Luftreiniger FT 500</b> (850 m³/h) + Grobstaubfilter (G4) + Feinstaubfilter (F9/Klasse M)* + Schlauch + Schlauchadapter	DCS-FT 500
<b>Luftreiniger PowerFilter 1400</b> (1.400 m³/h) + Grobstaubfilter (G4) + Feinstaubfilter (F9/Klasse M)* + Saugstutzen	DCS-PF 1400
<b>Luftreiniger PowerFilter 3500</b> (3.200 m³/h) + Feinstaubfilter (F9/Klasse M)* + Luftschlauch + Staubschutzbleche (2 x zum Verschließen, 1 x mit Stutzen)	DCS-PF 3500

\*Für Schimmelpilzsanierung optional auch HEPA-Filter H14 (Klasse H) einsetzbar.

### DCD-3.0 mit Ventilator PowerVent 3000



### Basiselement + Türadapter Türbreiten



Durch die Montage von Adaptern (150/300 mm) ist die DCD-3.0 für Türbreiten von 680 bis 1430 mm einsetzbar.

SAUBERE LUFT



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# STAUBSCHUTZ-WAND ZIPWALL®

## CLEVERE ABSCHOTTUNG



### Das clevere Staubschutzsystem für Teilräume

Benötigen Sie einen schnellen und flexiblen Schutz gegen Staub bei Renovierungsarbeiten? Die Staubschutzwand ZIPWALL® bietet eine einfache und kostengünstige Lösung – kein zeitaufwendiges Abkleben und Abdecken von Türen, Fenstern und Möbeln außerhalb des Arbeitsbereichs mehr.

**Angrenzende Räume bleiben sauber und Sie muten Ihren Kunden keine lästigen Reinigungsarbeiten mehr zu.**

Das System besteht aus Aluminium-Teleskop-Stangen bis zu 6 m Höhe mit integrierter Springfeder. Es kann sowohl als Raumteiler, in L- bzw. U-Form oder als Polygon aufgestellt werden. Alle Winkel sind möglich. Aufgrund der häufigen Wiederverwendbarkeit ist eine kurzfristige Amortisation gewährleistet.

Einen praktischen Ein- oder Ausgang in oder aus dem Arbeitsbereich erhalten Sie mit einem selbstklebenden Reißverschluss (220 cm lang), der auf die Folie aufgeklebt und anschließend mit einem Cutter geöffnet wird.

Die Teleskopstangen sind bis zu einer Gesamthöhe von 3,6 m oder 6 m erhältlich.



**ZIPWALL®**  
Basis-System

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

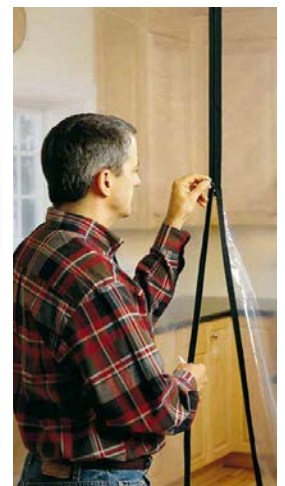
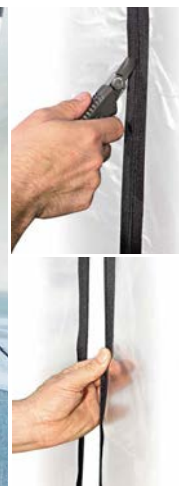
LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



EINFACH & FLEXIBEL

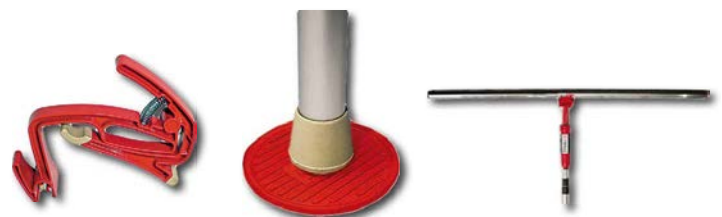


### HIGHLIGHTS

- ☑ zeitsparende Montage/Demontage
- ☑ einfach und ohne Leiter installierbar
- ☑ hohe Stabilität
- ☑ rückstandsloser Abbau
- ☑ verwendbar mit handelsüblichen Folien

### WEITERES ZUBEHÖR

Wandklemme, Standfuß-Platte, Dichtungsschiene



ZUBEHÖR und weitere Beschreibung auf Seite 100.



# STAUBSCHUTZ-WAND ZIPWALL®

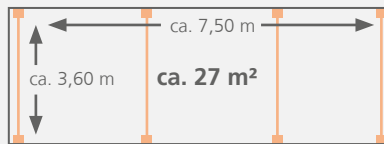
## PAKET-ÜBERSICHT

### Paketübersicht ZIPWALL® Staubschutzsystem

SEMINARE

#### Basis-Paket

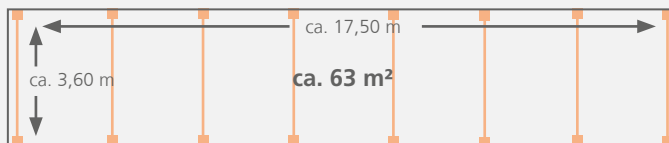
4 Alu-Teleskopstangen bis 3,60 m Höhe,  
1 Tragetasche,  
1 Reißverschluss



BEHEIZUNG

#### Basis-Paket Maxi

8 Alu-Teleskopstangen bis 3,60 m Höhe,  
1 Tragetasche,  
1 Reißverschluss



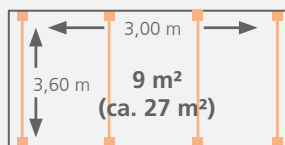
TROCKNUNG

Folgende Pakete beinhalten Alu/Schaum-Dichtschiene, mit denen eine erhöhte Dichtigkeit im Wand- und Deckenbereich realisiert werden kann, ohne dabei die Oberflächen zu beschädigen. Wenn die Dichtschiene nicht verwendet werden, erhöht sich die angegebene Staubschutzfläche um ein Vielfaches (ca. Werte in Klammer).

VENTILATION

#### Sanierer-Paket

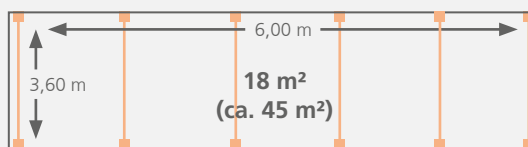
4 Alu-Teleskopstangen bis 3,60 m Höhe,  
6 Alu/Schaum-Dichtschiene à 90 cm, 6  
Seitenklemmen, 2 Tragetaschen,  
1 Reißverschluss



LUFTREINIGUNG

#### Profi-Paket 1

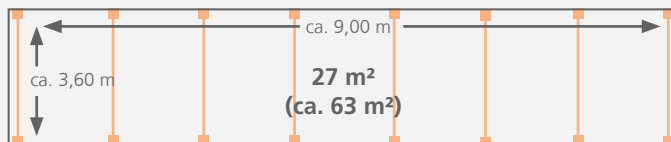
6 Alu-Teleskopstangen bis 3,60 m Höhe,  
8 Alu/Schaum-Dichtschiene à 120 cm,  
4 Seitenklemmen, 1 Tragetasche,  
1 Reißverschluss



MESSTECHNIK

#### Profi-Paket 2

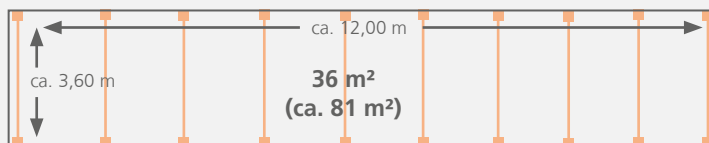
8 Alu-Teleskopstangen bis 3,60 m Höhe,  
6 Alu/Schaum-Dichtschiene à 90 cm,  
4 Alu/Schaum-Dichtschiene à 120 cm,  
6 Seitenklemmen, 2 Reißverschlüsse,  
3 Tragetaschen



DESINFEKTION

#### Profi-Paket 3

10 Alu-Teleskopstangen bis 3,60 m  
Höhe, 12 Alu/Schaum-Dichtschiene à  
120 cm, 4 Seitenklemmen,  
1 Reißverschluss, 1 Tragetasche



MESSTECHNIK



Messgeräte.

Leckortung.

### FEUCHTEMESSUNG IM BAUBEREICH

Überhöhte Feuchte führt zur Wertminderung und Alterung von Mauerwerk, Böden, Verkleidungen und Holzprodukten. Sie mindert das Wohlbefinden und kann die Gesundheit gefährden. Mit HEYLO-Messgeräten lassen sich auch versteckte Mängel frühzeitig entdecken, die Ursachen für Überfeuchtung finden und der Zustand von Bauwerken dokumentieren.

#### Widerstandsmessung: Exakte Holzfeuchtemessung mit Temperaturkompensation

Die Messung der Holzfeuchte mit dem Leitfähigkeitsverfahren ist bei Raumtemperatur recht präzise. Gerade für Außenmessungen bei stark abweichenden Temperaturen verbessert die Temperaturkompensation z. B. des Minis die Genauigkeit erheblich. Dem Gerät liegt eine Tabelle mit 98 unterschiedlichen Holzarten bei.



#### Widerstandsmessung: Feuchtemessung in Baumaterialien mit Tiefensonde

Für die Prüfung der Materialfeuchte hat sich die Widerstandsmessung als sehr schnelles und einfaches Messverfahren erwiesen. Neben der oberflächlichen Messung mit Stiftmessköpfen können Sie z. B. mit dem MMS 2 mit Tiefenmesssonden auch Aussagen zur Materialfeuchte in tieferen Schichten treffen. Dämmschichten werden über Randfugenstreifen oder Messbohrungen geprüft. Eine Isolierung der Tiefenmesssonden stellt sicher, dass nur in der gewünschten Schichttiefe gemessen wird.



#### Kapazitive Messung: Der Suchmodus zum Auffinden feuchter Stellen

Bei großen Bodenflächen oder in Bädern und Toiletten sind selbst kleinste Messbohrungen tabu. Die Feuchtigkeit unter der Oberfläche lässt sich z. B. mit den berührungslos messenden HEYLO HFM 200 mit Kugelsonde orten. Es gibt immer „sichere“ trockene Stellen, deren Messergebnisse als Referenzwert dienen können. Deutlich höhere Werte an anderen Stellen können auf Durchfeuchtung hindeuten, die absolute Höhe des Messwertes ist dabei unwichtig.

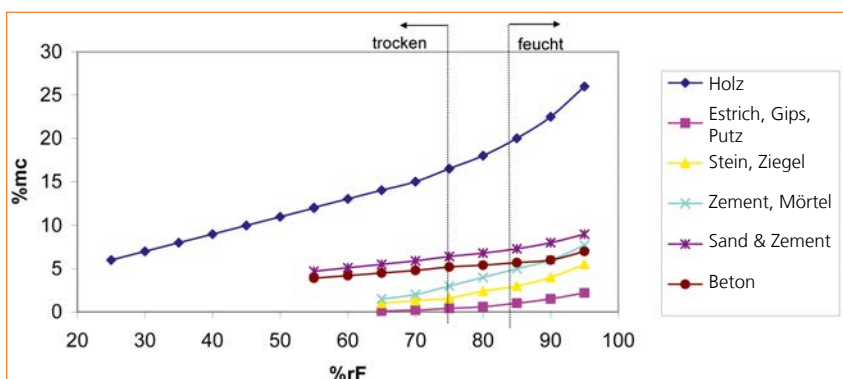


#### Luftfeuchte- und Temperaturmessung: Messungen im Raum

Im Bereich der Bauklimatisierung und Wasserschadenbeseitigung ist eine Prüfung und Dokumentation von Raumlufttemperatur und relativer Luftfeuchte unverzichtbar. Das robuste und überaus präzise Messgerät Psychone liefert schnelle und verlässliche Aussagen zur absoluten Feuchte und zur Taupunkttemperatur. Das MMS 2 kann mittels Datenkabel und Software sogar zur Datenspeicherung und -auswertung verwendet werden.



#### Gleichgewichts-Feuchte verschiedener Materialien



emc = Gleichgewichts-Feuchtegehalt

%mc = % Feuchtegehalt

% rF = % relative Feuchte

Der angezeigte emc-Wert ist nur ein Anhaltspunkt. Eine präzise Bestimmung kann nur materialspezifisch durchgeführt werden. Wenn nötig, sollte sie unter Laborbedingungen erfolgen.



### FEUCHTEMESSGERÄTE UND ANWENDUNGSBEREICHE

**ÜBERSICHT ANWENDUNG**

	Protimeter Digital Mini	Protimeter Aquant	Protimeter Hygromaster 2 mit Quikstick 0-100 %	Protimeter Balemaster	Protimeter Grainmaster	Protimeter Surveymaster	Protimeter MMS 2 mit Quikstick 0-100 %	Protimeter MMS 2 Bodenleger-Kit	Radtke CCM-Set ECO dig	HEYLO Feuchtemessgerät HFM 200	HEYLO Feuchtemessgerät HTM 300	Extech 445815 Feuchtealarm II	Extech MO220 Holzfeuchteprüfer	Extech 42509 IR-Pyrometer mit Farbbalarm	Extech RHT20 USB-Klima-Datenlogger	Extech SD1350 Hitzedraht-Anemometer Datenlogger	Extech AN100 Flügelrad-Anemometer	Extech SDL600 Schallpegeldatenlogger	Extech CO250 Raumluftqualität CO2-Logger	Extech MC108-2 Mini-USB-Mikroskop	Extech HDV640 Videoinspektionskamera	Extech HDV640W Videoinspektionskamera	Extech DT300 Laser Distance Meter	
<b>Materialfeuchte</b>																								
Leitfähigkeit (Widerstand)	X					X	X	X					X											
Tiefensonden	opt.			X		X	X	opt.																
Kapazitiv		X				X	X	X		X														
CM-Verfahren									X															
Hygrotherm. Messung			opt.				opt.	opt.																
Heu- & Strohfeuchte				X																				
Getreidefeuchte					X																			
<b>Raumklima</b>																								
Lufttemperatur			X				X	X			X	X			X	X	X			X				
rel. Luftfeuchte			X				X	X			X	X			X					X				
abs. Luftfeuchte			X				X	X																
Taupunkttemperatur			X				X	X			X	X										X		
Psychrometrie			X				X	X																
CO2-Gehalt																				X				
<b>Oberflächentemperatur</b>																								
Kontakt-Thermometer			opt.				opt.	opt.					X											
Infrarot-Pyrometer			X				X	X						X										
<b>Luftgeschwindigkeit</b>																								
Heißdrahtanemometer																X								
Flügelradanemometer																	X							
<b>Schalldruck dB</b>																								
Schallpegeldatenlogger																		X						
<b>Optische Inspektion</b>																								
USB-Mikroskop 108-fach																				X				
Videoendoskopie																					X	X		
<b>Entfernungsmessung</b>																								
Distanzlaser																								X
<b>Messwertspeicherung</b>																								
Datenloggerfunktion			X				X	X							X	X		X	X					
Schnittstelle / SD-Karte			USB				USB	USB							USB	SD		SD	RS232	SD	SD	SD		

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



### SCHADENSERFASSUNG BEI LEITUNGSWASSERSCHÄDEN

In Deutschland ereignen sich nach Angaben des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV) jährlich rund 1.200.000 versicherte Leitungswasserschäden. Ein Anteil der Schäden erweist sich von der Ursachenermittlung, über Sanierung und Wiederherstellung bis zur Abrechnung mit dem Versicherer als anspruchsvoll – hier müssen spezialisierte Leckortungstechniker tätig werden. Zum einen weil dies eine grundsätzliche Vorgabe des Versicherers sein kann, oder weil die vorherige Suche durch den Installateur ergebnislos blieb.

Wichtige Schritte eines Leckorters im Überblick:

#### Feuchtemessung

Es sollten Feuchtemessungen am Wandssockel bzw. in der Randfuge durchgeführt werden. Bei kleineren Leckagen kann durch Feuchtemessungen die Schadenstelle schon recht weit eingegrenzt werden. Befindet sich eine feuchte Leitung innerhalb des Gebäudes unter dem Estrich, verteilt sich das Wasser auf der Betonplatte. Die Wände bekommen nasse Füße. Defekte Duscharmaturen kann man durch erhöhte Feuchtemesswerte in der Trennwand zum Nebenraum eingrenzen, selbst wenn sich dort noch kein Nässeschaden abzeichnet.

#### Leitungsortung

Um die Position der Leckage schnell bestimmen zu können muss die Lage der beschädigten Leitung bekannt sein. Bei verdeckten Leitungen aus Metall bietet sich die elektromagnetische Leitungsortung an. Hierbei wird ein Sender an zwei Stellen an die blanke Leitung angeklemt. Die Sendeeinheit zeigt dabei an, ob eine leitende Verbindung zwischen beiden Klemmen besteht. Mittels eines Empfängers kann das Signal nun oberhalb des Bauteils eingemessen und mit Klebeband markiert werden.

#### Akustische Horchortung

An den meisten Leckstellen entsteht beim Wasseraustritt ein Strömungsgeräusch. Mit einem sehr empfindlichen Bodenmikrophon wird bei der Horchortung der bekannte Leitungsverlauf danach abgehört. Im Bereich über der Leckstelle ist erfahrungsgemäß das Signal am besten hörbar. Die Lautstärke und Tonfrequenz können dabei sehr unterschiedlich sein. Unter Wasserdruck entstehen Geräusche niedriger Frequenz, bei der Verwendung von Druckluft gibt es eine höhere Tonfrequenz. Durch Druckveränderung oder Wechsel des Mediums kann die Hörbarkeit beeinflusst werden.

#### Tracergas-Verfahren

Beim Tracergas handelt es sich um ein Gemisch aus Wasserstoff (5%) und Stickstoff (95%). Wasserstoff besitzt sehr feine Moleküle, die viele Materialien durchdringen können und dann kegelförmig aufsteigen. Dieses Gas wird in die entleerte, zu prüfende Leitung eingeführt. Im Bereich der Leckage tritt der Wasserstoff aus und gelangt mit Verzögerung an die Bauteiloberfläche. Mit einem Gasspürgerät kann nun der Bereich der höchsten Konzentration eingemessen werden.

#### Videoendoskopie

Mit der Videoendoskopie lassen sich Abflüsse, Vorwandinstallationen und Schächte mit geringfügigstem Eingriff untersuchen. Bauteilöffnungen mit Hammer und Meißel können vermieden werden. Das Endoskop benötigt meist nicht mehr als eine 6 mm Bohrung. Wichtig ist eine ausreichende Lichtleistung, damit im Schacht etwas zu sehen ist. Darüber hinaus sollten die Kameraköpfe bewegbar sein, um die Blickrichtung im Bauteil ändern zu können.

#### Färbemittel und Absperrblasen im Bodeneinlauf

Müssen z. B. Abflüsse oder Abdichtungen geprüft werden können Färbemittel (Lecksuchfarben) und Absperrblasen eingesetzt werden. Zum Prüfen eines Bodeneinlaufs kann dieser mittels einer Absperrblase verschlossen werden. Dem aufgestauten Wasser wird das Färbemittel zugegeben. Ist der Einlauf undicht, kann dies anhand des sichtbar werdenden Mittels nun zugeordnet werden. Zu bevorzugen sind UV-Luminate, die nur unter einer starken UV-Lampe sichtbar werden. Andere stark färbende Mittel können schnell umfangreiche Renovierungen als Folge haben.



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# FEUCHTEMESSGERÄT MMS 2

## FEUCHTEMESSSYSTEM 4-IN-1



### Feuchte erkennen bevor Schaden entsteht

Das komplett neu entwickelte MMS2 vereint die neueste Protimeter-Technologie in einem intuitiven, robusten und vollständig funktionellen Design. Ob bei der Bauwerksdiagnose, in der Wasserschadensanierung oder bei der Dokumentation raumklimatischer Vorgänge, das MMS2 bietet die perfekte Lösung für viele Einsatzbereiche. Im großen LCD Display werden die Materialfeuchtemesswerte zusätzlich mit einer dreifarbigigen Balkenleiste leicht verständlich dargestellt.

- > Widerstandsmessverfahren für Holz- und Baufeuchte
- > nicht-invasive Hochfrequenzmessung für Holz- oder Baufeuchte
- > Messung relativer Luftfeuchte und Temperatur mit kurzer Reaktionszeit
- > berührungslose IR-Temperaturmessung mit Abgleich der Taupunkttemperatur
- > stoßunempfindliches Kunststoffgehäuse für Ein-Hand-Bedienung
- > zweckmäßiges Zubehör wie Tiefenmesssonden, Software (kompatibel bis Windows 7\*) etc.

\* Treiber für Windows 8 auf Anfrage



### MMS 2 - Das Feuchtemesssystem 4-in-1

Bei Baugutachten, Instandsetzung nach Wasserschäden, zur Messung des Raumklimas und Dokumentation von Psychrometer-Werten - immer wenn präzise Umgebungsmesswerte weitergegeben werden müssen, erledigt MMS 2 die Arbeit.

**MESSEN** (Stift-Modus) diagnostiziert, wie weit Feuchtigkeit eingedrungen ist und wird zur Schadensbewertung und Überwachung der Trocknung von Gebäudestrukturen verwendet.

- schwer zugängliche Bereiche mit externem Stiftmesskopf messbar sowie
- Feuchtigkeit in Wänden, Hohlwanddämmung, Tiefen- / Oberflächenstrukturen messbar
- optionale Zubehörteile wie Hammer-Messköpfe oder WDVS-Sonde zur Tiefenmessung

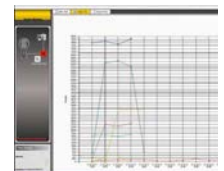
**SUCHEN** (nicht invasiver Modus) hinter Keramikfliesen, qualitativ hochwertigen Belägen, Wasserflecken, Vinyl-Bodenbelägen, Holz, Trockenwänden, Putz, Mauerwerk, Beton und Betonblöcken.

- nicht-invasive Hochfrequenztechnologie ohne Stifte stellt Feuchtigkeit bis zu 19 mm unterhalb der Oberfläche fest
- Such-Modus wird durch Oberflächenfeuchtigkeit nicht nachteilig beeinflusst

**HYGROMETRIE** misst und überwacht die ordnungsgemäße Belüftung von Gebäuden, die die Luftqualität in Innenräumen sowie Feuchteprobleme beeinflussen kann.

- misst relative Feuchte und Temperatur sowie Taupunkt und Oberflächentemperatur und den Abstand der Oberflächentemperatur zum Taupunkt (Kondensation) und Lufttemperatur mit g/kg und führt mehrere psychrometrische Berechnungen durch
- relatives Feuchtegleichgewicht in Betonböden messbar mit optionalen Bodenhülsen

**OBERFLÄCHENTEMPERATUR (IR)** überprüft mit einem Laserpointer die Oberflächentemperatur und berechnet die Differenz zum Taupunkt.



Software zum Auswerten



Referenzwert einstellbar



Bedienbar mit einer Hand

### TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	MMS 2
Messbereich Materialfeuchte (% HFÄ)	8 - 100
Messbereich Luftfeuchte (% r.F.)	0 - 100
Messbereichstemperatur (°C)	-10 - 50
Oberflächentemperatur IR-basiert (12:1) (°C)	-10 - 50

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 101.

### HIGHLIGHTS

- ✓ einfache Handhabung, logische Menüführung
- ✓ vollständige Feuchtigkeitsdiagnose mit 1 Gerät
- ✓ Hygrometer mit kurzer Reaktionszeit
- ✓ kein Anschluss weiterer Zubehörteile nötig
- ✓ psychrometrische Berechnungen (g/kg, KJ/kg, kPa)
- ✓ sofortiger Vergleich mit Referenzwert im Display

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 -0 Fax +49(0)42 02/97 55 -97 info@heylo.de

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# MMS 2 BODENLEGER KIT

## MMS 2 Bodenleger Kit

Das Bodenleger Kit von Protimeter erlaubt eine schnelle Begutachtung des Feuchtezustands in Betonböden sowie Estrichen und ermöglicht das präzise Messen der Gleichgewichts- oder Ausgleichsfeuchte (ERH) in Übereinstimmung mit einschlägigen VOB-Vorschriften.

Das Feuchtemesssystem MMS 2 kann im kapazitiven Suchmodus zunächst zur schnellen Vorselektion der Bauteiloberflächen verwendet werden, indem der Sensor an das Material angehalten wird.



MMS 2  
Bodenleger Kit

## Gleichgewichtsfeuchte-Messungen im Boden mit MMS 2 & Feuchtehülsen

In den Bereichen mit der höchsten Feuchte sollte anschließend eine präzise Messung der Gleichgewichtsfeuchte (ERH) vorgenommen werden. Hierfür werden höhenjustierbare Feuchtehülsen in das Material eingesetzt, welche die neuentwickelten Mini-Hygrostick-Feuchtefühler aufnehmen. Anhand der im Material gemessenen Luftfeuchtwerte ergibt sich ein Rückschluss auf den im Material vorhandenen Gehalt an überschüssigem Wasser. Luftfeuchte über 80% zeigen eindeutig die Notwendigkeit einer weiteren Trocknung an. Bei Werten unter 75% gilt der Boden in der Regel als Belegreif. Bei Werten unter 75%, gemessen über 24 Stunden, kann in der Regel Belegreife attestiert werden. Beachten Sie hierzu die Verlegerichtlinien der Belags- und Estrichhersteller und die jeweils gültigen Regelwerke und Normen.

Vorteil der neuen Feuchtefühler: Sie können luftdicht verschlossen und geschützt durch eine Kappe bis zur nächsten Messung in der Hülse verbleiben. Hierdurch entfallen bei jeder weiteren Folgemessung lange Wartezeiten, da der Fühler sich bereits „aklimatisiert“ hat.

Um die Feuchtehülse einsetzen zu können, wird der Boden mit dem richtigen Bohrl Lochdurchmesser angebohrt. Dem Bodenleger Kit liegt ein passender Betonbohrer mit Tiefenanschlag vor.

Die Feuchtehülsen sind in der Länge verstellbar, so daß die Messung ausschließlich in der gewünschten Tiefe erfolgen kann.

Zwischen den Messungen wird die Hülse mit einer Kappe luftdicht verschlossen. Der Feuchtefühler kann im Material verbleiben und ist geschützt.

Zum Auslesen der Messwerte wird das MMS 2 mittels Verlängerung an den Feuchtefühler angeschlossen. Bei Wiederholungsmessungen können die Werte ohne langes Warten ausgelesen werden.

Mit einem Hebwerkzeug werden die Fühler anschließend aus der Hülse entfernt, bevor die Bohrung verschlossen wird.

Die Kalibrierung der Feuchtefühler kann durch den Anwender, mittels beiliegender Flasche inkl. Salzlösung, selbst kontrolliert werden. Bei Bedarf können verbrauchte Fühler im Handumdrehen ersetzt werden.

### MMS 2 Bodenleger Kit beinhaltet:

Feuchtemesssystem MMS 2, Short-Quikstick-Feuchtefühler, Prüf widerstand, 5-er-Set Mini-Hygrostick-Feuchtefühler mit NIST-Kalibrierzertifikat, 20 Stück höhenjustierbare Messhülsen, Mini-Hygrostick-Hebwerkzeug, Betonbohrer ca. 19 mm (3/4 Zoll), Tiefenbohranschlag, Inbusschlüssel 4 mm (5/32 Zoll), Rundbürste für Bohrloch, Mini-Hygrostick Verlängerungskabel, Kalibrierset mit Salzlösung, Software + USB-Kabel



# HDV 600 VIDEOSKOP INSPEKTIONSKAMERA



## Speziell für raue Einsätze

Einer der führenden Hersteller von Prüf- und Messinstrumenten stellt eine neue Generation von Inspektionskameras vor. Die hochauflösenden Videoscoppe der HDV600-Serie überzeugen durch Robustheit, Erweiterungsflexibilität und Klarheit. Zu den typischen Anwendungen gehören Inspektionen im HLK-Bereich, in der Fahrzeugtechnik, im Maschinenbau oder der Industrie. Im Bauwesen lassen sich Schächte und Hohlräume zerstörungsarm auf Leckagen oder Baumängel untersuchen.

Die Anzeigeeinheit HDV600 bietet ein großes 5,7 Zoll LCD-Farbdisplay, SD-Speicherkarte und Videoausgang. Dank klarer Bild- und Videoaufnahmen (640 x 480 Pixel) lassen sich Probleme rasch finden und Dokumentieren. Nahezu 15.000 Bilder oder bis zu 4 Stunden AVI-Video - auch mit Audiokommentar - werden auf einer austauschbaren SD-Karte gespeichert.

Der Monitor wurde speziell für raue Einsätze entwickelt, ist daher wasserdicht und auch fallbeständig bis 2 m Höhe. Die ergonomisch verstellbaren Griffe lassen Links- und Rechtshandbedienung zu. Die Anzeigeeinheit HDV600 kann mit verschiedenen Sondenkameraköpfe individuell kombiniert oder im Komplettsset bestellt werden.



### EXTECH HDV640

Videoinspektionskamera Set

#### Komplett-Set mit Gelenksonde 1 m Länge

Anzeigeeinheit HDV 600 im Koffer mit HDV-TX 1 kabelgebundene Kamerasonde mit halbstarrem 6-mm-Gelenkkamerakopf, 1 m halbstarres Sondenkabel, Videoskopkamerakopf mit Makroobjektiv. Die Gelenksenden (240°) eignen sich ideal für Sichtprüfungen an schwer zugänglichen Stellen, wo Spiegel oder Winkelprismen versagen würden.



HDV640

### EXTECH HDV640W

Videoinspektionskamera Set

#### Komplett-Set mit drahtloser Gelenksonde

Anzeigeeinheit HDV600 im Koffer mit HDV-WTX 1 Kamerasonde mit halbstarrem 6-mm-Gelenkkamerakopf, 1 m halbstarres Sondenkabel für drahtlose Übertragung zur Anzeigeeinheit, Videoskopkamerakopf mit Makroobjektiv. Die drahtlose Bildübertragung hat immer dort Vorteile, wo die Hände möglichst frei bleiben sollen, z.B. bei Untersuchungen auf Leitern.



HDV640W



>> optionale Fiberglaskabel 10 o. 30m



>> drahtlose Gelenksonde WTX 1



>> schwenkbarer Kamerakopf



ZUBEHÖR und weitere technische Daten auf Seite 102.

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 -0 Fax +49(0)42 02/97 55 -97 info@heylo.de

SEMINARE

BEZEUGUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFektion

# MESSGERÄTE

## PROFESSIONELLE MESSTECHNIK

### Professionelle Messtechnik für Bau und Handwerk

Die Anforderungen steigen ständig. Die richtige Ausrüstung zu haben ist auch im Bereich der Messtechnik unverzichtbar. Damit Sie immer die richtige Lösung für Ihre individuellen Bedarfsfälle haben, bieten wir Ihnen eine große Auswahl an verschiedenen Messgeräten an. Lassen Sie sich von uns beraten. Gern auch bei speziellen Bedürfnissen!

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



**HEYLO HFM 200** >> Das Feuchtemessgerät steht für schnelle zerstörungsfreie Feuchtemessung bei Fliesen, organischen Baustoffen und Holz. Die kapazitive Hochfrequenztechnologie ermöglicht Feuchtemessungen von 20 bis 40 mm Messtiefe. Der Nutzer wird optisch und akustisch gewarnt, wenn zwei einstellbare Grenzwerte überschritten werden. LCD-Dreifach-Display mit Hintergrundbeleuchtung. Automatische Kalibrierung (in trockener Luft) beim Einschalten des Messgerätes. Inklusive Batteriewarnanzeige und automatische Abschaltung.

Inkl. 3 AA Batterien + Tasche.

BAUFEUCHTE



**HEYLO HTM 300** >> Das Hygro-Thermometer dient zur Bestimmung von Raumklimadaten wie der relativen Luftfeuchtigkeit und der Lufttemperatur. Aus den Messergebnissen berechnet das Gerät die Werte der Taupunkt- und Feuchtkugeltemperatur (WBT). Es hat eine schnelle Reaktionszeit und zeigt die Daten mit einer hohen Genauigkeit an. Durch Drücken der Halten-Taste kann der letzte Messwert in der Anzeige festgehalten werden. Messbereich: relative Luftfeuchtigkeit 0 - 100 % r.F., Temperatur -30 - 100 °C / Genauigkeit: Luftfeuchtigkeit  $\pm 2$  % r.F., Lufttemperatur  $\pm 5$  °C

Inkl. 9V-Batterie + Tasche

RAUMKLIMA



**DIGITAL MINI** >> Das handliche Holz- und Baufeuchtemessgerät arbeitet nach dem Leitfähigkeitsverfahren. Mittels dreifarbigem LED-Leiste wird der Durchfeuchtungsgrad sehr anschaulich angezeigt. Der grüne Bereich zeigt lufttrockenen Zustand an. Der gelbe Bereich zeigt erhöhte Feuchtigkeit an. Bei Aufleuchten der roten LEDs liegt Überfeuchtung vor. Für Messungen an schlecht zugänglichen Stellen liegt ein kleiner Stiftmesskopf mit Kabel bei. Mit optionalen Tiefenmesssonden (130 bis 360 mm) und Hammerelektroden lässt sich der Einsatzbereich des Mini erweitern. Messbereich Holz: 6 - 28 %, Holzfeuchteäquivalent (HFÄ): 7,9 - 99 %

Inkl. Ersatznadeln, kleiner Stiftmesskopf, Prüf Widerstand, Tabelle für 98 Holzarten, Tasche

BAUFEUCHTE



**AQUANT** >> Der Aquant dient zur Prüfung und Überwachung der relativen Feuchte von Baustoffen und Bauteilen im kapazitiven Messverfahren. Er eignet sich ideal zur Prüfung von Massivwänden und -böden und für Bauteile aus Gips, Gipskartonplatten, Mauerwerk, Beton und Glasfaser. Auch das schnelle Erkennen von Feuchtigkeit unter Boden- und Wandbelägen wie z. B. Fliesen oder PVC-Belägen ist möglich. Es bedarf keiner Nadeln zum Einstechen in die Oberfläche.

Inkl. Tasche

BAUFEUCHTE

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 101.



**SURVEYMASTER** >> Der Surveymaster deckt als Multifunktionsmessgerät die gängigen elektrischen Verfahren für Materialfeuchtemessungen ab. Neben dem Leitfähigkeitsverfahren sind auch kapazitive Messungen durch Anhalten an die Materialoberfläche möglich. Im Suchmodus sind Einstiche ins Material vermeidbar. Neben der dreifarbigem LED-Leiste wird der Messwert auch als Zahlenwert angezeigt. Für Messungen an schlecht zugänglichen Stellen liegt ein großer Stiftmesskopf mit Kabel bei. Mit den serienmäßigen Tiefenmesssonden können Hohl- oder Dämmschichten bestens auf verdeckte Feuchtigkeit geprüft werden. Messbereich Holzfeuchteäquivalent (HFÄ): 6 - 99,9 %, Messtiefe: 9 mm erweiterbar durch Tiefenmesssonden bis 360 mm, 20 mm im Suchmodus. Optional sind Hammerelektroden erhältlich.

Inkl. Tiefenmesssonden (140 mm), großer Stiftmesskopf, Prüf widerstand, Tabelle für 98 Holzarten, Tasche

BAUFEUCHTE



**Hygromaster 2** >> Ein leistungsfähiges und vielseitiges Thermo-Hygrometer. Das Produkt wird zur Messung der relativen Luftfeuchte, Lufttemperatur und Oberflächentemperatur von Materialien eingesetzt. Außerdem kann die Differenz zwischen Taupunkttemperatur und Oberflächentemperatur angezeigt werden, um eine Risikobewertung der Kondensation an Materialien durchzuführen. Berührungslöse IR-Temperaturmessung der Oberflächentemperatur. Außerdem können alle Messdaten dokumentiert und ausgewertet werden. Um alle o. a. Parameter zu erfassen verwendet das Messgerät verschiedene Sensoren mit unterschiedlichem Zubehör für einfache Messungen: Hygrostick, Quikstick oder Short Quikstick, Oberflächentemperatursensor. Messbereich: relative Luftfeuchte (Hygrostick) 30 - 40% r.F., Genauigkeit  $\pm 3$  % r. F. (bei 20°C) / 41 - 98 % r. F., Genauigkeit  $\pm 2$  % r. F. (bei 20°C) / Temperatur (Infrarot) -20 - 80°C, Genauigkeit  $\pm 2$  °C

Inkl. Hygrostick, Kabel und Software, Tasche

RAUMKLIMA



**BALEMASTER** >> Dieses digitale Handgerät ist ein Feuchtigkeitsmesssystem zur Bestimmung der relativen Feuchte in Stroh- und Heuballen. Als landwirtschaftlicher Feuchtigkeitsmesser verfügt das Gerät über eine Vielzahl sinnvoller Funktionen. Zum Gerät gehört ein Messfühler aus starkem, beständigem Edelstahl, der mit einer Länge von 600 mm bis in die Mitte selbst großer Ballen eingestochen werden kann. Die Messwerte werden auf einer großen LCD-Digitalanzeige angezeigt. Messbereich: 9% - 40%

Inkl. Tiefenmesssonde (600 mm) und Tasche

HEU- / STROHFEUCHTE



**GRAINMASTER** >> Ein vielseitiges Gerät zum Messen der Feuchtigkeit und Temperatur von Getreide. Der Messer ist mit 15 Getreide-Kalibrierungen vorprogrammiert, von denen jede individuell angepasst werden kann. Es ist mit einer integrierten Mahlwerk-Kompressoreinheit ausgestattet, die das sehr schnelle und einfache Messen von Feuchtigkeit in gemahlenden Proben ermöglicht. Inkl. Beutel mit Mahlwerk-Kompressor, Messbecher, Probelöffel, Bürste und "Quick-check"

GETREIDEFEUCHTE

**HEYLO** DER EXPERTE FÜR PROFIS

Tel. +49(0)42 02/97 55-0 Fax +49(0)42 02/97 55-97 info@heylo.de

# MESSGERÄTE PROFESSIONELLE MESSTECHNIK



Feuchte schnell & sicher diagnostizieren  
mit professionellen Messgeräten

SEMINARE

BEHEIZUNG



**42509 IR-Pyrometer mit Farbalarm** >> Dieses Infrarot-Thermometer führt berührungslose Temperaturmessungen von -20 bis 510°C durch. Extrem schnelle und genaue 150 Millisekunden Sofort-Antwort zum Erfassen von Temperaturspitzen. Zielpräzision und Genauigkeit werden durch den Dual-Laser-Pointer erhöht, wobei die beiden Laser bei einem Sichtfeld von 12:1 zusammentreffen. Der Farbalarm zeigt, wenn selbst gewählte Alarmgrenzwerte unter- oder überschritten werden. Durch die einstellbare Emissionsgrade ist es in der Lage die Temperatur aller Oberflächen zu messen. Hervorragend geeignet für Prozesse, die eine Temperaturkontrolle erfordern.

Inkl. Gürteltasche und 9V Batterie

OBERFLÄCHENTEMPERATUR



**CO250 Raumluftqualität CO2-Logger** >> Misst den Kohlendioxidgehalt der Raumluft (CO2), Lufttemperatur, Taupunkt, Feuchttemperatur und Luftfeuchtigkeit - ideal für die Diagnose der Raumluftqualität. Es können zeitgewichtete statistische 8-Stunden-/15-Minuten-Durchschnittswerte berechnet werden mittels wartungsfreiem NDIR-CO2-Sensor. Überschreitet die CO2-Konzentration eine gesetzte Grenze, wird ein Alarmton aktiviert. Eine hintergrundbeleuchtete Dreifach-LCD-Anzeige, die RS-232-Schnittstelle, Datenerfassungssoftware und Kabel zur Datenanalyse auf dem PC gehören zum Ausstattungsumfang.

Inkl. Software, Kabel, 4 AA-Batterien, Tragegehäuse

LUFTQUALITÄT | RAUMKLIMA

TROCKNUNG

VENTILATION



**Hygrothermometer 445815** >> Warnt akustisch und visuell, wenn die relative Luftfeuchte frei wählbare Grenzwerte unter- bzw. überschreitet. Der externe Sensor kann an Geräten, in Räumen oder Schächten angebracht werden. Kabellänge 457mm. Einstellregler für Luftfeuchtigkeit und Temperatur (mit opt. Kalibrier-Normen) sind ideal, wenn rückverfolgbare ISO-Kalibrierungen nach Betriebsrichtlinien erforderlich sind. Luftfeuchtigkeit 10 bis 99%; Temperatur -10 bis 60°C; Genauigkeit ±4%RH; ±1°C.

Inkl. eingebautem Ständer, Wandbefestigung und 2 AAA Batterien

RAUMKLIMA



**DT300 Laser Distance Meter** >> Verfügt über einen Laser-Pointer zum präzisen anvisieren von Messstrecken. Staub/Spritzwasserschutz IP54, Gewicht 150 g. Genauigkeit bis zu 1,5 mm. Einzeldistanzmessung bis 50 m, Dauermessfunktion mit Min/Max-Abstandsaktualisierung alle 0,5 Sekunden, Addition / Subtraktion, automatische Flächen- und Volumenberechnungen, Indirekt-Messung vertikaler Höhen, Vorder-/Hinterkanten-Referenz, Speichern und Aufrufen von bis zu 20 Messwerten.

Inkl. Gürteltasche und 2 AAA-Batterien

ENTFERNUNGSMESSUNG

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK



**AN100 Flügelrad Anemometer** >> Misst Luftgeschwindigkeit, Volumenstrom und Temperatur, angezeigt auf großem LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung. Bis zu 8 einfach einstellbare Gebietsabmessungen (cm²) werden im Gerät gespeichert. 20-Punkte-Mittelwertfunktion für den Luftstrom. 3% Genauigkeit über reibarmes, kugelgelagertes Flügelrad mit 72mm Durchmesser.

Vollständig mit Flügelsensor mit 120-cm-Kabel, 9-V Batterie, Gummi-Schutzhalfter und Tragegehäuse.

Luftgeschwindigkeit	Messbereich 0,40 - 30,00 m/s	Auflösung 0,01 m/s	Genauigkeit ± (3% + 0,20 m/s)
Luftstrom CMM	Messbereich 0-9999 m³/min	Auflösung 1 m³/min	Fläche 0 bis 9,999 m²
Lufttemperatur	Messbereich -10 bis 60°C	Auflösung 0,1 °C	Genauigkeit ± 2,0 °C

LUFTGESCHWINDIGKEIT



**MC108-2 Mini-USB-Mikroskop** >> Dieses digitale Mikroskop mit 7- bis 27-facher optischer Vergrößerung verfügt über 4x digitalen Zoom, Bilderfassung und Echtzeitmodus über USB-Schnittstelle. Es eignet sich ideal für Anwendungen im Bereich der Dokumentation, Beweissicherung und Qualitätskontrolle in Handwerk und Ingenieurswesen. Die Merkmale schließen aufladbare Akkus, Vergleichsmodus mit Bildschirmaufteilung, Lichtstärkeeinstellung, vier Bildbearbeitungsmodi und den Digitalkamerabetrieb ein.

Inkl. Ständer, 3 AAA Batterien, Netzteil / Ladegerät, Windows®-kompatibler Software, Mini-USB-Kabel und Reinigungstuch

OPTISCHE INSPEKTION

DESINFEKTION

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 101.

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 -0 Fax +49(0)42 02/97 55 -97 info@heylo.de

# MESSGERÄTE

## PROFESSIONELLE MESSTECHNIK

SEMINARE  
BEHEIZUNG  
TROCKNUNG  
VENTILATION  
LUFTREINIGUNG  
MESSTECHNIK  
DESINFEKTION



**MO220 Holzfeuchteprüfer** >> Ist das ideale Messgerät für Holzfeuchte. Es verfügt über acht einstellbare Holzgruppen und Kalibrierungen für 170 Holzarten. Messungen erfolgen mittels integrierter Stiftelektroden oder robustem externen Messfühler. Eine automatische Temperaturkompensation (ATK) findet bei Verwendung des serienmäßigen Temperaturfühlers statt. Integrierte Kalibrierkontrolle, austauschbare Messelektrodenstifte und Batteriewarnanzeige vereinfachen den Betrieb. Holzfeuchte 6 bis 44%, Genauigkeit (Holz)  $\pm 1\%$ , Temperaturbereich (Luft) -35 bis 80°C

Inkl. externem Feuchtemessfühler, Temperaturfühler, Ersatzstifte, Tasche und Batterie

BAUFEUCHTE



**RHT20 USB-Klima-Datenlogger** >> Zur Aufzeichnung und späteren Auswertung von Raumklimadaten. Erfasst je 16.350 Luftfeuchte- und Temperaturwerte. USB-Schnittstelle zur einfachen Konfigurierung und Datenübertragung auf PC; Taupunktanzeige mittels Windows®-kompatibler Software, Messtakt von 1 s bis 24 h einstellbar, Alarmwerte für relative Luftfeuchte und Temperatur frei wählbar, LCD-Display mit aktuellen Messwerten, Min/Max und Alarmstatus, Messbereich 0 bis 100% rF und -40 bis 70°C; Auflösung 0,1% rF und 0,1°C; Genauigkeit:  $\pm 3\%$  rF und  $\pm 1^\circ\text{C}$ , Gewicht: 90,7 g

Inkl. 3,6-V-Lithium-Batterie, Wandhalterung mit Zehenschloss, Software, Datenkabel

RAUMKLIMA



**SDL350 Hitzedraht-Anemometer Datenlogger**

>> Zur Messung von Luftgeschwindigkeiten von 0,2 bis 25 m/s. Kompakter Messfühler für Messungen in HLK-Kanälen, schmalen Öffnungen (z. B. bei Blower-Door-Tests) oder in Trocknungsschläuchen. Der Teleskopfühler hat eine Reichweite von 150 cm. Das LCD-Display zeigt Luftgeschwindigkeit und Temperatur gleichzeitig an. Mit der Loggingfunktion werden Messwerte auf SD-Karte im Excel®-Format mit Datum-/Zeit-Stempel gespeichert. Messtakte zwischen 1 bis 3600 Sekunden. Manuelles Speichern/Abfragen von bis zu 99 Messwerten, Typ K/J Thermoelement-Eingang für Hochtemperaturmessungen und integrierte RS232-Schnittstelle.

Inkl. 6 AA-Batterien, SD-Karte, Hartschalenkoffer

LUFTGESCHWINDIGKEIT



**SDL600 Schallpegeldatenlogger** >> Misst und speichert Schalldruckpegel von 30 bis 130 dB. Das Gerät entspricht den ANSI und IEC 61672 Klasse 2 Standards und verfügt über die Funktionen „A“ und „C“ Frequenzbewertung, sowie FAST und SLOW (Schnelle und Langsame) Antwortzeiten. Erfasste Messwerte werden auf einer SD-Karte im Excel®-Format mit Datum-/Zeit-Stempel gespeichert. Erfassung von 99 Dateien mit je bis zu 20.000 Datensätzen mittels 2G SD-Karte.  $\pm 1,4$  dB Genauigkeit, automatische oder manuelle Messbereichswahl, benutzerprogrammierbare Abtastrate von 1 bis 3600 Sekunden.

Inkl. SD-Karte, Windschutz, 6 AA-Batterien und Hartschalenkoffer

SCHALLDRUCK



**CCM-Set ECO dig** >> Das CCM-Set ECO garantiert eine einfache, schnelle und zuverlässige Feuchtigkeitsbestimmung bei der Beurteilung der Belegreife von Estrichen (bis 10 Masse-%/20g). Die Restfeuchte lässt sich direkt vor Ort ohne zusätzliche Hilfsmittel und Werkzeuge präzise ermitteln. Der angezeigte Wert auf dem Manometer entspricht dem Wassergehalt in CM-% - umständliches Umrechnen fällt weg. Ein hochwertiges Komplett-Set mit einem sehr guten Preis-Leistungs-Verhältnis.

Inkl. robustem Kunststoff-Doppelbodenkoffer, mechanischem Manometer und Waage

BAUFEUCHTE

ZUBEHÖR und weitere technische Daten ab Seite 101.

# LSK-200 LECKKORTUNGS-SYSTEM-KOFFER



## Das Komplett-Paket

LSK-200 Leckortungs-System-Koffer: Technik für den Profi – komplett und kompakt. Der LSK-200 vereinigt gängige Messmethoden, kompakt zusammengestellt, zu einem angemessenen Preis. Das attraktive Einsteigerpaket für alle Sanierungsdienstleister.

## Leitungsortung

Zerstörungsfreie Bestimmung des Verlaufes und der Verlegetiefe von metallischen Rohrleitungen. Ortung aller metallischen Leitungen in der Hausinstallation. Bestimmung der Tiefe und Lage des Lecks in Böden und Wänden. Sendeeinheit LOS 200 zur Magnetfelderzeugung und Empfangseinheit LOE 200 zum exakten Einmessen des Magnetfeldes.

## Geräuschleckortung

Exakte Bestimmung von Rohrleitungsleckagen durch elektroakustische Ortung der Leckagegeräusche. Dem zuvor eingemessenen Leitungsverlauf folgend "horcht" man die Leitungen ab. Leckagegeräusche werden verstärkt, Leckstellen können so punktgenau geortet werden. Mit dem Bodenmikrofon erfolgt die Erfassung von typischen Schallwellen, die bei einer Leckstelle an Wasser- bzw. Heizleitungen auftreten.

## Gasortung

Zerstörungsfreie, punktgenaue Ortung auch kleinster Rohrleitungsleckagen. Ein Stickstoff-/ Wasserstoffgemisch (nicht im Lieferumfang enthalten) wird als Prüfgas in die Rohrleitung eingebracht. Das Messgerät TGO 200 lokalisiert exakt die Austrittsstelle des Gases – auch durch Bodenaufbauten wie z. B. Estriche oder Fliesen.



Auch das Zubehör befindet sich perfekt sortiert im LSK-200

Eine detaillierte Übersicht finden Sie auf Seite 103.



## ZUBEHÖR

Im Lieferumfang LSK-200 sind enthalten

**Leitungsortung LOS 200 und LOE 200:**

**Modulator LOS 200**

Kabel mit Klemme für LOS 200, Ladegerät mit Schuko-Stecker für LOS 200

**Empfänger LOE 200**

**Geräuschleckortung AHO 200:**

Kopfhörer für AHO 200, Fernschalter für AHO 200, Verlängerung (45 cm) für AHO 200, Messspitze (8 cm) für AHO 200

**Gasortung TGO 200**

**HEYZO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 - 0 Fax +49(0)42 02/97 55 - 97 info@heylo.de

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



# LECKSUCHFARBEN

## LECKAGEN MIT FARBEN AUFSPÜREN



### LECKSUCH-FARBSTOFFE

Die Suche von Leckagen bei Rohrbrüchen wird mit Färbemitteln durchgeführt. Dies ist eine einfache und sichere Methode, um Undichtigkeiten in Abwassersystemen aufzuspüren. HEYLO bietet fünf intensive, leuchtende Markierungsstoffe zur Verlaufs- und Lecksuche in Abflüssen und Abwassersystemen, die auch bei Flachdächern und Terrassenabläufen angewendet werden können.

Die Lecksuch-Farbstoffe **Grün, Blau, Gelb und Rot** sind optisch ohne Hilfsmittel erkennbar. Diese werden im zu testenden Bereich in Wasser aufgelöst und der zu untersuchende Wasserverlauf wird somit sichtbar gemacht.

Der Lecksuch-Farbstoff **Fluoreszin / Uranin** ist am deutlichsten unter infrarotem und ultraviolettem Licht sichtbar.



HEYLO LECKSUCHFARBEN

### ANWENDUNG

Der Packungsinhalt wird in 9 Liter Wasser aufgelöst und die erhaltene Farblösung im Verhältnis 1:3000 bis 1:2000 dem zu prüfenden Wasser beigemischt. 30 bis 50 ml Farblösung sind auf 100 Liter Wasser anzuwenden.

Die Sicherheitsdatenblätter finden Sie hier: [www.heylo.de](http://www.heylo.de)



UV-Lampe für Lecksuchfarbstoff Fluoreszin



### TECHNISCHE DATEN

Typ	Grün, Blau, Gelb, Rot, Fluoreszin / Uranin
Verpackung	Dose
Verkaufs-Einheit	1 Stück
Inhalt	227 g

### HIGHLIGHTS

- unschädlich für Mensch und Tier
- biologisch unbedenklich
- wasserlösliches Pulver



DESINFEKTION

Reinigungsmittel.

Geruchsneutralisation. Desinfektion.

Schimmelpilzbekämpfung.

### ANLEITUNG ZUR GERUCHSSANIERUNG MIT HEYLO DESINFEKTIONSMITTELN

#### Katzenurin, Urin, Ausscheidungen

1. Alle verunreinigten Flächen mit **Citrox** reinigen. Die im Citrox enthaltene Peroxi-Säure („Peroxisyran“) oxidiert und neutralisiert die schlimmsten Gerüche von Urin und Ausscheidungen, typischerweise von schwefel- und aminoartiger Beschaffenheit.
2. Wenn Urin in ein Material eingedrungen ist, entfernen Sie verunreinigtes Material so weit wie möglich (Kratzbaum, Tapeten, Beton).
3. Die exponierten Oberflächen und sonstigen, geruchsbelasteten Flächen mit **Penetrox-S** behandeln. Das Penetrox-S wird mit Chemikalien-Auftragsgerät / Niederdrucksprühvorrichtung, Pinsel oder Roller aufgebracht. 24 Stunden einwirken lassen.
4. Mit **Bio-Fresh+** nachbehandeln. Sicherstellen, dass das gesamte **Penetrox-S** vor der Behandlung mit **Bio-Fresh** aufgebraucht worden ist. Bei erheblichen Schäden behandelte Flächen mit Folie abdecken, damit die Feuchtigkeit erhalten bleibt und der mikrobiologische Abbau der Geruchsstoffe weiterlaufen kann. In Katzenwohnungen kann der Geruch sehr hartnäckig sein.

#### Schimmelgeruch

1. Stellen Sie sicher, dass die Quelle des Problems (Feuchtigkeit) behoben ist.
2. Wechseln Sie Material mit offensichtlicher Schimmelbildung aus, wo dies praktikabel und möglich ist.
3. Materialrückstände mit Schimmelbildung werden mit **Penetrox-S** gesättigt, um den Schimmel abzutöten und den Schimmelgeruch zu beseitigen.
4. Nach dem Austrocknen werden Schimmelreste mit **Citrox** abgewaschen. Der Schimmelgeruch kann nach Beseitigung eines Schadens noch mehrere Jahre lang auftreten, wenn der Geruch aus dem Beton oder aus nicht behandeltem Holz kommt. Behandeln Sie diese Flächen mit **Penetrox-S**. Glatte, nicht-saugende Oberflächen werden mit **Odox** behandelt. Ist der Geruch diffus, erzeugen Sie mit **Penetrox-PF** oder mit **Maxox-PF** einen Nebel mit einem Pulsjet-Fogger.

#### Brände

1. Mit alkalischem Reinigungsmittel von pH 9-13 reinigen.
2. Wenn nach dem Reinigen noch Geruch zurückbleibt, wird eine Geruchssanierung durchgeführt. Poröse und saugende Oberflächen (Putz, Holz, Ziegel, Beton) werden mit **Penetrox-S** eingesprüht. Die übrigen, glatten Oberflächen werden mit **Odox** behandelt.
3. Bei der Geruchssanierung großer oder schwer zugänglicher Räume, die nicht mit Ruß verunreinigt worden sind, empfehlen wir eine Geruchssanierung durch Vernebelung mit feinen Aerosolen, entweder oxidierende Aerosole, die rasch abgebaut werden und den Brandgeruch neutralisieren (**Maxox-PF**) und Trocken-Geruchssanierung (**Dry Odor Control**) oder den Geruch modifizierende Aerosole (Trocken-Geruchssanierung und feuchte Geruchssanierung), die den Brandgeruch schnell überdecken und einkapseln. Der eingekapselte Brandgeruch wird dann durch langsamere Luftoxidation zersetzt.
  - 3a. **Maxox-PF** und **Dry Odor Control** ergeben jeweils ein „trockenes“, feines Aerosol, das lange in der Luft schwebt und den Brandgeruch durch Oxidation zersetzt. Das Mittel zur Trocken-Geruchssanierung (**Dry Odor Control**) kann sowohl mit Pulsjet-Fogger als auch mit Thermo-Fogger angewendet werden.
  - 3b. Das Mittel zur feuchten Luftsanierung wird mit einem ULV-Sprayer angewendet und ergibt ein „nasses“ Aerosol, das sehr schnell verdunstet. Es funktioniert am besten, wenn der Strahl des Aerosols auf das Material gerichtet wird, das einer Geruchssanierung unterzogen werden soll.
4. Trockene und feuchte Geruchssanierungsmittel können auch als „Lufterfrischer“ verwendet werden, um nach der Sanierung eine angenehme Geruchsempfindung zu hinterlassen. Die feuchte Geruchssanierung wird mit dem ULV-Sprayer auf absorbierende, leicht erreichbare Oberflächen angewendet, während die trockene Luftsanierung mit dem Thermofogger oder dem Pulsjet-Fogger bei diffuser Geruchsverbreitung in großen Räumen eingesetzt wird.

Für weitere Schadenstypen wie z.B. Leichen- oder Tabakgeruch, Öl- oder Abflussschäden etc. fordern Sie unsere Broschüre an oder lassen Sie sich direkt beraten.

# HEYLO POWER CLEAN REINIGER FÜR GERÄTEGEHÄUSE UND -KOMPONENTEN



## Geräteerhaltung und Werterhalt

Staub, Fett, Öl und Schmutz können die Oberflächen und Materialien nachhaltig schädigen und die Leistung der Geräte reduzieren. Abgestimmt auf die vielfältigen Reinigungs- und Pflegearbeiten von Maschinen im Bau, Handwerk und Gewerbe bietet HEYLO ein Reinigungssortiment, das HEYLO-Qualität, einfache Anwendung und hohe Zuverlässigkeit garantiert. HEYLO POWER CLEAN-Reiniger wirken schnell, intensiv und material- und lackschonend. Sie sind speziell zur Reinigung von Metall- und Kunststoffoberflächen sowie zur Desinfektion von Lamellen- und Wärmetauschern entwickelt.

## Von HEYLO-Experten entwickelt und getestet

Alle HEYLO POWER CLEAN-Produkte wurden in unserer Servicewerkstatt auf Wirksamkeit und Materialschonung getestet. Sie bieten Ihnen das beste Reinigungsergebnis und schonen gleichzeitig Ihre Geräte. Die HEYLO POWER CLEAN-Reiniger haben sich bestens bewährt.



Die Reiniger sind in der handlichen Sprühflasche und im kostensparenden 10 Liter -Kanister (ideal z. Nachfüllen) erhältlich

### HEYLO POWER CLEAN - KUNSTSTOFFREINIGER

- REINIGT SCHONEND UND SCHNELL KUNSTSTOFFOBERFLÄCHEN
- ENTFERNT WASSERFESTE FILZSCHREIBERRÜCKSTÄNDE
- LÖST KLEBERRÜCKSTÄNDE
- FLAMMPUNKT >70°C

für alle wasserbeständigen Oberflächen

### ANWENDUNG

**Entfernen von wasserfesten Filzschreiberrückständen:** Den Reiniger auf ein Reinigungstuch auftragen und die Rückstände abwischen.

**Entfernen von Kleberrückständen:** Den Reiniger auf der zu reinigenden Oberfläche einwirken lassen, dann die angelösten Kleberrückstände ablösen.



### HEYLO POWER CLEAN - METALLREINIGER

- ENTFERNT SCHMUTZ, FETT, ÖL & RUß VON METALLOBERFLÄCHEN
- MATERIAL- UND LACKSCHONEND
- ANWENDUNGSABHÄNGIG MIT WASSER VERDÜNNBAR
- UMWELTFREUNDLICH

für alle Metalloberflächen

### ANWENDUNG

Auf die zu reinigende Fläche aufsprühen.

Kurz einwirken lassen.

Mit einem saugfähigen Tuch abwischen.



### HEYLO POWER CLEAN - KLIMA-DESINFEKTIONSSPRAY

- NACHHALTIGE DESINFEKTION
- ENTFERNT NACHHALTIG BAKTERIEN & MIKROORGANISMEN
- BESONDERS GEEIGNET FÜR LAMELLENTAUSCHER & WÄRMETAUSCHER

für Lamellentauscher, Wärmetauscher, Klimaanlage

### ANWENDUNG

Die zu behandelnden Lamellen vor der Anwendung reinigen (Verwenden Sie hierfür den HEYLO POWER CLEAN Metallreiniger).

Das Spray in die Lüftungskanäle aus ca. 10 cm Entfernung mit kurzen Sprühstößen einsprühen und einwirken lassen – nicht abwaschen!



**Nutzen Sie den Metallreiniger in Kombination mit dem Klima-Desinfektionsspray zur Reinigung von Lamellentauschern!**

**HEYLO® DER EXPERTE FÜR PROFIS**

Tel. +49(0)42 02/97 55 -0 Fax +49(0)42 02/97 55 -97 info@heylo.de

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION



# OXIDATIONSMITTEL ZUR DESINFIZIERUNG & GERUCHSNEUTRALISATION

## Geruchsneutralisation - Desinfizierung - Schimmelbeseitigung



Biozide und Wirkstoffe vorsichtig verwenden! Bitte vor Gebrauch technisches Merkblatt / Sicherheitsdatenblatt lesen: [www.heylo.de](http://www.heylo.de)

### Odox

Odox oxidiert und neutralisiert faulige Gerüche, Fischgerüche und Rauchgerüche und tötet Bakterien, Schimmelpilze, Pilze und Viren ab. Odox ist eine stabilisierte flüssige Wasserstoffperoxidlösung und ein wirksames Oxidations- und Desinfektionsmittel. Es bildet keine schädlichen Nebenprodukte und hinterlässt keine Rückstände. Odox sollte bei der oxidativen Geruchsbekämpfung stets zuerst eingesetzt werden (vor Hypochlorit und Ozon).

### Citrox

Citrox reinigt und löst Kalk, Seifenreste und Rostflecke. Es tötet Schimmelpilze ab und beseitigt Schwarzschildflecken auf glatten, nicht saugenden Oberflächen ohne Duschvorhänge oder Fliesen zu beschädigen.

### Penetrox-S

Penetrox-S beseitigt Schimmel und Pilze sowie die davon ausgehenden Gerüche in Holzkonstruktionen und Dämmmaterialien. Penetrox-S ist eine Lösung von Wasserstoffperoxid und einem organischen Peroxid. Beides zusammen bewirkt eine intensive Oxidation und Desinfektion. Die Formulierung hat ein hohes Penetrationsvermögen, dringt tief in poröse Stoffe ein und entfaltet dort ihre Wirkung. Im Gegensatz zu anderen Oxidationsmitteln wie Wasserstoffperoxid hat Penetrox-S eine Langzeitwirkung bis zu mehreren Wochen. Das macht es ideal für die Beseitigung von Schimmel und Pilzen in porösen Materialien wie speziell Mineralwolle oder Holz. Penetrox-S wirkt bleichend.

### Penetrox-PF

Penetrox-PF ist eine Lösung aus organischem Peroxid mit sehr großem Desinfektions- und Eindringungsvermögen sowie langfristiger Wirkung gegen Schimmel und Schimmelgeruch in Holzkonstruktionen. Die Lösung eignet sich ausgezeichnet zur Bekämpfung von Schimmel und Schimmelgeruch in Holzkonstruktionen und hat nur eine geringe bleichende Wirkung. Penetrox-PF bildet keine giftigen Nebenprodukte und hinterlässt keine Chemikalienreste.

### Maxox-PF

Zur Oxidation von Bakterien, Schimmel und Pilzen sowie der davon ausgehenden Gerüche in schwer zugänglichen Bereichen wie Kriechkellern, Lüftungskanälen, Holzkonstruktionen, Dämmstoffen und Hohlräumen in Wänden. Maxox-PF ist eine Lösung von Wasserstoffperoxid und einem organischen Peroxid. Beides zusammen bewirkt eine intensive Oxidation und Desinfektion. Die Formulierung hat ein hohes Penetrationsvermögen, dringt tief in poröse Stoffe ein und entfaltet dort ihre Wirkung. Maxox-PF hat einen Langzeiteffekt bis zu 3 Wochen. Es kann sehr effektiv zur Beseitigung von Rauchgerüchen eingesetzt werden, bildet keine schädlichen Nebenprodukte und hinterlässt keinerlei Rückstände. Maxox-PF wirkt bleichend. Vor der Anwendung ist unbedingt ein Test auf Farbveränderungen durchzuführen.



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFIZIERUNG

# SPEZIALMITTEL FÜR GERUCHSBEKÄMPFUNG & ROSTSCHUTZ



## Spezialmittel zur Geruchsneutralisation

**Dry Odor Control (DOC)** sind sofort anwendbare Lösungen mit natürlichen Duftstoffen und organischem Oxidationskatalysator zur Geruchsbekämpfung in unterschiedlichen Geruchsvariationen. Sie können nur mittels eines **Thermofoggers oder Pulsjet-Foggers** angewendet werden.

**Dry Odor Control - B.O.C** Universelles Mittel z.B. für Abflussschäden, verbranntes Gummi, Angebranntes/Eingebranntes.

**Dry Odor Control - Kiefer** Geeignet für leichtere Rauchschiäden, Abfallräume, Leichengerüche usw.

**Dry Odor Control - Green** Das mildeste Mittel. Für alle Arten geringerer Geruchsbelästigungen.

**Dry Odor Control - Apfel** Ein mildes Mittel. Für die meisten Arten leichterer Geruchsbelästigungen geeignet.

**Dry Odor Control - Orange** Universelles Mittel auf der Basis einer natürlichen Essenz von Apfelsinen.

**Dry Odor Control - Citrus** Geeignet für Brand- und Rauchschiäden.

**Dry Odor Control - Minze** Das kräftigste Mittel der Serie. Für besondere Schiäden.

**Dry Odor Control - Geruchlos** Für Rauchschiäden in kleinen Räumen.

**Wet Odor Control (WOC)** sind Mikroemulsionen mit ätherischen Ölen zur Geruchsbekämpfung. Die Mittel sind ideal für poröse und saugfähige Materialien, wie z.B. Beton und Holz. Sie können anderen flüssigen Reinigungsmitteln als Mittel für die Geruchsbekämpfung oder als Duftstoff beigemischt werden. Sie können nur mittels eines **ULV-Sprayers oder einer Sprühpumpe** (kaltes Versprühen) angewendet werden.

**Wet Odor Control - B.O.C.** Universelles Mittel für Abflussschiäden, verbranntes Gummi, verdorbenes Fleisch, Abfallräume, Tabakrauch usw.

**Wet Odor Control - Kiefer** Geeignet für Abfallräume, leichtere Rauchschiäden usw.

**Wet Odor Control - Green** Anwendung für leichtere Geruchsbelästigungen aller Art.

**Wet Odor Control - Apfel** Anwendung für leichtere Geruchsbelästigungen vieler Arten.

**Wet Odor Control - Orange** Universelles Mittel auf der Basis einer natürlichen Essenz von Apfelsinen.

**Wet Odor Control - Citrus** Geeignet für Brand- und Rauchschiäden.

## Spezialmittel für Rostschutz

**Alrust Nebel** Rostschutzmittel für Korrosionsschutz und Passivierung von Chloridionen nach PVC Bränden, welches über den Pulsjet-Fogger oder Thermofogger vernebelt werden kann.



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# MIKROBIOLOGISCHE MITTEL ZUR GERUCHSNEUTRALISATION

## Bio-Fresh+

Für wirklich ernste Geruchsprobleme. In Bio-Fresh+ sind die besten mikrobiologischen und chemischen Methoden zur Geruchskontrolle miteinander kombiniert. Die rasch wirkende Geruchskontrolle wird durch einen Aminosäurekomplex erreicht, der alle Arten von modrigem, ranzigem Geruch oder Fischgeruch bindet und deaktiviert und durch natürliche, ätherische Öle eine Veränderung des Geruchsbildes bewirkt. Eine permanente Geruchskontrolle wird durch den anschließenden mikrobiologischen Abbau der gebundenen und freien, übelriechenden Stoffe erzielt. Beim Zerstäuben des Mittels mit einem ULV-Sprayer ist eine Maske zu tragen, da der Nebel die Atmungsorgane reizt. Bio-Fresh+ wird zur bioenzymatischen Reinigung und Geruchskontrolle von Toilettenräumen und Badezimmern, Feuchträumen, Abfallräumen, Müllbehältern, Teppichen, Textilien usw. verwendet. Es überdeckt den schlechten Geruch nicht, sondern beseitigt ihn. Bio-Fresh+ bietet eine biologische Lösung für Probleme mit schlechten Gerüchen von organischen Abfällen aller Art wie Milch, Blut, Urin, Ausscheidungen, Katzenurin, Erbrochenes usw.



## Bio-Sanér

Bio-Sanér ist eine aus der Natur stammende Lösung zur Geruchsunterdrückung bei **mobilen Toiletten und Abortgruben**. Bio-Sanér ist ein zu 100% natürliches Produkt und frei von Formaldehyd und anderen chemischen Desinfektionsmitteln. Bio-Sanér basiert auf dem Zusammenspiel mehrerer aus der Natur stammender Mikroorganismen, die Fäkalgerüche zersetzen. Durch Bio-Sanér werden Feststoffe und Fäkalien gleich zu Anfang zersetzt, was die Kompostierung und Abfallverwertung wirtschaftlicher und sinnvoller macht. Bio-Sanér ist ein äußerst wirtschaftliches Produkt: 1 Liter reicht für 10 Toilettenfüllungen.



## Duct Sealant

Duct Sealant fängt Ruß und Staub in Belüftungskanälen. Es ist eine ökonomische Alternative zu teuren, manchmal sogar nicht durchführbaren Verfahren zur Reinigung von Belüftungskanälen, die zum Beispiel durch Ruß von einem Brand leicht verschmutzt sind. Duct Sealant wird einfach in das Belüftungssystem gesprüht. Im Inneren des Belüftungssystems werden die meisten der Partikel vom Duct Sealant Nebel eingefangen, noch bevor sie sich an den Kanalwänden niederschlagen. Der Nebel bildet dann einen weichen feuerhemmenden Belag. Staub oder Ruß von den Wänden der Belüftungskanäle wird ebenfalls in diesem Belag eingeschlossen.



SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION

# ULV-SPRAYER & FOGGER FÜR MIKRO-ZERSTÄUBUNG / VERNEBELUNG



## ULV-Sprayer CYCLONE ULTRA FLEX

Erzeugung eines Feuchtnebels

Wenn es darum geht, geringe Wirkstoffmengen auf große Flächen zu bringen, dann sind ULV-Sprayer die erste Wahl. ULV steht für „ultra low volume“, also „extrem geringes Volumen“. Im Vergleich zu herkömmlichen Sprühgeräten entstehen sehr kleine Tröpfchen, die jedoch trotzdem etwa noch 10-mal größer sind als die Partikel eines Foggers. Der flexible Geräteschlauch vereinfacht das gezielte Aufbringen der Wirkstoffe.



## Nebelgenerator Thermofogger HEYLO BASE CLASSIC

Verdampfer/Nebelmaschine

Thermofogger erzeugen einen feinen, schwebfähigen Wirkstoffnebel, dessen Partikel auch in die Oberfläche poröser Materialien eindringen. Auf diese Weise wird nicht nur der Geruch, sondern auch die Ursache neutralisiert. Achtung: Chemisch sehr sensible Stoffe können nicht mit dem Thermofogger vernebelt werden!



## Pulsjet-Fogger PATRIOT

Erzeugung eines extrem feinen Trockennebels

Fogger erzeugen einen feinen, schwebfähigen Wirkstoffnebel, dessen Partikel auch in die Oberfläche poröser Materialien eindringen. Auf diese Weise wird nicht nur der Geruch, sondern auch die Ursache neutralisiert. Der Patriot ist ein Pulsjet-Fogger, der viele chemische und biologische Wirkstoffe äußerst schnell und wirkungsvoll vernebelt. Durch die hohe Durchsatzgeschwindigkeit im Strahlrohr gelingt es auch, chemisch sehr sensible Stoffe ohne Wirkungsverlust zu verteilen.



Besonderheiten:

Der Patriot ist universell einsetzbar und arbeitet netzunabhängig mit Benzinbetrieb.

Es gibt diverse individuelle Wirkstoffe.

## Sprühpumpe VENUS

Der Venus-Sprayer ist ein Handdruck-Sprühgerät mit integrierter Luftpumpe zum gleichmäßigen Ausbringen eines Wirkstoffes. Er besitzt ein eingebautes Sicherheitsventil, einen Inline-Filter und eine verstellbare Sprühdüse. Die Viton-Gummidichtung ist außerdem beständig gegen Chemikalien.



## TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp	CYCLONE ULTRA FLEX	HEYLO BASE CLASSIC	PATRIOT	VENUS
Betrieb	elektrisch (230 V / 50 Hz)	elektrisch (230 V / 50 Hz)	Benzinmotor (0,8l)	Luftpumpe / Handbetrieb
Tankinhalt (Liter)	3,4	5	3,8	1,5
Sprühleistung (Liter / Stunde)	0 - 19	0 - 7,2	0,1 - 19	-
Länge / Breite / Höhe (mm)	1370 / 202 / 365	530 / 230 / 240	740 / 240 / 464	Ø 125 / 340
Leergewicht (kg)	4,8	12	12,5	0,5
Tröpfchengröße (µm)	5 - 30	-	0,5 - 50	-

Weitere Informationen auf Seite 104.

SEMINARE

BEHEIZUNG

TROCKNUNG

VENTILATION

LUFTREINIGUNG

MESSTECHNIK

DESINFEKTION





# ANWENDUNGSTABELLE

## DESINFEKTION & GERUCHSNEUTRALISATION IM ÜBERBLICK

Anwendungsbereich	Standardmittel										Spezialmittel				empfohlene Reiniger	
	Citrox	Odox	Maxox	Penetrox-PF	Penetrox-S	Dry Odor Control	Wet Odor Control	Airst Fog	Bio-Saner	Bio-Fresh+	Duct Sealant	saurer Reiniger	neutraler Reiniger	alkalischer Reiniger	Wasser m. Bicarbonat	
Brandfolgen	Brandgeruch, Rauch	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Tabakrauch	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	angebr. Speisen	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	verbr. Fleisch	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	verbr. Gummi	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
org. Zersetzungsprodukte	verbr. Gummi/ org. Stoffe	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Chlorid-Ionen	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Urin	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	mobile Toiletten	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Katzenurin, -kot	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Leichengeruch	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Müll, Abfall	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Fäkalien	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Kanalisation	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Abfluß, Abflußrohre	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
Sonderfälle	verfaulte Fisch	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	verfaultes Fleisch	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Sauermilch	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	ranzige Ger./Buttersäure	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
Geruchsbereich	Kühlschrank	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Schimmelgeruch	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Schimmelbeseitigung	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Diesel / Heizöl	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	ausgelaufenes Öl	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
Sonderfälle	Lüftungsanlagen	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
	Tränegas	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>

- SEMINARE
- BEHEIZUNG
- TROCKNUNG
- VENTILATION
- LUFTREINIGUNG
- MESSTECHNIK
- DESINFEKTION**

A close-up photograph of a mechanical assembly, likely a bearing or a gear component. The central focus is a circular bearing with several balls visible. To the left, a portion of a gear with teeth is visible. The background is blurred, showing other mechanical parts. A black arrow-shaped box with white text is overlaid on the top right of the image.

## ZUBEHÖR / TECHNISCHE DATEN

Beheizung. Trocknung. Ventilation.  
Luftreinigung. Messtechnik. Desinfektion.

# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## TECHNISCHE DATEN HEIZCONTAINER / ÖLHEIZER

## BEHEIZUNG

Gerätetyp	HHC Heizcontainer	in Kombination mit:	K 120	K 160 eco	K 160 eco-e
Seite	11	Artikel-Nr.	1101710	1101712	1101713
Artikel-Nr.	1101715	Heizleistung (kW)	110	133/151	133/151
L x B x H (mm)	2991 x 2438 x 2591	Gewicht Container (kg)	1450	1450	1450
Gewicht (kg) (ohne Inhalt)	1000	Gewicht Heizgerät (kg)	225	290	290
Türöffnung (mm)	2318 x 2272	Öltank (1000 l) (kg)	110	110	110
Farbe	lichtgrau (RAL 7035)	Ölinhalt (kg)	900	900	900
Traglast (kg)	10000	Zubehör (kg)	100	100	100
		Gesamtgewicht HHC Komplettsystem (kg)	2685	2750	2750



Gerätetyp	DS 30 T	KS 30 T	K 30 T	K 50	K 80	K 120	K 160 eco	K160 eco-e	K170	K 220
Seite	17	17	12	12	13	13	14	15	16	16
Artikel-Nr.	1101889	1101503	1101610	1101584	1101600	1101625	1101670	1101672	1101683	1101684
Nennwärmebelastung (kW)	36	32	32	54	83	120	141/161	141/161	168	155/234
Nennheizleistung (kW)	-	-	29	50	76	110	133/151	133/151	153	148/219
Luftleistung (m³/h)	605	1 150	2 050	4 200	6 500	8 900	12 600	12 600	11 000	11 650/16 100
Verfüg. stat. Pressung max. (Pa)	-	-	50	100	100	150	190	190	250	360/625
Lautstärke (dB(A))	69	72	58	59	59	72	67	65	52	59/68,1
Brennstoffverbrauch Öl max. (kg/h)	3,04	2,7	2,5	4,7	6,8	10,1	11,9/13,1	11,9/13,1	14	13,1/19,0
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	400/50	400/50
Stromaufnahme max. (A)	-	-	2,2	2,8	2,45	4,9	7,7	7,7	6,5	7,2/10,2
Länge (mm)	1 075	1 215	1 447	1 623	1 674	1 878	2 000	2 000	2 191	2 298
Breite (mm)	440	440	690	795	875	971	1 002	1 002	1 002	1 294
Höhe (mm)	615	670	822	1 082	1 300	1 410	1 510	1 510	1 510	1 709
Gewicht (kg)	25	48	85	140	190	225	290	290	340	480
Tankinhalt (l)	42	42	35	-	-	-	-	-	-	-
Abgasrohr (Ø mm)	-	150	150	150	150	200	200	200	200	200
Ausblasstutzen (Ø mm)	-	-	2 x 205	420	520	550	550	550	550	2 x 550
Temperaturerhöhung $\Delta t$ (K)	-	-	46	45	45	42	45	45	48	43/42



## TECHNISCHE DATEN FERNÜBERWACHUNG

BEHEIZUNG

Gerätetyp	Artikel-Nr.
e-control flex Modem	1430171
e-control flex Signalbox (für alle K-Geräte außer K 160 eco-e)	1430170
e-control flex Box (Modem + Signalbox in einer Box montiert)	1430177
e-control flex Montagesatz	1430201
e-oilcontrol (Messsonde für Ölstandskontrolle für alle K-Geräte außer K 160 eco-e) inkl. Pegelsonde, Anschlusskabel und Stecker	1430172
e-oilcontrol (Messsonde für Ölstandskontrolle für K 160 eco-e) inkl. Pegelsonde, Anschlusskabel und Stecker	1430165
Temperatursensor PT 1000 (nur für K 160 eco-e)	1430130



## TECHNISCHE DATEN ELEKTRO-WARMWASSERHEIZUNG

BEHEIZUNG

Gerätetyp	EW 18	EW 18-e
Seite	18	18
Artikel-Nr.	1101530	1101531
Heizleistung (kW)	3 / 9 / 18	3 / 9 / 18
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230 o. 400 / 50	230 o. 400 / 50
Absicherung (A)	16 o. 32	16 o. 32
Heizbetrieb (°C)	20 - 80	20 - 80
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	1010 / 610 / 590	1010 / 610 / 590
Gewicht (kg)	70	70
Lautstärke bei max. Drehzahl (dB (A))	25	25
Stromaufnahme max. ( A)	26	26
Absicherung max. (A)	32	32



## ZUBEHÖR ELEKTRO-WARMWASSERHEIZUNG

BEHEIZUNG

Elektro-Warmwasserheizung	Artikel-Nr.
Anschlusschläuche Vor- und Rücklauf (Set = 2 Stück), Ø je 25 mm, Länge je 3 m	1200090
Füllschlauch Ø 1/2", Länge 5 m	1200091
Zuleitung 230V/16A, Länge 10 m	1200092
Zuleitung 400V/16A, Länge 10 m	1200093
Zuleitung 400V/32A, Länge 10 m	1200094



## SERVICE-TECHNIK

BEHEIZUNG

Gerätetyp	Artikel-Nr.
Servicekoffer "Brennerwartung" robuster Kunststoffkoffer mit diversem Werkzeug für die Brennerwartung	4000026
Rußpumpe (Rußprüfer) komplett inkl. Rußbildskala, Filterpapierstreifen und Pumpenschmieröl	4000000
40 Ersatz-Filterpapierstreifen für Rußbildprüfer	4000001
Pumpenprüfkoffer komplett inkl. 2 Öldruckmanometer	4000005
Abgasanalysegerät Testo 320 (inkl. Sonde, Ladegerät und robustem Kunststoffkoffer)	4000040



# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## TECHNISCHE DATEN ELEKTROHEIZER

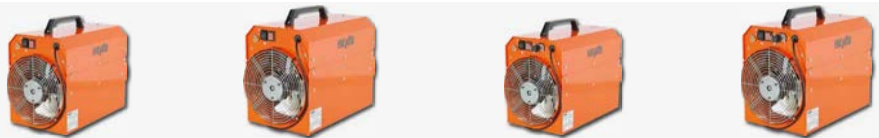
## BEHEIZUNG



Gerätetyp	DE 2 XL	DE 3 XL/ PRO	DE 9 XL	DE 10	DE 20	DE 20 S	DE 20 SH	DE 30
Seite	19	19	19	20	20	20	21	20
Artikel-Nr.	1101909	1101903 1101923	1101917	1101925	1101926	1101927	1101928	1101929
Nennheizleistung (kW)	1/2	1,5/3	4,5/9	3/6/9	6/12/18	6/12/18	18	9/18/27
Luftleistung (m³/h)	90	140	710	710	1050	1410	1410	1550
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50	400/50	400/50 400/60	400/50 400/60	400/50 400/60	400/50 400/60	400/50 400/60
Stromaufnahme max. (A)	8,9	13,5	12,5	13	8,7/17,3/26	8,7/17,3/26	26	13/26/39
Absicherung (A)	16	16	16	16	32	32	32	63
Länge/Breite/ Höhe (mm)	185/168/ 223	225/240/ 313	466/322/ 420	570/414/ 482	570/414/ 482	730/414/ 482	730/414/ 482	570/414/ 482
Gewicht (kg)	2,5	4,8	14,5	18,5	18,5	20,5	20,5	22
Temperaturerhöhung bei max. Heizleistung $\Delta t$ (K)	70	55	50	50	70	63	variabel	70
Lautstärke (dB(A))	43	45	52	49	59	67	67	68

## TECHNISCHE DATEN GASHEIZER

## BEHEIZUNG



Gerätetyp	DG 25 S	DG 45 S	DG 25 A	DG 45 A
Seite	22	22	22	22
Artikel-Nr.	1101820	1101821	1101822	1101823
Nennheizleistung (kW)	15 - 30	22 - 45	15 - 30	22 - 45
Luftleistung (m³/h)	1100	1250	1100	1250
Gasverbrauch (kg/h)	1,0 - 2,0	1,4 - 2,9	1,0 - 2,0	1,4 - 2,9
Betriebsdruck (bar)	0,5 - 2,0	0,5 - 2,0	0,5 - 2,0	0,5 - 2,0
Lautstärke (dB(A))	72	73	72	73
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50	230/50	230/50
Leistungsaufnahme (W)	90	112	90	112
Stromaufnahme max. (A)	0,22	0,54	0,26	0,63
Anschlussmöglichkeit eines Raum- thermostats für Automatikbetrieb	nein	nein	ja	ja
Länge/Breite/Höhe (mm)	510/285/428	580/285/428	510/285/428	580/285/428
Gewicht (kg)	14,5	16,5	15	17



## ZUBEHÖR HEIZGERÄTE

## BEHEIZUNG

Heizcontainer HHC		Artikel-Nr.				
Umluftansaugstück für HHC Ø 705 mm		1200063				
Umluftansaugstück für HHC Ø 550 mm		1200064				
Öl- Entnahmekit HHC für zwei Öltanks		1200158				
1.000 Liter Tank (inkl. Transport-Zulassung)		1200142				
Warmluftschlauch	Ø 205mm	Ø 305mm	Ø 420mm	Ø 520mm	Ø 550mm	Ø 605mm
Artikel-Nr. Typ A*	1250065	1250067	1250073	1250071	1250072	1250085
Artikel-Nr. Typ B**	1250080	1250081	1250082	1250083	1250084	-
Artikel-Nr. Typ C*** Transportbeutel	-	1250050	1250051	-	1250052	-
Länge (m)	7,6	7,6	7,6	7,6	7,6	7,6

Temperatur (°C) -20 °C bis +100 °C (für 305 mm bis +150 °C erhältlich)

\*Typ A: spiralfreies Ende, Verbindung untereinander / am Gerät mit sep. Verbindungsmuffen und Befestigungsgurt  
 \*\*Typ B: Schlauchenden mit eingeschweißtem Endring, Verbindung untereinander / am Gerät mit Kniehebelschellen  
 \*\*\* Typ C: spiralfreies Ende inkl. Befestigungsgurt auf der einen und eingeschweißtem Endring auf der anderen Seite, Verbindung untereinander mit separatem Befestigungsgurt oder Kniehebelverschlusschellen möglich (je nach Seite)

Hochtemperatur-Warmluftschlauch	Ø 305mm
Artikel-Nr. 1250069	Länge 5 m (bis +150°C)

Folienschlauch gelocht	Ø 205mm	Ø 305mm	Ø 420mm	Ø 520mm	Ø 550mm
Artikel-Nr.	1250100	1250101	1250102	1250103	1250104
Länge (m)	Meterware	Meterware	Meterware	Meterware	Meterware

isolierter Warmluftschlauch / Layflat-Schlauch	
1250150	isolierter Warmluftschlauch Ø 550 mm, 3 m Länge
1250151	90° Bogen für Folienschlauch Layflat
1250152	Folienschlauch Layflat Ø 550 mm, 5 m Länger, Endstück
1250153	Folienschlauch Layflat Ø 550 mm, 5 m Länger, Mittelstück

Ausblasturm	
Artikel-Nr.	Lieferumfang
1200014 (-A / -B / -C)	Ausblasturm Komplettsystem (4-tlg.) inkl. Ansaugstück (Ø 550 / 520 / 420 mm)
1200012-1	Unterteil (Höhe / Breite / Tiefe in mm: 500 x 800 x 600)
1200012-2	zusätzliches Mittelteil zur Verlängerung (Höhe / Breite / Tiefe in mm: 500 x 800 x 600)
1200012-3	Oberteil (Höhe / Breite / Tiefe in mm: 1000 x 800 x 600)
1200012 (-4 / -5 / -6)	Ansaugstück (Ø 550 / 520 / 420 mm) – weitere Größen auf Anfrage

Öl-Beistelltanks	400 Liter	750 Liter	1000 Liter	1500 Liter	980 Liter Quadro AG
Artikel-Nr.	1200140	1200141	1200142	1200143	1200200
Länge/Breite/Höhe (mm)	730/700/1 180	960/770/1 370	1 260/770/1 370	1 625/755/1 870	1 215/1000/1 150
Gewicht (kg)	55	82	110	165	264

Besonderheit: Doppelwandig inkl. Füllstandsanzeige. Info: Genehmigung zur Außenaufstellung vor Ort einholen (außer Quadro AG)!

Zubehör Öl-Beistelltanks	Artikel-Nr.
Tankheizung 220 für Tanks bis 2.000 L	1200150
Leckwarner optisch / akustisch (ohne Fühlersonde)	1200149
Fühlersonde für Leckwarner	1200153
Ferninhaltsanzeige für Beistelltank 1.000 Liter	1200154
Grenzwertgeber für Quadro-AG Kraftstoffcontainer	1200201
Verlängerung Fassfilterarmatur 2 x 3 m inkl. Schnellverschlüsse (Quadro-AG) zum Anschluss an K-Geräte	1262084
Verlängerung Fassfilterarmatur 2 x 5 m inkl. Schnellverschlüsse (Quadro-AG) zum Anschluss an K-Geräte	1262083
e-oilcontrol (Messsonde für Ölstandskontrolle für alle Geräte außer K 160 eco-e) inkl. Pegelsonde, Anschlusskabel, Stecker	1430172
e-oilcontrol (Messsonde für Ölstandskontrolle für K 160 eco-e) inkl. Pegelsonde, Anschlusskabel, Stecker	1430165

Verbindungen / Verschlüsse	Ø 205mm	Ø 305mm	Ø 420mm	Ø 520mm	Ø 550mm
	Artikel-Nr.	Artikel-Nr.	Artikel-Nr.	Artikel-Nr.	Artikel-Nr.
Verbindungsmuffe	1250202	1250203	1250204	1250205	1250206
Ersatzverschlussgurt	1670005	1670006	1670007	1670009	1670008
Kniehebelverschlusschelle	1250090	1250091	1250092	1250093	1250094



**Tank-Zulassung:** Heizöl EL nach DIN 51 603, Dieselkraftstoff nach DIN 51 606/51 601, Fotochemikalien, Schmieröle, Hydrauliköle, Wärmeträgeröle (gebraucht: Flammpunkt über 55°C, ungebraucht: legiert oder unlegiert, nicht brennbar oder der Gefahrenklasse AIII nach VbF), Wasser-Glykol-Gemische

**Transport-Zulassung:** gemäß Gefahrgutverordnung (GGSVSEB / GGSVSee)



# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## ZUBEHÖR HEIZGERÄTE

## BEHEIZUNG

### Thermostate für Automatikbetrieb / Anschlüsse

Raumthermostat	+ 5 bis + 30 °C	Schutzart IP 20		Artikel-Nr. 1430003
Raumthermostat	+ 5 bis + 30 °C	Schutzart IP 20	mit 10 m Kabel und Stecker	Artikel-Nr. 1240075
Feuchtraumthermostat	- 10 bis + 40 °C	Schutzart IP 54		Artikel-Nr. 1430033
Feuchtraumthermostat	0 bis + 40 °C	Schutzart IP 54	mit 10 m Kabel, Stecker, Schutzgehäuse	Artikel-Nr. 1240100
Thermostat-Anschluss-Stecker, lose				Artikel-Nr. 1450914
Hochtemperatur-Thermostat	0 bis +120°C	Schutzart IP 54	mit 10 m Kabel, Stecker, Schutzgehäuse	Artikel-Nr. 1240102
Anschlusskabel für Zusatzgerät zum K 160 eco-e				Artikel-Nr. 1660245

### Vorsatzstücke / Reduzierstücke – aus sendzimirverzinktem Stahlblech

### Artikel-Nr.

für K 25 T (ab 2009) / K 30 T / K 30 - Reduzierung von 2 x 203 mm auf 1 x 305 mm	1200026
für K 50 – Verteilung von 1 x 420 mm auf 2 x 305 mm	1200296
für K 80 – Verteilung von 1 x 520 mm auf 3 x 305 mm	1200011
für K 120 - K 170 – Verteilung von 1 x 550 mm auf 3 x 305 mm	1200008
für K 120 - K 170 – Verteilung von 1 x 550 mm auf 2 x 420 mm	1200021
für K 120 - K 170 – Reduzierung von 1 x 550 mm auf 1 x 520 mm	1200007

### Ansaug-/Ausblasstück gerader Abgang für Umluftbetrieb

### Artikel-Nr.

für K 160 eco / K 160 eco-e (Ø 700 mm) nur Ansaugseite	1200034
für K 170 / K 220 (Ø 550 mm) Ansaug- + Ausblasseite	1200032
Wickelfalzrohr Ø 550 mm gerade (Meterware)	1700580
Wickelfalzrohr Ø 700 mm gerade (Meterware)	1700581
Wickelfalzrohr Ø 550 mm 90° Bogen	1700582
Wickelfalzrohr Ø 700 mm 90° Bogen	1700583

### Abgaszubehör aus einwandigem Edelstahl für K 25 T / 30 / K 30 T / K 50 / K 80

### Artikel-Nr.

Abgasrohr, Länge 1 000 mm, Ø 150 mm	1700501
Regenhaube Ø 150 mm	1700522
Abgasbogen ohne Tür 90°, Ø 150 mm	1700513

### Abgaszubehör aus einwandigem Edelstahl für K 120 / K 160 eco / K 160 eco-e / K 170 / K 220

### Artikel-Nr.

Abgasrohr, Länge 1 000 mm, Ø 200 mm	1700502
Regenhaube Ø 200 mm	1700523
Abgasbogen ohne Tür 90°, Ø 200 mm	1700514

### Fassfiltersysteme

### Artikel-Nr.

Fassfiltersystem für alle K-Geräte (ab 2009) mit Hydraulikkupplung	1262082
Verlängerung Fassfilterarmatur 2 x 3 m inkl. Schnellverschlüsse	1262084
Verlängerung Fassfilterarmatur 2 x 5 m inkl. Schnellverschlüsse	1262083

### Energiespar-System TYPENREIHE TecTerm

### Artikel-Nr.

#### Mobile Variante (werkzeuglose Montage)

XTR-18 Schaltschrank	inklusive Differenztemperaturregelung, Uhrenthermostat, Drehzahlsteller, komplettem Kabelsatz, 2 Temperaturfühler	1900002
TecTerm DF 1400 M	Deckenfächer inkl. Anschlusskabel und Befestigungsgurt	1130210
Lüfterkabel 5 m	mit 4-Wegekupplung (TecTerm)	1900003
Steuerkabel 10 m	mit Kupplung 3 pol.	1900006

#### Stationäre Variante (Installation durch Elektroinstallateur)

STR-14 Regelung	inkl. 2 Temperaturfühler	1900001
TecTerm DF 1400 S	Deckenfächer	1120201
TecTerm DF 680 S	Deckenfächer mit Schutzgitter	1130205

Kombinierbar mit allen HEYLO Ölheizgeräten - mobil heizen mit bis zu 40% Energieersparnis.



Reduzierstück (2 x 203 mm auf 1 x 305 mm)



Regenhaube



Abgasbogen 90°



Fassfiltersystem



XTR-18



DF 1400



## TECHNISCHE DATEN **KONDENSATIONSTROCKNER**

## TROCKNUNG



Gerätetyp	DT 550	DT 650	DT 750	DT 850	DT 950	BT 500 S	BT 500	BT 700 S	BT 700	BT 450	KT 1800
Seite	32	32	31	30	30	28	28	28	28	27	29
Artikel-Nr.	1110613	1110614	1110599	1110602	1110603	110686	110685	1110638	1110632	1110628	1110670
Entfeuchtungsleistung (l/24h) (30 °C/80 % r.F.)	14	24	26	36	52	52	52	58	58	42,6	51
Entfeuchtungsleistung max. (l/24h)	16	28	33	44	62	55	55	70	70	48	58
Luftleistung (m³/h)	250	300	350	500	650	550	550	750	750	350	343
Trocknerleistung Fläche (m²)(h=250/20°C/60%r.F.)	35	60	70	100	130	120	120	150	150	100	110
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,19	0,33	0,49	0,58	0,95	0,55	0,55	0,92	0,92	0,76	0,69
Stromaufnahme max. (A)	1,5	2,5	3	3	5	2,6	2,6	5,2	5,2	3,3	3,2
Energiezähler integriert (kWh)	-	-	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Betriebsstunden-zähler integriert	-	-	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Einsatztemperaturen (°C)	6 - 35	6 - 35	3 - 35	0,5 - 35	0,5 - 35	0,5 - 35	0,5 - 35	1 - 38	1 - 38	1 - 38	1 - 38
Kondensatförderpumpe	-	-	opt.	-	-	-	opt.	-	opt.	ja	ja
Größe Wasserbehälter (l)	6	6	8	9	13	18	18	18	18	-	-
Kältemittel Typ	R 134a	R 134a	R 410 a	R 407c	R 407c	R 407c	R 407c	R 410a	R 410a	R 410a	R 410a
Kühlmittelmenge (g)	155	205	320	390	700	460	460	780	780	540	368
Kompressor Art	Hubkolben	Hubkolben	Rollkolben	Rollkolben	Rollkolben	Rollkolben	Rollkolben	Rollkolben	Rollkolben	Rollkolben	Rollkolben
Verdampfer Art	Röhrenverdampfer	Röhrenverdampfer	Lamellenverdampfer	Röhrenverdampfer	Röhrenverdampfer	Lamellenverdampfer	Lamellenverdampfer	Lamellenverdampfer	Lamellenverdampfer	Lamellenverdampfer	Lamellenverdampfer
Entfrosthung	elektr. Abtauung	elektr. Abtauung	elektr. Abtauung	Heißgas elektron.	Heißgas elektron.	Heißgas elektron.	Heißgas elektron.	Heißgas elektron.	Heißgas elektron.	elektr. Timer	Heißgas elektron.
Lautstärke (dB(A)/3 m)	39	41	43	45	51	52	52	52	52	61	55
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	660/310/370	660/310/370	670/320/330	735/372/340	900/520/460	690/545/470	690/545/470	790/545/470	790/545/470	850/510/500	830/500/500
Gewicht (kg)	20	22	23	36	49	39	39	44	44	37	36





# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## ZUBEHÖR KONDENSATIONSTROCKNER

TROCKNUNG

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Kondensatförderpumpe für BT 500 / 700	BT700025
Hygrostat für BT 700 mit Klinkenstecker und 3 m Kabel	1110552
Schlauchadapter für BT 700	BT700031
Luftschlauch für KT 1800 und BT 700 / Ø 150 mm / 3 m Länge	1250076
Hygrostat für Steckdosenbetrieb 10 - 90 % r.F. / 10 - 60 °C	1430047
Ersatzfilter KT 1800 / BT 450 (3er Set)	1306029
Wartungsset KT 1800 / BT 450 bestehend aus: 3 Filter, 1 Ablassschlauch, 1 Kunststoffreiniger, 1 Klimadesinfektionsspray	1306090
Kondensatförderpumpe für DT 750	1110554
Ersatzfilter DT 550 / 650 / 750	DT550026
Ersatzfilter DT 850	DT850025
Ersatzfilter DT 950	DT950008



## TECHNISCHE DATEN ADSORPTIONSTROCKNER

TROCKNUNG

Gerätetyp	AT 20	AT 30
Seite	36	36
Artikel-Nr.	1110711	1110712
Entfeuchtungsleistung (l/24h) (bei 20 °C / 60 % r.F.)	19,2	26,4
Trockenluftmenge (m³/h) (bei Dichte 1,20 kg/m³, freiblasend)	330	360
Feuchtluftvolumenstrom (m³/h) (bei Dichte 1,20 kg/m³, freiblasend)	60	75
Leistungsaufnahme max. (kW)	1,2	1,7
Absicherung 230 V/50 Hz (A)	10	10
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	422 / 350 / 410	422 / 350 / 410
Lautstärke (dB(A))	50	50
Gewicht (kg)	15	17
Schlauchanschluss Trockenluft + Zuluft (Ø in mm)	125	125
Schlauchanschluss Feuchtluft (Ø in mm)	80	80



## ZUBEHÖR ADSORPTIONSTROCKNER

TROCKNUNG

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Trockenluftschlauch Ø 125 mm, Länge 10 m	1110745
Feuchtluftschlauch Ø 80 mm, Länge 12 m	1110746

## TECHNISCHE DATEN WÄRMEPLATTEN

TROCKNUNG

Gerätetyp	IRW 200 / IRW 200 PRO	IRW 500 / IRW 500 PRO
Seite	33	33
Artikel-Nr.	1110666 / 1110676	1110667 / 1110677
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50
Leistung (W)	200	500
Stromaufnahme (A)	0,9	2,2
Schutzart (IP)	54	54
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	380/650/40	560/1200/40
Gewicht (kg)	4,8	9,7
Einsatz	stehend (hoch/quer)	stehend (hoch/quer)

Beide Wärmeplatten auch in der PRO-Version inkl. kWh-Zähler lieferbar.



## ZUBEHÖR WÄRMEPLATTEN

TROCKNUNG

Bezeichnung	Artikel-Nr.
IRW-Befestigungsset (4er Set) zur Befestigung an Teleskopstangen	1200080





## TECHNISCHE DATEN SEITENKANALVERDICHTER

TROCKNUNG



Gerätetyp	SKV 85	SKV 115	HWA 600	HSD 600	HFB 600
Seite	34	34	35	34	34
Artikel-Nr.	1110681	1110682	1110683	1110861	1110860
Luftfördermenge (m³/h)	140	180	-	-	bis 180
Fläche (m²)	30	40	40	-	-
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,8	1,1	0,32	-	-
Absicherung (A)	16	16	16	-	-
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230 / 50 (230 / 60)	230 / 50 (230 / 60)	230 / 50 (230 / 60)	-	-
Lautstärke (dB(A))	67	67	-	-	-
Geräuschreduktion (dB(A))	-	-	-	bis 15	-
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	410 / 335 / 395	410 / 335 / 395	400 / 340 / 422	400 / 340 / 160	400 / 340 / 190
Gewicht (kg)	27	28	22	4	7
Bohrungen (Anzahl)	6 - 10	8 - 12	-	-	-
Durchmesser Anschlussstutzen (mm)	38 oder 50	38 oder 50	38 oder 50	38 oder 50	38 oder 50
Volumenstrom bei max. Pressung (m³/h)	40 / 50	50 / 80	-	-	-
Pressung saugseitig (Pa)	-15.000	-15.000	-	-	-
Pressung druckseitig (Pa)	16.000	14.000	-	-	-

## ZUBEHÖR DÄMMSCHICHTTROCKNUNG

TROCKNUNG

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Rollwagen für SKV 85 + 115 und HWA 600 - zum leichteren Transport inkl. 4 Rollen (2 gebremst)	1110684
Filter (H 13) für HFB 600 Hepa-Filterbox	1110923
Verschlusskappe 38 mm für HWA 600	1110697
Verschlusskappe 50 mm für HWA 600	1110654
Füll-/Ablassschlauch für HWA 600	1200091
Filterstrumpf für HWA 600	1110959



### Schlauchpaket für SKV Ø 38 mm (Artikel-Nr.: 1110850)

**beinhaltet:**

- Spiralschlauch 38 mm Lufttransportschlauch, 15 m Länge (2 Stück)
- Winkelbodenstutzen 50 mm Kernlochbohrung - 38 mm Schlauchanschluss (10 Stück)
- T-Stück mit Außengewinde passend für 38 mm (5 Stück)
- Schlauchschelle 38 mm (100 Stück)



### Schlauchpaket für SKV Ø 50 mm (Artikel-Nr.: 1110851)

**beinhaltet:**

- Spiralschlauch 50 mm Lufttransportschlauch, 15 m Länge (2 Stück)
- Winkelbodenstutzen 50 mm Kernlochbohrung - 50 mm Schlauchanschluss (10 Stück)
- T-Stück mit Außengewinde passend für 50 mm (5 Stück)
- Schlauchschelle 50 mm (100 Stück)





















# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## ZUBEHÖR DÄMMSCHICHTTROCKNUNG

## TROCKNUNG

Einzelzubehör für 38 bzw. 50 mm-Ø Schläuche		Artikel-Nr.	VE
Spiralschlauch 38 mm Lufttransportschlauch		1110755	15 m
Spiralschlauch 50 mm Lufttransportschlauch		1110765	15 m
Winkelbodenstutzen für 50 mm Kernlochbohrung 38 mm Schlauchanschluss		1110757	1
Winkelbodenstutzen für 50 mm Kernlochbohrung 50 mm Schlauchanschluss		1110767	1
Endstutzen 38 mm		1110758	1
Endstutzen 50 mm		1110768	1
T-Stück mit Außengewinde passend auf 38 mm		1110760	1
T-Stück mit Außengewinde passend auf 50 mm		1110770	1
Y-Stück mit Außengewinde passend auf 38 mm		1110761	1
Y-Stück mit Außengewinde passend auf 50 mm		1110771	1
Schlauchmuffe passend auf 38 mm		1110762	1
Schlauchmuffe passend auf 50 mm		1110772	1
Edelstahl Schlitzdüse 38 mm		1110763	1
Edelstahl Schlitzdüse 50 mm		1110773	1
Schlauchschelle 38 mm		1110764	100
Fliesenlöse-Set		Artikel-Nr.	VE
Fliesenlöse-Set aus Edelstahl, individuell anpassbar		1110690	1
Heißluftpistole (Zubehör für Fliesenlöse-Set)		auf Anfrage	1



## TECHNISCHE DATEN VENTILATOREN

## VENTILATION



Typ	CP 1500	PV 3000	PV 4000-e	PV 8000	PV 12000	ACE	FD 360°	TV 2000 / PRO	TD 300	TD 2400
Seite	43	44	45	46	46	47	48	49	50	50
Artikel-Nr.	1110806	1110814	1110813	1110807	1110831	1110802	1110821	1110817/ 1110818	1110815	1110819
Luftleistung (m³/h) je Stufe	1392	4200	3800	7 560	12480	2 930/ 3 880	1270	1190	540	2263/2645/ 2920
Pressung (Pa)	287	500	450 bei 60 Hz	600	450	250	-	410	70	425
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50	230/50 und 60	230/50	400 / 50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,27	0,62	0,55	0,75	3,7	0,19	0,13	0,124	0,085	0,55
Stromaufnahme max. (A)	1,2	2,9	2,9	3,4	13	1	0,5	0,53	0,35	2,4
Abmaße H / B / T (mm)	355 / 305 / 330	530 / 400 / 520	530 / 400 / 520	580 / 530 / 510	720 / 640 / 655	610 / 510 / 480	225 / 385 / 385	229 / 457 / 610	300 / 250 / 280	480 / 430 / 480
Gewicht (kg)	7,3	17,5	16	17	54	16,3	4,6	9,5	3,2	14,5
Lautstärke (dB(A))	67	78	69	85	90	67 / 71	73	65	58	68
Schlauch (Ø in mm)	200	305	305	420	550	-	-	-	-	102 (3x)
max. Schlauch- länge (m)	15	38	38	45	38	-	-	-	-	-

## TECHNISCHE DATEN EX-GESCHÜTZTE VENTILATOREN

## VENTILATION



Typ	CP 1500 Z1	CP 1500 EX*	PV 4200 EX*
Seite	52	51	51
Artikel-Nr.	1110806-A	1110822	1110810
Luftleistung (m³/h)	1392	1392	4250
Pressung (Pa)	287	280	370
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50	230/50/60
Leistungsaufnahme max. (kW)	0,27	0,29	0,56
Stromaufnahme max. (A)	1,2	1,3	3
Abmaße H / B / T (mm)	355 / 305 / 330	355 / 305 / 330	406 / 381 / 406
Gewicht (kg)	7,3	8,2	20
Lautstärke (dB(A))	67	68	89
Schlauch (Ø in mm)	200	200	305
Schutzklasse	IP 55	IP 55	IP 65

\* ATEX: Gehäuse II 2G EEx de IIB T6 / Motor II 2 G EEx d IIB



# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## ZUBEHÖR VENTILATOREN

Ventilator	Zubehör	Artikel-Nr.
<b>ComPact 1500</b>	Schlauchkanister inkl. Schlauch: Länge 7,6 m, Ø 205 mm	1250210
	Staubsaack (M-Klasse), Länge 3 m	1250061
	Befestigungsschelle für Staubsaack Ø 205 mm	1250141
<b>PowerVent 3000</b>	Luftschlauch: Länge 7,6 m, Ø 305 mm inkl. Befestigungsgurt	1250067
	Staubsaack (M-Klasse), Länge 3,5 m	1250060
	Befestigungsschelle für Staubsaack Ø 305 mm	1250096
	Filtergehäuse	1200039
	Filtergehäuse PLUS (inkl. Filterdruckmesser) - empfohlen von der BG BAU	1200047
	Schlauchanschlussadapter für Filtergehäuse Ø 205 mm	1200048
	Schlauchanschlussadapter für Filtergehäuse Ø 305 mm	1200049
	Grobstaubfilter G4 (5er Set) für Filtergehäuse / Filtergehäuse PLUS	1110956
	Feinstaubfilter F9 (3er Set) für Filtergehäuse	1110957
	Feinstaubfilter F9 (3er Set) für Filtergehäuse PLUS	1110929
	Farbnebelfilter (3er Set) für Filtergehäuse	1110906
	StopSchild (Farbnebelwand) für Filtergehäuse	1200038
	3-fach Verteiler (1 x 305 mm auf 3 x 100 mm)	1200015
Reduzierung (von 305 mm auf 205 mm)	1200016	
<b>PowerVent 4000-e</b>	Luftschlauch Länge 7,6 m, Ø 305 mm inkl. Befestigungsgurt	1250067
	3-fach Verteiler (1 x 305 mm auf 3 x 100 mm)	1200015
	Reduzierung (von 305 mm auf 205 mm)	1200016
<b>PowerVent 8000</b>	Luftschlauch: Länge 7,6 m, Ø 420 mm inkl. Befestigungsgurt	1250073
	Ersatzverschlussgurt für Ø 420 mm	1670007
	Staubsaack (M-Klasse), Länge 4 m	1250062
	Befestigungsschelle für Staubsaack Ø 420 mm	1250140
	5-fach Verteiler (1 x 420 mm auf 5 x 100 mm)	1200017
	2-fach Verteiler (1 x 420 mm auf 2 x 205 mm)	1200018
Reduzierung (von 420 mm auf 305 mm)	1200019	
<b>PowerVent 12000</b>	Luftschlauch Länge 7,6 m, Ø 570 mm	1250049
	Zuleitung 400V/16A, Länge 10 m	1200093
	Verbindungsmuffe Ø 570 mm	1250209
	Verschlussgurt Ø 570 mm	1670010
<b>ACE</b>	Drehzahlsteller	1231270
	<b>TD 2200 / 2400</b>	Ersatz-3-fach Verteiler für Schlauchanschluss
	Luftschlauch Länge 10 m, Ø 102 mm für 3-fach Verteiler	1250074

## VENTILATION



## ZUBEHÖR EX-GESCHÜTZTE VENTILATOREN

Ventilator	Zubehör	Artikel-Nr.
<b>ComPact 1500 Z1</b>	Schlauchkanister mit Erdungsklammer	1250210-A
<b>ComPact 1500 EX</b>	Schlauchkanister antistatisch inkl. Schlauch: Länge 7,6 m, Ø 205 mm	1250211
	Luftschlauch antistatisch inkl. Befestigungsgurt, Länge 7,6 m, Ø 205 mm	1250097
	Schlauchanschlussadapter EX	1250212
<b>PowerVent 4200 EX</b>	Adapterkabel CEE zu Schuko 1,5 m	1450290
	Luftschlauch antistatisch Länge 7,6 m, Ø 305 mm	1250066
	Adapterkabel CEE zu Schuko 1,5 m	1450290

## VENTILATION



## TECHNISCHE DATEN MOBILE LUFTREINIGER

Gerätetyp	FT 500	PF 1400	PF 3500
Seite	59	60	61
Artikel-Nr.	1110909	1110899	1110907
Luftleistung max. (m³/h)	850	1400	3200
Elektr. Anschluss (V/Hz)	230/50	230/50 (230/60)	230/50 (230/60)
Leistungsaufnahme (kW)	0,25	0,175	0,48
Stromaufnahme (A)	1	1,2	2,5
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	625/665/462	445/420/505	1010/460/710
Gewicht (kg)	19,9	16	48
Lautstärke (dB (A))	65	61	70
Schlauchdurchmesser Ansaug-/Ausblasseite (mm)	305/205	205	205
Pressung (Pa) max.	500	1000	720

## LUFTREINIGUNG





## ZUBEHÖR MOBILE LUFTREINIGER

## LUFTREINIGUNG

<b>Filter für FarbStop</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Farbnebelfilter (3er Set)	1110906
<b>Filter für StaubStop</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Vorfilter "Grobstaub" G4 (5er Set)	1110956
Hauptfilter "Feinstaub" F9 / Staubklasse M (3er Set)	1110957
Hauptfilter "Feinstaub" F9 / Staubklasse M	1110833
<b>Filter für StaubStop PLUS</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Vorfilter "Grobstaub" G4 (5er Set)	1110956
Hauptfilter "Feinstaub" F9 / Staubklasse M (3er Set)	1110929
<b>Filter für FT 500</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Vorfilter "Grobstaub" G4 (5er Set)	1110925
Vorfilter "Schwebstoff (Hepa)" H 13 / Staubklasse H	1110917
Vorfilter "Aktivkohle"	1110914
Hauptfilter "Feinstaub" F9 / Staubklasse M	1110913
Hauptfilter "Schwebstoff (Hepa)" H 14 / Staubklasse H	1110911
<b>Filter für PowerFilter 1400</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Hauptfilter "Schwebstoff (Hepa)" H 14 / Staubklasse H	1110911
Hauptfilter "Feinstaub" F9 / Staubklasse M	1110913
Vorfilter "Aktivkohle"	1110914
Hauptfilter "Feinstaub" F9	1110853
Hauptfilter "Feinstaub" H 14	1110854
Hauptfilter "Aktivkohle"	1110855
<b>Filter für FT 1000/PowerFilter 3500</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Vorfilter "Grobstaub" G4 (3er Set)	1110926
Vorfilter "Grobstaub" G4 nur für Vorfilterkassette	1110834
Hauptfilter "Aktiv-Kohlefilter"	1110924
Hauptfilter "Feinstaub" F9 / Staubklasse M	1110922
Hauptfilter "Schwebstoff (Hepa)" H 14 / Staubklasse H	1110920
Umlauffilter F7 (für beide Hauptfilter als zusätzlicher Filter verwendbar)	1110927
<b>für Farb-/StaubStop / PLUS</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Schlauchanschlussadapter für Filtergehäuse/Filtergehäuse PLUS Ø 205 mm	1200048
Schlauchanschlussadapter für Filtergehäuse/Filtergehäuse PLUS Ø 305 mm	1200049
StopSchild (Farbnebelwand) nur für FarbStop	1200038
<b>für FT 500</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Luftschlauch für Ansaugseite Ø 305 mm, Länge 7,6 m inkl. Befestigungsgurt	1250067
Luftschlauch für Ausblasseite Ø 205 mm, Länge 7,6 m inkl. Befestigungsgurt	1250065
<b>für PowerFilter 1400</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Schlauchadapter 50 mm innen auf 38 mm außen	1110852
Vorfilterkassette (mit einem Schlauchanschluss Ø 205 mm)	1200076
<b>für FT 1000/PowerFilter 3500</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
Luftschlauch für Ansaug-/Ausblasseite Ø 205 mm, Länge 7,6 m inkl. Befestigungsgurt	1250065
Staubschutzblech (Abdeckplatte zum Verschließen)	1200071
Staubschutzblech (Abdeckplatte mit Schlauchanschluss-Stutzen Ø 205 mm)	1200072
Vorfilterkassette (mit einem Schlauchanschluss Ø 305 mm)	1200075
Verschlussdeckel für Ausblasöffnungen	1200073
Schlauchanschluss-Stutzen für Ausblasöffnungen	1200074
Standfuß für Schlauchanschluss-Stutzen Ansaugseite	1200044
kW-Stundenzähler (Einbausatz)	1631020



# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## TECHNISCHE DATEN / ZUBEHÖR DCD SWING

## LUFTREINIGUNG

Gerätetyp	DCD Swing	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Seite	62	Türgriff mit Senkschraube	1110692
Artikel-Nr.	1110700	Klebeband rot/weiß 25 m x 25 mm	1110693
Türrahmen H/B (mm)	1845 / 650	Schon-Klebeband gelb 50 m x 50 mm	1110694
geeignet für max. Raumhöhe (mm)	2750	Transport- / Aufbewahrungstasche	1110691
Schlauchanschluss (mm)	200		
Gewicht gesamt (kg)	9,5		

## TECHNISCHE DATEN / ZUBEHÖR DCD 3.0

## LUFTREINIGUNG

Gerätetyp	DCD 3.0	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Seite	63	DCD Ersatz-Vorhang (2 x 68 cm) für Türbreiten bis zu 1130 mm	1110982
Artikel-Nr.	1110975	DCD Zusatz-Vorhang (2 x 100 cm) für Türbreiten bis zu 1430 mm	1110981
Basiselement L/H/T (mm)	680 - 830 / 300 / 81	Türadapter "A" DCD 150 mm rechts	1110976
geeignet für Türbreiten (mm) inkl. Adapter	680 - 1430	Türadapter "B" DCD 150 mm links	1110977
Schlauchanschluss (mm)	2 x 205	Türadapter "C" DCD 300 mm rechts	1110978
Gewicht gesamt (kg)	8	Türadapter "D" DCD 300 mm links	1110979
		DCD-3.0 Adapter-Set (je 1x Türadapter A-D+2x PVC-Folien L/B 200/100 cm)	1110974
		Schlauchanschluss-Adapter DCD auf FT 500 von 250 auf 205 mm	1200022
		Schlauchanschluss-Adapter DCD auf Vortex 3000 von 205 auf 305 mm	1200016
		Staubschutzblech FT 1200 (Abdeckplatte mit Schlauchanschluss-Stutzen Ø 205 mm)	1200072
		Schlauchanschluss-Stutzen für Ausblasöffnungen FT 1200 für Schlauch Ø 205 mm	1200074
		grauer Luftschlauch, Länge: 5 m, Ø 205 mm	1250008
		Befestigungsgurt für Luftschlauch Ø 205 mm	1670005



## ZUBEHÖR ZIPWALL®

## LUFTREINIGUNG

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Teleskopstangen-Set 2 (2x Teleskopstangen 3,6 m mit integr. Druckfeder, inkl. Kopfplatten, rutschfeste Unterlegscheiben)	1919001
Teleskopstangen-Set 4 (4x Teleskopstangen 3,6 m mit integr. Druckfeder, inkl. Kopfplatten, rutschfeste Unterlegscheiben)	1919002
Teleskopstangen-Set 6 (6x Teleskopstangen 3,6 m mit integr. Druckfeder, inkl. Kopfplatten, rutschfeste Unterlegscheiben)	1919012
Teleskopstangen Spezial-Set (2x Teleskopstangen 6,1 m mit integr. Druckfeder, inkl. Kopfplatten, rutschfeste Unterlegscheiben)	1919003
2x Reißverschlüsse selbstklebend, ca. 220 cm lang	1919004
Nylon-Tragetasche	1919005
2x Plastik-Unterlegscheiben	1919006
2x Dichtschiene 1,2 m inkl. T-Clips	1919007
2x Seitenklammern zur Aufnahme von Dichtschiene	1919008
Seitenklammern-Set (6x Seitenklammern, 6x Dichtschiene inkl. 6x T-Clips, 1x Tragetasche)	1919011
Kopfplatte (2-teilig)	1919009
Adapter für Dichtschiene (T-Clip)	1919010
Spezialfolie für Staubschutzwand (1 Rolle 25x4m 100µm)	1250105
Fußbodenadapter für Teleskopstangen (1 Paar)	1919013
ZipFast Multipack (3x 1,5 m Kunststoffbogen, 1x 0,76 m Kunststoffbogen, 1 Tragetasche)	1919014
ZipFast 3 m Bogen	1919015
ZipFast 1,5 m Bogen	1919016
ZipFast 0,76 m Bogen	1919017
Hochleistungs-Reißverschluss (2er-Set)	1919018
Hochleistungs-Reißverschluss (12er-Set)	1919019



Die ZIPWALL®-Staubschutzwand ist in verschiedenen Paketen erhältlich: Seite 66



## TECHNISCHE DATEN HEYLO MESSGERÄTE

## MESSTECHNIK



Gerätetyp	HFM 200	HTM 300
Messart	Baufeuchte	Raumklima
Seite	74	74
Artikel-Nr.	1430250	1430260
<b>Messbereich Materialfeuchte</b>		
• Widerstandsmessung (% HFÄ WME)	-	-
• kapazitive Messung (HF-Sensor)	0 - 100	-
• Messtiefe (HF-Sensor) (mm)	20 - 40	-
<b>Messbereich Luftfeuchte (% rF)</b>	-	0 - 100
<b>Messbereich Lufttemperatur (°C)</b>	-	-30 - 100
Anzeige	LCD	LCD
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	235 / 60 / 28	225 / 45 / 34
Gewicht (g)	218	200
Tasche / Koffer	Tasche	Tasche

## TECHNISCHE DATEN PROTIMETER MESSGERÄTE

## MESSTECHNIK



Gerätetyp	Digital Mini	Aquant	Surveymaster	MMS2	Hygromaster 2	Balemaster	Grainmaster
Messart	Baufeuchte	Baufeuchte	Baufeuchte	Baufeuchte, Raumklima, Oberflächen-temperatur	Raumklima	Heu- / Strohf- feuchte	Getreidefeuchte
Seite	74	74	74	71	74	74	74
Artikel-Nr.	1430132	1430118	1430113	1430115	1430083	1430134	1430138
<b>Messbereich Materialfeuchte</b>							
• Widerstandsmessung (% HFÄ WME)	7,9 - 99	-	-	8 - 100	-	8,5 - 40% H2O	7 - 30,9% H2O
• kapazitive Messung (HF-Sensor)	-	70 - 999	70 - 999	60 - 999	-	-	-
• Messtiefe (HF-Sensor) (mm)	-	19	19	15	-	-	-
<b>Messbereich Luftfeuchte (% rF)</b>	-	-	-	0 - 100	0 - 100	-	-
<b>Messbereich Lufttemperatur (°C)</b>	-	-	-	-10 - 50	-10 - 50	-	0 - 40
Anzeige	LED	LED + LCD	LED + LCD	LCD	LCD	LED + LCD	LCD
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	190 / 70 / 49	175 / 48 / 50	190 / 70 / 49	190 / 94 / 60	178 / 81 / 38	175 / 48 / 50	195 / 185 / 100
Gewicht (g)	225	100	225	260	227	100	1000
Tasche / Koffer	Tasche	Tasche	Tasche	Tasche	Tasche	Tasche	Tasche

## TECHNISCHE DATEN EXTECH MESSGERÄTE

## MESSTECHNIK



Gerätetyp	MO220	RHT20	SDL350	AN100	MC108-2	DT300
Messart	Baufeuchte	Raumklima	Luftgeschwin- digkeit	Luftgeschwin- digkeit	optische Inspektion	Entfernungsmessung
Seite	76	76	76	75	75	75
Artikel-Nr.	1430307	1430317	1430318	1430301	1430306	1430315
<b>Messbereich Materialfeuchte</b>						
• Widerstandsmessung (% HFÄ)	6 - 44	-	-	-	-	-
• kapazitive Messung (HF-Sensor)	-	-	-	-	-	-
• Messtiefe (HF-Sensor) (mm)	-	-	-	-	-	-
<b>Messbereich Luftfeuchte (% rF)</b>	-	0 - 100	-	-	-	-
<b>Messbereich Lufttemperatur (°C)</b>	ATC	-40 - 70	0 - 50	-10 - 60	-	-
<b>Messbereich Entfernung (m)</b>	-	-	-	-	-	50
Anzeige	LCD	LCD	LCD	LCD	TFT LCD 1,8"	LCD
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	130 / 40 / 25	94 / 49 / 31	182 / 73 / 48	178 / 74 / 33	120 / 56 / 25	115 / 48 / 28
Gewicht (g)	100	91	347	725	70	150
Tasche / Koffer	Tasche	-	Hartschalen- koffer	-	-	Gürteltasche



# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## TECHNISCHE DATEN EXTECH MESSGERÄTE

## MESSTECHNIK



Gerätetyp	42509 IR-Pyrometer	SDL600	CO250	Hygrother- mometer	CCM-Set	HDV 640	HDV 640 W
Messart	Oberflächen- temperatur	Schalldruck	Raumklima / Luftqualität	Raumklima	Baufeuchte	optische Inspek- tion	optische Inspek- tion
Seite	75	76	75	75	76	73	73
Artikel-Nr.	1430302	1430319	1430314	1430304	1430330	1430321	1430322
<b>Messbereich Materialfeuchte</b>							
• CM Verfahren (Masse-% / 20 g)	-	-	-	-	bis 10	-	-
<b>Messbereich Luftfeuchte (% rF)</b>							
	-	-	0 - 99	10 - 99	-	-	-
<b>Messbereich Lufttemperatur (°C)</b>							
	-20 - 510	-	-10 - 60	-10 - 60	-	-	-
Anzeige	LCD	LCD	LCD	LCD	Analog	5,6" LCD	5,6" LCD
Höhe/Breite/Tiefe (mm)	146 / 104 / 43	250 / 73 / 48	100 / 70 / 57	109 / 99 / 20	387 / 282 / 135	241 / 178 / 70	241 / 178 / 70
Gewicht (g)	163	520	190	169	5157 inkl. Koffer	1474 +431g Sender	1474 +431g Sender
Tasche / Koffer	Gürteltasche	Hartschalen- koffer	-	-	Kunststoff- Doppel- bodenkoffer	Koffer	Koffer

## ZUBEHÖR MESSGERÄTE

## MESSTECHNIK

Protimeter	Artikel-Nr.
Tiefenmesssonden 140 mm für MMS 2, Surveymaster, Mini; 1 Paar inkl. Verbindungskabel	1430008
Tiefenmesssonden 240 mm für MMS 2, Surveymaster, Mini; 1 Paar inkl. Verbindungskabel	1430096
Tiefenmesssonden 360 mm für MMS 2, Surveymaster, Mini; 1 Paar inkl. Verbindungskabel	1430002
WDVS-Messsonde für MMS 2, Surveymaster, Mini; Messtiefe bis 110 mm	1430094
Hammelektrode Standard für MMS 2, Surveymaster, Mini; Messtiefe bis 35 mm	1430009
Quikstick Thermo/Hygrometerfühler 0 - 100 % für MMS 2 und Hygromaster (ab Firmware 3.15 bzw. 5.22)	1430099
Hygrostick Thermo/Hygrometerfühler 30 - 100 % für MMS 2 und Hygromaster, in Verbindung mit Art.-Nr. 1430055 ideal für Ausgleichsfeuchtemessung in Betonböden	1430098
Hygrostick Thermo/Hygrometerfühler 30 - 100 % für MMS 2 und Hygromaster (5er-Set)	1430137
Feuchtemess-Hülsen für Protimeter MMS 2 und Hygromaster (in Verbindung mit Art.-Nr. 1430098) Ø 16 mm, Höhe 43 mm (20 Stück)	1430055
Feuchtemess-Hülsen für Protimeter MMS 2 und Hygromaster (in Verbindung mit Art.-Nr. 1430098) Ø 12 mm, Höhe 75 mm (20 Stück)	1430184
Verlängerungskabel für Thermo/Hygrometerfühler für Protimeter Quik- u. Hygrostick zur Messung in Hohlräumen und Schächten	1430101
Oberflächentemperaturfühler für Protimeter Hygromaster und Psychone; zur Prüfung auf Taupunktunterschreitung	1430103

Extech	Artikel-Nr.
Extech HDV600 Hochauflösende Videoskop-Anzeigeeinheit (nur Monitor, Hartschalenkoffer und Zubehör)	1430323
Extech HDV-TX 2 kabelgebundene Kamerasonde für HDV 600 mit halbstarrem 6-mm-Gelenkkamerakopf, 2 m halbstarres Sonden- kabel, Videoskopkamerakopf mit Makroobjektiv	1430324
Extech HDV-WTX 2 Kamerasonde für HDV 600 mit halbstarrem 6-mm-Gelenkkamerakopf, 2 m halbstarres Sondenkabel, für draht- lose Übertragung zur Anzeigeeinheit	1430325
Extech HDV-25CAM-10G - 25 mm Videoskopkamerakopf mit Tiefenschärfeobjektiv (10m Fiberglaskabel auf Spindel)	1430326
Extech HDV-25CAM-30G - 25 mm Videoskopkamerakopf mit Tiefenschärfeobjektiv (30 m Fiberglaskabel auf Spindel)	1430327

Weiteres Zubehör auf Anfrage.



## ZUBEHÖR MESSGERÄTE

## MESSTECHNIK

Radtke	Artikel-Nr.
25-er-Set Carbidampullen mit 7.0 g ± 0.5 g techn. Calcium Carbid, Körnung 0.3/1mm, geeignet für die Prüfung der Belegreife von Estrichen	1430331
100-er-Set Carbidampullen, 4 Sets zu je 25 St. mit 7.0 g ± 0.5 g techn. Calcium Carbid, Körnung 0.3/1mm, geeignet für die Prüfung der Belegreife von Estrichen	1430332
Kalibrierampullen 10-er -Set mit 1.00gr ± 1.0% deionisiertes Wasser. Sollwert 1.00 bar ± 5%. Geeignet zum Erstellen eines „vor Ort Zertifikates“ des CM-Gerätes und zum Aufwärmen kalter Flaschen	1430333
Ersatz-Dichtungen Druckflasche 3-er-Set passt zu praktisch allen gängigen Geräten	1430334
Ersatz-Dichtungen Manometer 3-er-Set passend zu praktisch allen mechanischen Manometern	1430335
Mechanisches Ersatz-Manometer CLASSIC, inkl. Dichtungssatz (max 2.5 bar) mit gedämpfter Rohrfeder aus Bronze; Direktablesung der Feuchtigkeitsgehalte für die Einwaagen: 20g , 50g, 100g	1430336
Ersatz-Kugelsatz bestehend aus 4 Stahlkugeln	1430337
Digitale Taschenwaage inkl. Batteriensatz, 1 Kalibriergewicht 100g und 2 Probenbecher mit Deckel	1430338

## ZUBEHÖR LECKORTUNGSSYSTEME

## MESSTECHNIK

Bezeichnung	Artikel-Nr.	Einzelssysteme	Artikel-Nr.
<b>Seite</b>	<b>77</b>	<b>Modulator (Sender für Leitungssuche) LOS 200</b>	1430081
<b>LSK-200</b> Leckortungs-System-Koffer (inkl. aller Systeme + Zubehör)	1430080	Kabel mit Klemme für LOS 200	1430083
Ersatzkoffer für LSK 200	1430088	Kabel mit SchukoStecker für LOS 200	1430085
		Ladegerät für LOS 200	1430090
		<b>Empfänger für Leitungssuche LOE 200</b>	1430082
		<b>Geräuschleckortung AHO 200</b>	1430084
		Kopfhörer für AHO 200	1430086
		Fernschalter für AHO 200	1430091
		Verlängerung (45 cm) für AHO 200	1430092
		Messspitze (8 cm) für AHO 200	1430093
		<b>Tracergas-Spürgerät zur Gasortung TGO 200</b>	1430087

## TECHNISCHE DATEN / DESINFEKTION

## DESINFEKTION

Typ	Seite	Beschreibung	Artikel-Nr.
<b>Kunststoffreiniger</b>	<b>81</b>	Flasche, 500 ml im Einzelkarton	1800104
		12 Flaschen á 500 ml (Set)	1800101
		Kanister, 10 Liter	1800110
Inhaltsstoffe		<5% nichtionische Tenside, Parfum, Citral	
<b>Metallreiniger</b>	<b>81</b>	Flasche, 500 ml im Einzelkarton	1800105
		12 Flaschen á 500ml (Set)	1800102
		Kanister, 10 Liter	1800109
Inhaltsstoffe		<5% nichtionische Tenside, <5% Phosphate, Parfum, Citral	
<b>Klimadesinfektionsspray</b>	<b>81</b>	1 Spraydose, 250 ml	1800106
		12 Spraydosen á 250 ml (Set)	1800103
Inhaltsstoffe		0,5g/100g Quarantäne Ammoniumverbindungen, Benzyl-C12-16-alkyldimethyl, Chloride	





# TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

## TECHNISCHE DATEN / DESINFEKTION

## DESINFEKTION

Wirkstoff	Seite	Beschreibung	Artikel-Nr.
ODOX	82	Oxidations- und Desinfektionsmittel zur Geruchsbekämpfung	
		Kanister, 5 Liter	1800203
CITROX	82	4er Set Kanister á 5 Liter	1800212
		Reinigungsmittel löst Kalk, Seifenreste, Rostflecke, Schwarzschoimmelflecken, tötet Schimmelpilze	
PENETROX-S	82	Kanister, 5 Liter	1800204
		4er Set Kanister á 5 Liter	1800213
PENETROX-PF	82	Oxidations- und Desinfektionsmittel mit Langzeitwirkung, beseitigt Schimmel und Pilze in porösen Materialien	
		Kanister, 5 Liter	1800205
MAXOX-PF	82	4er Set Kanister á 5 Liter	1800214
		Oxidations- und Desinfektionsmittel mit Langzeitwirkung, bekämpft Schimmel und Schimmelgeruch	
WOC CITRUS*	83	Kanister, 5 Liter	1800206
		4er Set Kanister á 5 Liter	1800215
DOC CITRUS*	83	Oxidations- und Desinfektionsmittel mit Langzeitwirkung, beseitigt Bakterien, Schimmel und Pilze	
		Kanister, 5 Liter	1800207
ALRUST NEBEL	83	4er Set Kanister á 5 Liter	1800216
		Mikroemulsion mit ätherischen Ölen zur Geruchsbekämpfung	
BIO-FRESH+	83	Kanister, 5 Liter	1800209
		4er Set Kanister á 5 Liter	1800218
BIO-SANÉR	83	Oxidations- und Desinfektionsmittel zur Geruchsbekämpfung mit Duftstoffen	
		Kanister, 5 Liter	1800208
DUCT SEALANT	83	4er Set Kanister á 5 Liter	1800217
		Rostschutzmittel f. Korrosionsschutz / Passierung von Chloriden nach PVC-Bränden	
BIO-FRESH+	83	Kanister, 5 Liter	1800253
		4er Set Kanister á 5 Liter	1800254
BIO-SANÉR	83	bioenzymatische Geruchsbekämpfung und Reinigung in Industrie, Unternehmen und Haushalt	
		Kanister, 5 Liter	1800201
BIO-SANÉR	83	4er Set Kanister á 5 Liter	1800210
		mikrobiologische Geruchskontrolle zur Verhinderung von Bakterien in organischem Müll, mobilen Toiletten o.ä.	
DUCT SEALANT	83	Kanister, 5 Liter	1800202
		4er Set Kanister á 5 Liter	1800211
DUCT SEALANT	83	Fängt Ruß und Staub in Lüftungskanälen	
		Kanister, 5 Liter	1800243
DUCT SEALANT	83	4er Set Kanister á 5 Liter	1800244



\*auch in weiteren Duftnoten verfügbar - siehe Seite 83

## TECHNISCHE DATEN ULV-SPRAYER / FOGGER

## DESINFEKTION

Gerätetyp	Seite	Beschreibung	Artikel-Nr.
ULV-Sprayer Cyclone Ultra Flex	85	ULV-Sprayer, welcher eine geringe Wirkstoffmenge auf eine große Fläche bringt.	1 800 310
HEYLO Thermofogger BASE CLASSIC	85	Der Nebelgenerator erzeugt einen feinen, schwebfähigen Wirkstoffnebel.	1 800 304
Leistung:		1300 Watt	
Ausstoßregulierung:		in 1-%-Schritten von 0 bis 100	
Nebeldauer:		bei 100% Ausstoß ca. 40 Sek. / bei 50% Ausstoß Dauernebel	
Aufheizzeit:		ca. 7 Minuten	
Temperaturregelung:		mikroprozessorgesteuert	
Überhitzungsschutz:		Thermostat im Heizblock und Pumpe mit Temperaturschalter	
Pulsjet-Fogger PATRIOT	85	Erzeugung eines extrem feinen Trockennebels mit hoher Durchsatzgeschwindigkeit. (Benzinbetrieb)	1 800 302
Pump-Sprühflasche VENUS	85	1,5 Liter (ohne Inhalt)	1 800 301



## ZUBEHÖR ULV-SPRAYER / FOGGER

## DESINFEKTION

Gerätetyp	Artikel-Nr.
Fernbedienung für Thermofogger (Kabelbetrieb)	1800308
XLR-Kabel für Fernbedienung (5 m)	1800309
Fernbedienung für Thermofogger (kabellos)	1800311
Transportbox für Pulsjet-Fogger PATRIOT	1800303

# Wir helfen Ihnen gerne weiter...

---

## Verkaufsabteilung

---

Kaufmännische Beratung

Telefon +49 (0) 4202 / 97 55 - 0  
Fax +49 (0) 4202 / 97 55 - 97  
E-Mail [info@heylo.de](mailto:info@heylo.de)

## Michael Mattusch

---

Vertrieb und Key Accounting

Telefon +49 (0) 4202 / 97 55 - 43  
Fax +49 (0) 4202 / 97 55 - 97  
E-Mail [m.mattusch@heylo.de](mailto:m.mattusch@heylo.de)

## Technischer Support und Service

---

Telefon +49 (0) 4202 / 97 55 - 15  
Fax +49 (0) 4202 / 97 55 - 17  
E-Mail [service@heylo.de](mailto:service@heylo.de)

## Cordula Kircher

---

Verkauf Export

Telefon +49 (0) 4202 / 97 55 - 52  
Fax +49 (0) 4202 / 97 55 - 97  
E-Mail [c.kircher@heylo.de](mailto:c.kircher@heylo.de)

## Rosemarie Böttcher

---

Seminare

Telefon +49 (0) 4202 / 97 55 - 18  
Fax +49 (0) 4202 / 97 55 - 17  
E-Mail [r.boettcher@heylo.de](mailto:r.boettcher@heylo.de)

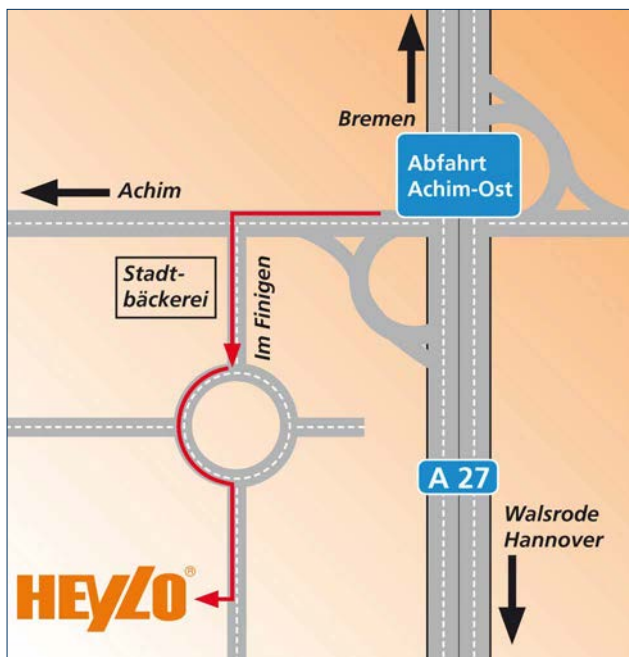
## Support Fernüberwachung

---

Telefon +49 (0) 4202 / 97 55 - 15  
Fax +49 (0) 4202 / 97 55 - 17  
E-Mail [econtrol@heylo.de](mailto:econtrol@heylo.de)

# Ihr Weg zu HEYLO

---



HEYLO GmbH  
Im Finigen 9  
28832 Achim

Tel. +49 (0) 42 02 / 97 55 - 0  
Fax +49 (0) 42 02 / 97 55 - 97

[info@heylo.de](mailto:info@heylo.de)

[www.heylo.de](http://www.heylo.de)  
[www.heylo-mietservice.de](http://www.heylo-mietservice.de)

Ihr HEYLO-Fachhändler

HEYLO GmbH  
Im Finigen 9  
28832 Achim  
Tel. +49 (0) 42 02 / 97 55 - 0  
Fax +49 (0) 42 02 / 97 55 - 97

[info@heylo.de](mailto:info@heylo.de)  
[www.heylo.de](http://www.heylo.de)

**HEYLO<sup>®</sup>** DER EXPERTE FÜR PROFIS